

Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 17 (2010)
Heft: 193

Rubrik: Kalender

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis Kulturprogramme

2 Theater und Konzert SG.	50 Grabenhalle St.Gallen. Palace St.Gallen.	61 Kunstmuseum St.Gallen.
4 Asylzentrum Thurhof.	52 Salzhaus Winterthur. Kulturverdacht Arbon. Mozart Festival Winterthur.	65 Katharinen Ausstellung SG. Museum im Lagerhaus SG. Kunsthallen Toggenburg. ZHAW Winterthur.
6 Wortlaut Festival SG.	54 Kellerbühne St.Gallen. Diogenes Theater Altstätten.	69 Kinok St.Gallen. Kunst Halle St.Gallen.
17 Tanzplan Ost. Kunstmuseum Bern. Museum Appenzell.	58 Marienberg Rorschach. Gare de Lion Wil. Kugl St.Gallen.	74 Schaulust Lustenau. 76 Eröffnung Lokremise SG.
36 Schloss Wartegg Ror'berg.		
44 Saiten Buchvernissage «Instangeschichten».		

KALENDER

01.-30.09.

Wird unterstützt von:
Schützengarten Bier



MI **01.09**

KONZERT

Die Besten. Die Besten des Maturavorspiels spielen aus ihrem Maturaprogramm. Kantonschulhaus Trogen, 19:30 Uhr
Ho Orchestra. Mit Simon Ho. Und Henk Hofstede von den Nits. Grabenhalle St.Gallen, 21:30 Uhr
Ma Valise. Balkan-Afro-Dub-Chanson-Mestizo und Punk-Rock. Kulturladen Konstanz, 21:30 Uhr
Mittwoch-Mittag-Konzert. Amuse-oreil. Das Klaviertrio von Maurice Ravel. Kirche St.Laurenzen St.Gallen, 12:15 Uhr
MusicaMundo. Mit Gabriel Ricano. Tango und mehr. Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr
Stiller Has. Himmeltraurig schön mit waidwundem Blues. Theater Madlen Heerbrugg, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY

Radio. Die Mittwochabend-Kultursendungen von Radio Stadfilter neuerdings auch im Club. Kraffteld Winterthur, 20 Uhr
Salsa-Night. Erst im Tanzkurs lernen, dann Party. K9 Konstanz, 18 Uhr

THEATER

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen und artistische Showeinlagen. Mehrzweckgebäude Eschen, 19:30 Uhr
Märlikarawane. Die neue kleine Zirkuswelt mit kultigen Wohnwägel und den drei Hennen mit dem Goldei. Hafen Altnau, 17/20 Uhr

KABARETT

Das Zelt: La Famiglia Dimitri. Ein lang gehegter Wunsch: Dimitri tritt mit seinen Kindern Nina, Masha, David und Schwiegersohn Kai Leclerc auf. Kreuzbleiche St.Gallen, 20 Uhr
Ein Teil der Gans. Mit Viktor Giacobbo, Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Heinz de Specht. «Macht uns fertig!» Das neue Programm. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Hannes Schmid. «Never Look Back». Führung. Fotostiftung Winterthur, 18 Uhr
Kultur am Nachmittag. Führung: Im Banne Ägyptens. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr

KINDER

Museum für Kinder. Warum steht Bruno mitten in der Nacht auf? Kartause Ittingen Warth, 14 Uhr

DIVERSES

Freakwave Festival 2010. Aufwärmen mit Soulbrigada u.a. Festspielhaus Bregenz, 17 Uhr

DO **02.09**

KONZERT

Gulliver's Travelzz. Jazzige Version des Romans Gullivers Reisen. Gambirinus St.Gallen, 20:30 Uhr
Freakwave Festival 2010. Mit The H und anderen. Festspielhaus Bregenz, 19 Uhr
Hamburg Blues Band. Britisches Kulturvirat. Thaler Areal Hard, 20:30 Uhr
Gare, Tango. Erst üben, dann Barbetrieb und Milonga. Gare de Lion Wil, 19 Uhr
Greis. Rapt zur Abstimmung. Kostenlos, sogar das Essen. Waaghau St.Gallen, 17 Uhr
Ho Orchestra. Mit Simon Ho. Und Henk Hofstede von den Nits. Kammgarn Schaffhausen, 20:30 Uhr
Joël und Dave. Musikalische Premiere. Viertel Bar Trogen, 20 Uhr
Lunik. Die erfolgreiche Popband: mit neuem Material. Eintracht Kirchberg, 20 Uhr
Marius Tschirky. Mit «Kubelwald». St.Galler Beitrag zur Volksmusik. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr
Mother Tongue. Kalifornischer Alternativ-Bluesrock. Kulturladen Konstanz, 21:30 Uhr
QlockS. Trommler- und Perkussionisten-Ensemble. Gaswerk Winterthur, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY
Bade.wanne. Musik aus der Dose. Kraffteld Winterthur, 20 Uhr
Hallenbeiz. Rundlaufen zum Sound von DJ Hustla. Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen und artistische Showeinlagen. Mehrzweckgebäude Eschen, 19:30 Uhr
Fiesta Latina. Eröffnung des Forums für den interkulturellen Austausch. TaK Schaan, 20 Uhr

KABARETT

Das Zelt: Bliss. Ein Erfahrungsbereich von sechs Männern. Kreuzbleiche St.Gallen, 20 Uhr
Ein Teil der Gans. Mit Viktor Giacobbo, Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Compania La Tal. Figurentheater. Freudenhaus Lustenau, 20 Uhr
Simon Enzler. «Phantomscherz». Bären Häggenschwil, 20:15 Uhr

Verliebt, verlobt, verschwunden. Kabarett von Stefan Vögel mit Gabi Fleisch. Gemeindehaus Marbach, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Cosima von Bonin. Führung. Kunsthaus Bregenz, 19 Uhr
Das Museum neu entdecken. Neue Veranstaltungsreihe für Menschen ab 60 J. Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 14 Uhr
Peter Buggenhout. Vernissage. Kunstraum Dornbirn, 20 Uhr

LITERATUR

Frühschicht. Lesung mit Manfred Heinrich. Mit Musik und Gast. Alte Kaserne Winterthur, 06:30 Uhr

DIVERSES

Unentgeltliche Rechtsauskunft. Fragen aus dem ehelichen Güterrecht, Erbrecht und zu Beurkundungen. Amtsnotariat St.Gallen, 17 Uhr

FR **03.09**

KONZERT

Anthony Locks. Reggae-Disco und Liveact. K9 Konstanz, 20 Uhr
Das Zelt: Buebetröim. Mit dem Jazz Orchestra & Friends. Kreuzbleiche St.Gallen, 20 Uhr
Die Regierung & Vera Kaa. Aussergewöhnliches Jubiläumskonzert. Kammgarn Schaffhausen, 19:30 Uhr
Freakwave Festival 2010. Mit Bauchklang, Kristian Davidek u.a. Festspielhaus Bregenz, 13 Uhr
Lunik. Pop- und Rockballaden rund um Jaël Krebs. Altes Kino Mels, 21 Uhr
Philipp & Darko. Liebe Lieder an einem Fest für alle. Spielboden Dornbirn, 23 Uhr
Michael Gassmann's «Fearless Five». Am ehesten mit Ambient zu beschreiben. Gambirinus St.Gallen, 21 Uhr
QlockS. Trommler- und Perkussionisten-Ensemble. Gaswerk Winterthur, 20 Uhr
Schweizer Klaviertrio. Sowie die Schauspieler Doris Schrütt und Erich Hufschmid. Ziegelhütte Appenzell, 20 Uhr
Tango Argentino. Milonga-Tanznacht mit DJ. Tango Almacén St.Gallen, 21:30 Uhr
Tommy Schneller Band. Soul-Funk und Blues. Jazzclub Rorschach, 21 Uhr
Waste Pipes. Verrückter Rock aus Turin. Cultbar St.Gallen, 21 Uhr
X-ling Contest. Das Final des Nachwuchscontests. Kugl St.Gallen, 22 Uhr

CLUBBING/PARTY
Boarding Time. Phunkfader DJs. Kraftwerk Krummenau, 20 Uhr

Dance Free. Tanzen im rauch- und alkoholfreien Raum. Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr
Sixteen. Hip-Hop-Party mit Sir Colin. Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr
Zivision. Party von Zivis für Zivis und andere. Salzhaus Winterthur, 20 Uhr

FILM

Die Fremde. Drama um Ehrenmord und Liebe. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Volver. Erfrischender, makabrer, mediterraner Kinoabend mit Penélope Cruz. Kaffeehaus St.Gallen, 20 Uhr
Pranzo di Ferragosto. Unverhofft wird der ewige Junggeselle in der Sommerhitze zum Gastgeber. Kulturcinema Arbon, 20 Uhr

THEATER

4. Secondo-Theatertournee. GewinnerInnen des 4. Secondo-Theaterfestivals. Grabenhalle St.Gallen, 19 Uhr
Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen und artistische Showeinlagen. Mehrzweckgebäude Eschen, 19:30 Uhr
Märlikarawane. Die neue kleine Zirkuswelt mit kultigen Wohnwägel und den drei Hennen mit dem Goldei. Seeparkanlage Romanshorn, 17/20 Uhr
Fiesta Latina. Eröffnung des Forums für den interkulturellen Austausch. TaK Schaan, 19:30 Uhr

KABARETT

Andreas Thiel & Anna Lena Fröhlich. Politsatire 3. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr
Ein Teil der Gans. Mit Viktor Giacobbo, Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Nachrichten. Satirischer Rückblick auf das Zeitgeschehen in 25 Minuten. Bistro zu Tisch Bischofszell, 21:10 Uhr
Alf Poier & Die Obersteirische Wolfshilfe. Zum 15. Jubiläum die grössten Hits. Freudenhaus Lustenau, 20 Uhr
Simon Enzler. «Phantomscherz». Weshalb lacht man? Bären Häggenschwil, 20:15 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

3D-Installation Wohnzimmer. Vernissage mit der Band Nahtlos und DJ. Cuphub Arbon, 20 Uhr
Ambigu. Führung. Kunstmuseum St.Gallen, 12:30 Uhr
Frau 50 sucht ... Vernissage. Galerie Stefan Rutishauser Frauenfeld, 19 Uhr
Junge Kunst. Vernissage. Flon St.Gallen, 20 Uhr
Zufucht auf Raten. Führung. Kiefer-Martis-Huus Ruggell, 18 Uhr

LITERATUR

Dichtungsring. Etrit Hasler und Patrick Armbruster moderieren die schöngeistige Rebellion. Kraffteld Winterthur, 20 Uhr
Poetry Slam. Mit Renato Kaiser, Rosie Hörler, Phibi Reichling u.v.m. Hechtremise Teufen, 20:30 Uhr
Rocko Schamoni. Antinichttraucherlesung. Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

DIVERSES

Wen-Do. Selbstverteidigung und Selbstbehauptung von Frauen für Mädchen und Frauen. Frauenpavillon Stadtpark St.Gallen, 19 Uhr

SA **04.09**

KONZERT

Arcanum. Kraftvolle Rockband aus Luzern mit neuer CD. Cultbar St.Gallen, 21 Uhr
Barbara Dennerlein. Konzert auf einer grossen 3-manualigen Orgel. Kirche St.Laurenzen St.Gallen, 19 Uhr
Elektron feat Onur Oezer. Minimal meets Orient. Kugl St.Gallen, 23 Uhr
Lilibiggs Kinderkonzert. Mit: Linard Bardill, Marius & die Jagdkapelle, Ueli Schmezer, Grimms Märchenkonzert u.a. Bodenseearena Kreuzlingen, 14:30 Uhr
Mikro Makro Soundsystem. Fröhliche Texte, pfeifende Grooves und viel Soul. Kaff Frauenfeld, 21:30 Uhr
Parkplatzfest. Mit Monome, Tom Swift, Mintzkov u.v.m. Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr
Philipp Fankhauser. Der bärenstarke Bluesänger. Roots Events Münchwilen, 21 Uhr
QlockS. Trommler- und Perkussionisten-Ensemble. Gaswerk Winterthur, 20 Uhr
Waldeck. Reise in die Tanzsalons der Zwanziger. Freudenhaus Lustenau, 20 Uhr
Schubertiade zur Biedermeierzeit. Schubert-Lebensbild (Rosenau Trio Baden-Baden). Hotel Pension Nord Heiden, 20 Uhr
Yara L.R. Borges & Gabriel Rivano. Brasilien trifft auf Argentinien. Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr

CLUBBING/PARTY

Cantina.latina-fiesta latina. The Caribbean Way of Life: Salsa und Bachata schmecken. Spielboden Dornbirn, 21 Uhr
Chamäleon. Die Kultdisco ab 30 Jahren. K9 Konstanz, 21 Uhr
Freakwave Festival 2010. Mit Digitalism, Kompal u.a. Festspielhaus Bregenz, 13 Uhr
Intersity. DJs Battle, Pfund500, CutXact, Spetzcut, Tugg. Hip-Hop. Kammgarn Schaffhausen, 22 Uhr



SALZHAUS

SO, 5. SEPTEMBER 2010, 20 UHR

LUNIK (CH)

„SMALL LIGHTS IN THE DARK“-TOUR

SO, 12. SEPTEMBER 2010, 20 UHR

THE DAVID SALZBERG GROUP (CH)

ON YOUR WAY

SA, 18. SEPTEMBER 2010, 22 UHR

CARRIBEAN VIBEZ

WELCOME TO SALTY BEACH!

DANCEHALL • REAGGETON • CUBATON • SOCA • LATIN
BY RUBB A DUBE SOUNDSYSTEM

SA, 25. SEPTEMBER 2010, 22 UHR

PHUMASO & SMACK (CH)

„BESSER ISCHES“- RELEASE PARTY

SUPPORT: JAS CREW (CH)

DJS: JESAYA & HIGHTIME (VINYL CUTTERZ)

SO, 26. SEPTEMBER 2010, 20 UHR

THE MORNING BENDERS (USA)

PLUS SUPPORT

FR, 1. OKTOBER 2010, 20 UHR

GURU GURU (D)

KRAUTROCK IS NOT DEAD!

SO, 10. OKTOBER 2010, 20 UHR

TY & BAND (UK)

„SPECIAL KIND OF FOOL“-TOUR

MI, 20. OKTOBER 2010, 20 UHR

WALLIS BIRD (IRE)

PLUS SUPPORT

FR, 22. OKTOBER 2010, 20 UHR

MARC SWAY (CH)

TUESDAY SONGS

SO, 31. OKTOBER 2010, 20 UHR

NO AGE (USA) & ABE VIGODA (USA)

SO, 7. NOVEMBER 2010, 20 UHR

BIG BAND CONNECTION (CH)

SWING 'N' LATIN

FR, 19. NOVEMBER 2010, 20 UHR

SELIG (D)

DAS COMEBACK IN ORIGINALBESETZUNG!

VORSCHAU:

06.11.10 **WOODY MADERA (UK): TURNTABLES IN TECHNICOLOR**

02.12.10 **SHANTEL & BUCOVINA CLUB ORKESTAR (D)**

VORVERKAUF **STARTICKET.CH**

WWW.SALZHAUS.CH

UNTERE VOGELANGSTRASSE 6 // 8400 WINTERTHUR
(2 MIN. VOM HB)



musikkollegium
winterthur

Mozart-Fest

25. August – 25. September 2010

War Mozart ein Winterthurer? Finden Sie es heraus!

Zum Saisonauftakt ein Fest für Gross und Klein – im Stadthaus, im Theater und im Casinotheater. Mit Oper, Konzerten und einer Lesung: im Kontext zu Zeitgenossen und Zeitgenössischem – und zu sich selbst.

Informationen: www.musikkollegium.ch

Vorverkauf:

Musikkollegium Winterthur Rychenbergstr. 94 | 8400 Winterthur
Tel. 052 620 20 20 | konzertkarten@musikkollegium.ch | www.musikkollegium.ch

Winterthur Tourismus im Hauptbahnhof

In Zusammenarbeit mit



Medienpartner



Unterstützt durch



ARBON UNTER KULTURVERDACHT



5. Kulturtage Arbon
3./4./5. September 2010

www.kulturverdacht.ch



Luag zeyscht

«schulust» im Millennium Park in Lustenau

Das Winter.Freudenhaus hat im Millennium Park in Lustenau einen neuen Ort gefunden und startet sein Kulturprojekt ab September unter einem neuen Namen: «schulust» – im Sinne von luag zeyscht z'Luschnou oder die Lust am Schauen. Inmitten der modernen Bauten wird das nostalgisch wirkende Freudenhaus für kulturelle Lustbarkeiten sorgen. Auf dem reichhaltigen Programm stehen: Alf Poier, Lukas Resetarits, Oropax und viele mehr. Auch das Maskentheater «Familie Flötz» mit ihrem gefeierten Stück «Hotel Paradiso» gastiert im Freudenhaus.

2. bis 25. September, Freudenhaus Millennium Park Lustenau.
Mehr Infos: www.schulust.net



Kämpferische Text-Revue

Horváths Sportmärchen in der Kellerbühne

Von Faust- und Ringkämpfen, von Leichtathleten, Bergsteigern, Fallschirmspringern, Skifahrern und einem fussballbegeisterten Buben erzählt Ödön von Horváth in seiner frühen pointierten Kurzprosa. Der Schauspieler Matthias Peter legt sich mit den Texten an, läuft mit ihnen um die Wette und flankt sie immer wieder seinen Mitstürmern, dem Flötisten Daniel Pfister und dem Gitarristen Christan Bissig, zum musikalischen Spiel zu.

Montag, 6. September und 13. September, jeweils 20 Uhr, Kellerbühne St.Gallen.
Mehr Infos: www.kellerbuehne.ch



Dramatische «36 Stunden»

Die Geschichte des Fräulein Pollinger in der Kellerbühne

Die arbeitslose Näherin Agnes Pollinger trifft auf eitle, dumme Männer und lernt, praktisch zu werden. Das Werk «36 Stunden» von Ödön von Horváth behandelt sozialpolitische Stoffe und zeichnet Bilder einer verdoerbenen Gesellschaft. Die Kellerbühne bringt den 1928/29 entstandenen Roman als Ermittlung auf die Bühne und rollt den «Fall» anhand von Zeugnisaussagen und in Rückblenden auf. Für die sda schrieb Margrith Widmer: «Zu erleben ist unterhaltendes Theater mit Tiefgang vom Feinsten, hervorragend gespielt, witzig inszeniert.»

Mittwoch, 8., Donnerstag, 9., Freitag, 10., Samstag, 11. September, jeweils 20 Uhr, Kellerbühne St.Gallen.
Mehr Infos: www.kellerbuehne.ch



Blind durch Mobilfunk

Hans Sturzenegger erzählt im Katharinensaal

Wie gravierend Auswirkungen des Mobilfunks sind, hat Familie Sturzenegger auf ihrem Hof selbst erfahren müssen. Ein Bericht von ihrem Kampf mit der Branche, der Zusammenarbeit mit dem Tierspital und von der Erlösung, als der Sender abgebaut wurde. Aber in St.Gallen wird munter WLAN in Schulen ausgebaut, in Goldau sogar Handy-Klassen propagiert. Im Ausland ist das alles bereits verboten. Ein Bericht von (weniger) funkstrahlung.ch über den Stand der Dinge.

Donnerstag, 9. September, 20 Uhr, Katharinensaal St.Gallen.
Mehr Infos: www.funkstrahlung.ch

Primestyle Hip-Hop. DJ Pfund500 & DJ Sweap, DJ Certified. Salzhäus Winterthur, 22 Uhr
Scacciapensieri. Mit Musik, frischer Meerbrise, Wein & Nostalgie aus bella Italia. Kraffeld Winterthur, 22 Uhr

FILM

The Karate Kid. Der Kampf geht weiter. Kino Rosental Heiden, 17:15 Uhr
The Young Victoria. Regieverantwortung inmitten grosser politischer Konflikte. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

THEATER

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen und artistische Showeinlagen. Mehrzweckgebäude Eschen, 19:30 Uhr
Kinder-Circus Ro(h)rsplatz. Die Kleinen gross in der Manege. Kronbühl Wittenbach, 13 Uhr
Zwischenstation. Silvana Gargiulo und Nina Dimitri zeigen einen Ausschnitt aus «Concerto Rumoristico». Alte Kaserne Winterthur, 13:30 Uhr
Märlikarawane. Die neue kleine Zirkuswelt mit Wohnwägel und den drei Hennen mit dem Goldei. Seeparkanlage Romanshorn, 17/20 Uhr
Fiesta Latina. Eröffnung des Forums für den interkulturellen Austausch. TaK Schaan, 14 Uhr

KABARETT

Das Zelt: Lapsus. «Crashkurs». Pimp your Lebenslauf! Kreuzbleiche St.Gallen, 20 Uhr
Ein Teil der Gans. Mit Viktor Giacobbo, Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Joachim Rittmeyer. «Teig-resten». Ein kabarettistisch-literarisches Zwischenprogramm. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr
Crusius & Deutsch. Theater kann giftig sein. An der KleinKunstRallye. Theater am Gleis Winterthur, 16:45 Uhr

Manuel Stahlberger/Uta Köbernick. Ein Einmaliger Doppelabend. Diogenes Theater Altstätten, 20 Uhr
Simon Enzler. «Phantomscherz». Weshalb lacht man? Bären Häggenschwil, 20:15 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Angela M.Flaig. Vernissage. Kunsthalle Wil, 18 Uhr
Cosima von Bonin. Führung. Kunsthaus Bregenz, 14 Uhr
Der Bildteppich von Bischofszell. Vernissage. Museum für Archäologie TG Frauenfeld, 16:30 Uhr
Junge Kunst. Talente. Flon St.Gallen, 12 Uhr
Rendez-vous Ostschweizer Kunstschaffender. Vernissage. Kornhaus Rorschach, 11 Uhr
Heidi Widmer/Fredi Thalmann. Vernissage. Schloss Dottenwil Wittenbach, 17 Uhr

LITERATUR

Instantgeschichten. Mit Andrea Gerster, Monika Slamanig und Lika Nüssli. Nachher Konzert: Michael Wespi. Cuphub Arbon, 20 Uhr
Rocko Schamoni. Antinichtraucherlesung. Marienberg Rorschach, 21:15 Uhr

VORTRAG

Australien. Zu den Ursprüngen des Didgeridoo. Multimediavortrag von Frank Geipell. Chellerbühni Marbach, 19:30 Uhr

KINDER

Waldfest im Hasenwald. Klettern, Spielen, Sinnesparcours, Naturfarben, Sirupbar, Feendrink, Risotteria, Kuchentisch, Bräteln. Notkersegg St.Gallen, 14 Uhr

DIVERSES

Dorfkönige und Dorforiginale. Führung mit Peter Eggenberger. Bahnhof Walzenhausen, 10:30 Uhr

Einblick ins Geburtshaus Artemis. Für alle, die wissen wollen, was ein Geburtshaus ist. Geburtshaus Artemis Steinach, 09 Uhr

SO 05.09

KONZERT

Bach und Honkyoku-Violine und Bambusflöte. Ein faszinierender Dialog der Kulturen. Schloss Dottenwil Wittenbach, 11 Uhr
Der Stein der Weisen oder Die Zauberklöte. Opernhaus Zürich zu Gast am Theater Winterthur. Theater Winterthur, 19 Uhr
Jugendorchester Oberthurgau. Mit Werken von Franck, Decsényi, Sugár und Mendelssohn. Kirche Burg Stein am Rhein, 17 Uhr
Kathy Kelly und Gospelchor Gams. Die langjährige Produzentin und Frontfrau de Kelly Family. Katholische Kirche Gams, 17 Uhr
Lililbiggs Kinderkonzert. Mit: Linard Bardill, Marius & die Jagdkapelle, Ueli Schmezer, Grimms Märchenkonzert u.a. Bodenseearena Kreuzlingen, 14 Uhr
Lunik. Pop- und Rockballaden rund um Jaël Krebs. Salzhäus Winterthur, 20 Uhr
Seabear. Experimental-Indie-Folk aus Island. Support: Kimono. Tap Tab Schaffhausen, 21 Uhr
Udo Jürgens. Ein Solokonzert unter freiem Nachthimmel. Festspielhaus Bregenz, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY

Freakwave Festival 2010. Mit Struboskop. Festspielhaus Bregenz, 11 Uhr

FILM

Die Fremde. Drama um Ehrenmord und Liebe. Kino Rosental Heiden, 19:15 Uhr
The Karate Kid. Der Kampf geht weiter. Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

Tibetische Filme: Angry Monk. Schweiz 2005. Regie: Luc Schädel. Gaswerk Winterthur, 19:30 Uhr

THEATER

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen und artistische Showeinlagen. Mehrzweckgebäude Eschen, 18:30 Uhr
Kinder-Circus Ro(h)rsplatz. Kleine ganz gross in der Manege. Altenrhein, 13:30 Uhr
Märlikarawane. Die neue kleine Zirkuswelt mit Wohnwägel und den drei Hennen mit dem Goldei. Seeparkanlage Romanshorn, 17/20 Uhr
Fiesta Latina. Eröffnung des Forums für den interkulturellen Austausch. TaK Schaan, 11 Uhr

KABARETT

Das Zelt: Comedy Club. Andreas Thiel, Anet Corti, Claudio Zuccolini, David Bröckelmann. Kreuzbleiche St.Gallen, 20 Uhr
10 Jahre Helfried. Foen-X Festival. Thaler Areal Hard, 20:30 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Cosima von Bonin. Führung. Kunsthaus Bregenz, 11/16 Uhr
Die Magie des Alltäglichen. Vernissage. Kunst(Zeug)Haus Rapperswil, 11:15 Uhr
Ganz rein! Führung. Jüdisches Museum Hohenems, 11:30 Uhr
Handlungen und Spur. Führung. Oxyd Kunsträume Winterthur, 11:30 Uhr
Junge Kunst. Talente. Flon St.Gallen, 11 Uhr
Next Generation. Führung; Einblicke in junge Ostschweizer Privatsammlungen. Kunstmuseum St.Gallen, 11 Uhr
Niklaus Rüegg. Vernissage. Malerei, Zeichnung, Skulpturen, Installationen und Film. Kunst(Zeug)Haus Rapperswil, 11:15 Uhr
Dauerausstellung und Jüdisches Viertel. Führung. Jüdisches Museum Hohenems, 10/11 Uhr

Oskar Kokoschka-Wunderkammer. Führung. «Kuriositäten-sammlung» eines der bedeutendsten Expressionisten und Humanisten des 20. Jahrhunderts. Museum Liner Appenzell, 14 Uhr
Rita McBride. Führung. Im Bereich der neueren Skulptur eine eigenständige Position. Kunstmuseum Winterthur, 12:15 Uhr
Sonntagführung: Ceramica Popolare. Führung. Das kulturelle Gedächtnis Südtaliens. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

VORTRAG

Einführung. «Wozzeck.» Lokremise St.Gallen, 11 Uhr
Künstlersgespräch mit Hannes Schmid. Seine Fotografien und Gemälde beleuchten «The Making of...», aber auch das Weiterleben eines Helden. Fotostiftung Winterthur, 11:30 Uhr

KINDER

GschichteChischeFäsch. Spiel und Spass, eine wacklige Schlappseilnummer mit Masha Dimitri, Théâtre de la Toupine, Beizlibetrieb. Fabrigli Buchs, 11 Uhr
Frauenfelder Abendmusiken. Paddington dirigiert. Delaja Niederhäuser erzählt, Tabea Schöll spielt Orgel. Evangelische Stadtkirche Frauenfeld, 17 Uhr
Kinderzelt: Jim Knopf. Alfons der Viertel-vor-Zwölfe live im Kinderzelt. Kreuzbleiche St.Gallen, 11 Uhr
Vaterbär, komm spiel mit mir. Eine Inszenierung von Margrit Gysin. – Ein Figurentheater. Altes Kino Mels, 11 Uhr

DIVERSES

3. Littenheider Begegnung. Max Bottini lädt zur Gemeinschaftsaktion in der Alten Wäscherei. Die Werke bleiben bis Frühherbst im Gelände stehen. Littenheid, 13 Uhr



kellerbühne

Über die Hintertreppe zum Vordenken

Kellerbühne St.Gallen St.Georgen-Strasse 3, 9000 St.Gallen

Vorverkauf und Reservation 1 Monat im voraus

Klubschule Migros am Bahnhof, 071 228 16 66, www.kellerbuehne.ch

Abendkasse 1 Stunde vor Beginn, 071 223 39 59

'10
September



Mi 01.09 20.00 Heinz de Specht
Macht uns fertig!
Reprise: Roman Riklin, Daniel Schaub und Christian Weiss präsentieren irritierende musikalische Kurztherapien.

Fr. 30.-, 35.-, 40.-



Do 02.09 20.00 Marius Tschirky
Kubelwald
Reprise: Wo sind wir zu Hause? Was bewegt unser Herz? Auf seinem Debütalbum entwirft Marius Tschirky Antworten in vierzehn Songs.

Fr. 25.-, 30.-, 35.-



Fr 03.09 20.00 Andreas Thiel & Anna Lena Fröhlich
Politsatire 3
Reprise: In seinem dritten Polit-Programm zieht Andreas Thiel mit dem Morgenstern gegen das Abendland. Am Piano Anna Lena Fröhlich.

Fr. 30.-, 35.-, 40.-



Sa 04.09 20.00 Joachim Rittmeyer
Teigesten
Rittmeyer stellt Nummern und Texte vor, die keinen Eingang in seine Solostücke gefunden haben. Eine exklusive Aufarbeitung kabarettistischer Eintags- und Halbtagsfliegen!

Fr. 30.-, 35.-, 40.-



Mo 06.09 20.00 Ödön von Horváth
Sportmärchen
Eine heiter-makabere Text-Revue: Matthias Peter präsentiert Horváths pointierte Kurzprosa über Ringer, Leichtathleten, Bergsteiger...
Musik: Daniel Pfister, Christian Bissig.
Begleitprogramm zur Eigenproduktion «36 Stunden»

Fr. 25.-



Mi 08.09 20.00 Ödön von Horváth
Do 09.09 20.00 **36 Stunden – Die Geschichte vom Fräulein Pollinger**
Fr 10.09 20.00 Eine arbeitslose Näherin trifft auf eitle, dumme Männer und lernt, praktisch zu werden. Schauspiel mit Caroline Sessler, Jens Schnarre, Livio Cecini, Matthias Peter, Lukas Ullrich.
Sa 11.09 20.00 Mit Unterstützung von Metrohm Stiftung, Ostschweizer Stiftung für Musik und Theater, Karl Näf Stiftung, Dr. Fred Styger Stiftung, TW Stiftung

Fr. 30.-, 35.-, 40.-



Mi 15.09 20.00 Andreas Rebers
Fr 17.09 20.00 **Auf der Flucht**
Sa 18.09 20.00 Wann ist man zuhause und wann auf der Flucht? Der Satiriker Andreas Rebers, Migrant aus Schlesien, beantwortet ungestellte Fragen. Verbal radikal und exemplarisch musikalisch.

Fr. 30.-, 35.-, 40.-



Mo 20.09 20.00 Beat Sterchi / Pedro Lenz
Ging Gang Gäng / Der Goalie bin ig
Beat Sterchi stellt Kurzprosa und Pedro Lenz seinen ersten Roman vor. Ein vergnügliches Leseduell zweier Spoken-Word-Autoren, die zu den Grossen der Schweizer Literatur zählen.
In Zusammenarbeit mit Rösslior Bücher

Fr. 25.-



Mi 22.09 20.00 Pfannestil Chamber Sexdeet
Fr 24.09 20.00 **Quitt (aber hallo)**
Sa 25.09 20.00 Eine freche witzige Abrechnung mit den Unzulänglichkeiten des Alltags. Überm Strich werden abstruse Wirklichkeiten verquickt, zwischen den Zeilen wird pralle Poesie geboten.

Fr. 30.-, 35.-, 40.-



Mi 29.09 20.00 Duo Calva
Fr 01.10 20.00 **Heute Abend: Zauberflöte**
Sa 02.10 20.00 Zwei Aushilfscellisten warten auf ein russisches Gastspiel-Ensemble. Die Russen kommen nicht. Der Abend aber wird mehr als gerettet ...
Mit Alain Schudel und Daniel Schaefer.

Fr. 25.-, 30.-, 35.-

Mit Unterstützung von:

Stadt St.Gallen



SWISSLOS

Kulturförderung
Kanton St.Gallen

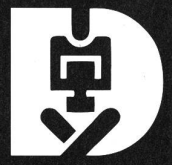
Sponsoren:

MIGROS
kulturprozent

TAGBLATT

Rösslior
Bücher
Wollgraben 1-3
9001 St.Gallen
071 227 47 47
info@roessler.ch
www.books.ch

DIOGENES
THEATER



CH-9450 ALTSTÄTTEN

www.diogenes-theater.ch

Samstag, 4. September 2010, 20 Uhr

Manuel Stahlberger und Uta Köbernick

„Lieder, Texte, Cabarett“

Entführung in Gefühlswelten, die noch lange nachklingen



Donnerstag, 9. September 2010, 20 Uhr

Ursus & Nadeschkin im Sonnensaal

„Zugabe“

In der «ZUGABE» versammelt sich der schönste Nonsense aus 23 Jahren Ursus & Nadeschkin



Samstag, 11. September 2010, 20 Uhr

Trio Zingarese mit Francello und Clownin

Lara Finn

„Poesie und Melodien“

Musik, Clown und Akrobatik



Samstag, 16. Oktober 2010, 20 Uhr

Angela Buddecke

„Nächste Woche fang ich an“

Musikkabarett



Vorverkauf Boutique Gwundernase, Telefon 071 755 19 65

COMEDIA



Katharinengasse 20, CH-9004 St.Gallen,

Tel./Fax 071 245 80 08, medien@comedia-sg.ch

**BESTE BÜCHER AUS ALLER
WELT. WUNDERBARE MUSIK
AUS AFRIKA UND DER KARI-
BIK AUF VINYL. ERFREULICHE
AUSWAHL AN COMICS UND
MANGAS. EINZIGARTIGE LE-
SUNGEN UND BUCHPRÄSEN-
TATIONEN.**

www.comedia-sg.ch mit unseren Buch-, Comic/Manga- und
WorldMusic-Tipps und dem grossen Medienkatalog mit E-Shop!

Kochen & Essen: Mazedonien. Isuf & Rabije Ajdine stellen Rezepte aus ihrer Heimat vor. Alte Kaserne Winterthur, 18 Uhr

Mo 06.09

THEATER

Sportmärchen. Von Ödön von Horváth. Von Faust- und Ringkämpfen, Leichtathleten, Bergsteigern, Fallschirmspringern, Skifahrern, und einem fussballbegeisterten Buben. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Junge Kunst. Talente. Flon St.Gallen, 16 Uhr

LITERATUR

Dichtungsring St. Gallen Nr.49. Lesebühne mit Patrick Armbruster, Ertrit Hasler und allen, die sich trauen. Eintritt frei Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr

KINDER

Die Legende von Wüsterdam. Eine poetisch-verrückte Theaterperformance in freier Natur für Kinder ab sechs Jahren. Naturpark Haberfeld Vaduz, 14 Uhr

Di 07.09

KONZERT

Dä Ziischtig mit El Tiburon. Food, Live-Sound und Gemütlichkeit. Kugl St.Gallen, 21 Uhr
Der Stein der Weisen oder Die Zauberflöte. Opernhaus Zürich zu Gast am Theater Winterthur. Theater Winterthur, 19:30 Uhr
Trenchtown Rock. Pure Reggae-Vibes by Black Arrow Soundsystem. K9 Konstanz, 21 Uhr
Xavier Naidoo. «Alles kann besser werden» mit dem Superstar. Festspielhaus Bregenz, 20:30 Uhr

CLUBBING/PARTY

Disaster.bar. Jeden Dienstag ein anderer DJ und andere Musik. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

FILM

The straight Story. Rasenmäher-Road-Movie von David Lynch. Filmfoyer Winterthur, 20:30 Uhr

THEATER

Märlikarawane. Die neue kleine Zirkuswelt mit kultigen Wohnwägeli und den drei Hennen mit dem Goldei. Aussichtsplatz am See Arbon, 17/20 Uhr

KABARETT

Ein Teil der Gans. Mit Viktor Giacobbo, Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

VORTRAG

Biologische Vielfalt erhalten. Aufgabe von Naturnutzern und Naturschützern. Mit Dr. Daniela Pauli, Geschäftsleiterin Forum Biodiversität. Naturmuseum TG Frauenfeld, 19:30 Uhr
Paracelsus im Jahr 1531 in St.Gallen. Stadtführung mit dem Theologen Walter Frei. Vadian-Denkmal St.Gallen, 18 Uhr

KINDER

Die Legende von Wüsterdam. Eine poetisch-verrückte Theaterperformance in freier Natur für Kinder ab sechs Jahren. Naturpark Haberfeld Vaduz, 10/18 Uhr
Foen-X Festival. Workshop «Schwemm-Ast-Werke». Thaler Areal Hard, 9:30 Uhr
Theater Bambalina. «Kraft». Österreichische Erstaufführung für Kinder ab sechs Jahren. Pfortnerhaus Feldkirch, 17 Uhr
Manos-Träume einer Mari-onette. Intimes Theater in einer Jurte, einem mongolischen Nomadenzelt. Sparkassenplatz Feldkirch, 10/14 Uhr

Mi 08.09

CLUBBING/PARTY

Salsa-Night. Erst üben, dann an der Party anwenden. K9 Konstanz, 18 Uhr

THEATER

36 Stunden. Schauspiel von Ödön von Horváth. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr
Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen und artistische Showeinlagen. Mehrzweckgebäude Eschen, 19:30 Uhr
Märlikarawane. Die neue kleine Zirkuswelt mit kultigen Wohnwägeli und den drei Hennen mit dem Goldei. Aussichtsplatz am See Arbon, 17/20 Uhr

KABARETT

Verliebt, verlobt, verschwunden. Kabarett von Stefan Vogel mit Gabi Fleisch. Theater Madlen Heerbrugg, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Hannes Schmid-Never Look Back. Führung. Einblick in die Erzeugung einer perfekten Illusion. Fotostiftung Winterthur, 18 Uhr
Greifvögel auf dem Krankenbett. Zu Gast: Dora und Christian Müller, Leiter Vogelpflegestation St.Gallen. Naturmuseum St.Gallen, 12:15 Uhr

LITERATUR

Mittwoch-Mittag-Impuls. Jona – ein humorloser Prophet. Schauspieler lesen die Bibel: Christian Hettkamp. Evangelische Kirche St.Laurenzen St.Gallen, 12:15 Uhr
«Die Ringparabel und das Projekt Weltheos». Prof. Alois Riklin und der Theologe Hans Küng sind die Herausgeber. Simon Engeli liest. Buchhandlung zur Rose St.Gallen, 20 Uhr
Peter Simonischek/Gert Voss. Der Briefwechsel: Thomas Bernhard/Siegfried Unseld – szenische Lesung. Freudenhaus Lustenau, 20 Uhr

VORTRAG

Stefan Keller. «Von Flüchtigen, Schleppern und Polizisten». Kiefer-Martis-Huus Ruggell, 19:30 Uhr

KINDER

Foen-X Festival. Workshop «Schwemm-Ast-Werke». Thaler Areal Hard, 9:30 Uhr
Minimus Maximus. «Überall ist Wunderland». Nach Gedichten von Joachim Ringelnatz. Theater am Saumarkt Feldkirch, 17 Uhr
Manos-Träume einer Mari-onette. Intimes Theater in einer Jurte, einem mongolischen Nomadenzelt. Sparkassenplatz Feldkirch, 10/14:30 Uhr
Märchen im Museum. Entdecker berichten aus Ägypten. Ab 6 Jahren. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr

DIVERSES

Circle. Offenes Breakdance-Training. Flon St.Gallen, 20 Uhr
Heiden humorvoll kennenlernen. Mit Witzweg-Erfinder Peter Eggenberger. Hotel Pension Nord Heiden, 20 Uhr
Jastrurnier. Obenabe, Undenufe oder doch ein Schieber? Krafffeld Winterthur, 20 Uhr
Kinderkleiderbörse. Familienzentrum Winterthur. Kaufen und Verkaufen. Alte Kaserne Winterthur, 9 Uhr

Do 09.09

KONZERT

Chris & Mike. Die beiden Piano-Brüder bieten ein frisches Programm. Nordtrakt Herisau, 20:30 Uhr
Ein kleines Konzert # 92. Intim und intensiv. Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr

CLUBBING/PARTY

Bade.wanne. Musik aus der Dose. Krafffeld Winterthur, 20 Uhr

THEATER

36 Stunden. Schauspiel von Ödön von Horváth. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr
Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen und artistische Showeinlagen. Mehrzweckgebäude Eschen, 19:30 Uhr
Familie Flöz. Bizarres geschieht im traditionsreichen Hotel. Freudenhaus Lustenau, 20 Uhr

KABARETT

Ein Teil der Gans. Mit Viktor Giacobbo, Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

Ursus und Nadeschkin. In der «Zugabe» versammelt sich der schönste Nonsens aus 23 Jahren. Diogenes Theater Altstätten, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

André Bless. Vernissage. Die Auseinandersetzung mit dem Medium Licht. Nextex St.Gallen, 19 Uhr
Cosima von Bonin. Führung. Cosima von Bonin zählt zu den bekanntesten Künstlerinnen ihrer Generation. Kunsthaus Bregenz, 19 Uhr
Helene Mäder. Vernissage. Malerei & Zeichnungen. Galerie Werkstatt St.Gallen, 19 Uhr

KINDER

Foen-X Festival. Workshop «Schwemm-Ast-Werke». Thaler Areal Hard, 9:30 Uhr
Compagnie Irene K., Eupen. «Extra Large». Inspiriert durch das Werk des Malers und Bildhauers Fernando Botero. Pfortnerhaus Feldkirch, 17 Uhr
Manos-Träume einer Mari-onette. Intimes Theater in einer Jurte, einem mongolischen Nomadenzelt. Sparkassenplatz Feldkirch, 10/14:30 Uhr

VORTRAG

Blind durch Mobilfunk. Der Stand der Dinge bezüglich Strahlung und deren Gefahr. Katharinenaal St.Gallen, 20 Uhr

FR 10.09

KONZERT

78plus. Die Wiener mit dem FM4-Hit «Sie will». Spielboden Dornbirn, 23 Uhr
Balkan Beatz. Mit Apparatschik & Gipsy Sound System. Grabenhalle St.Gallen, 22 Uhr
Beat Keller's 10. Skurriles, aber sehr beherztes Programm mit der halben Bigband. Gambrianus St.Gallen, 21 Uhr
Cabaret Culture feat. D-Nox & Beckers. Tanzen, tanzen. Kugl St.Gallen, 23 Uhr
Der Stein der Weisen oder Die Zauberflöte. Opernhaus Zürich zu Gast am Theater Winterthur. Theater Winterthur, 19:30 Uhr
Eternal Tango. Rock-Geheimtipp aus Luxemburg. Kultururladen Konstanz, 21:30 Uhr
Frédéric Daverio. Der accordéoniste-compositeur entführt einen in seine Traumwelten. Kaffeehaus St.Gallen, 20 Uhr
Funky Brotherhood & Freda Goodlett. Ein Soulfeuerwerk erster Güte. Kammgarn Schaffhausen, 22 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Johannes Dürflinger. Vernissage. Polaroidtransformationen und Pastelle. Museum Rosenegg Kreuzlingen, 18 Uhr

Tango Argentino-Milonga.

Tanznacht mit DJ. Tango Almacén St.Gallen, 21:30 Uhr

CLUBBING/PARTY

Deephouse. mit DJ MF Cuphub Arbon, 21 Uhr
Duell der Plattenleger. MFW vs. SigSagSug. Krafffeld Winterthur, 21 Uhr
Let's Dance. Party für Leute vor und nach 40. Alte Kaserne Winterthur, 21 Uhr
Thirlyicious New Groove. Tanzen ab 30. Salzhau Winterthur, 22 Uhr

FILM

Die Welt ist gross und Rettung lauert überall. Ist das Leben ein Backgammonspiel oder eher eine Tandemfahrt? Kulturcinema Arbon, 20:30 Uhr
The Young Victoria. Regieverantwortung inmitten grosser politischer Konflikte. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Zimt und Koriander. Eine sinnliche, bitter-süsse Komödie über den Verlust von Heimat, Freundschaft und Liebe. Bistro zu Tisch Bischofszell, 20 Uhr

THEATER

36 Stunden. Schauspiel von Ödön von Horváth. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr
Aktionstheater Ensemble. «Welche Krise?» Ein Abend für drei Frauen und eine Band, übers Gelingen und Scheitern von Lebensentwürfen. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen und artistische Showeinlagen. Mehrzweckgebäude Eschen, 19:30 Uhr
Familie Flöz. Bizarres geschieht im traditionsreichen Hotel. Freudenhaus Lustenau, 20 Uhr
Tiltanic. Sportliches Theater für die beiden Truppen und das Publikum. Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr

KABARETT

GlasBlasSing Quintett. «Keine macht den Dosen» Thaler Areal Hard, 20:30 Uhr
Oropax. Die Gnade der Dummheit entwickelt sich endlich zur Serienreife. TaK Schaan, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Johannes Dürflinger. Vernissage. Polaroidtransformationen und Pastelle. Museum Rosenegg Kreuzlingen, 18 Uhr

LITERATUR

«Literatur im Pavillon». Mit Barbara Häberlin und Ines Welte von der Bücherinsel. Stadtpark St.Gallen, 19 Uhr

VORTRAG

Zum Glück brauchst du dein Hirn. Vortrag zum Thema «Neurorehabilitation und lebenslanges Lernen». Kantonsschulhaus am Brühl St.Gallen, 20 Uhr

KINDER

La Compagnie Culturelle Motema. «Die Abenteuer von Katakomben». Österreichische Erstaufführung. Pfortnerhaus Feldkirch, 17 Uhr

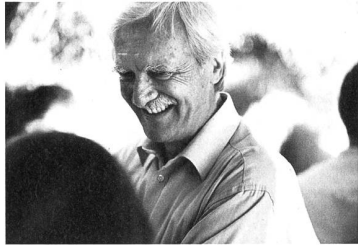
Himmlisch frisch!



Mit dem St.Galler Klosterbräu in der Bügelflasche setzt Schützengarten die klösterliche Brautradition fort. Die bernsteinfarbene naturtrübe Bierspezialität ist wahrlich ein himmlisches Vergnügen. Zum Wohl!

Schützengarten
Das vortreffliche Bier.





«Zum Glück brauchst du dein Hirn!»

Der Neurologe Jürg Kesselring an der Kanti am Brühl

Im Vortrag «Neurorehabilitation und lebenslanges Lernen» erzählt der Chefarzt der Klinik Valens Jürg Kesselring, wie Menschen mit Hirnschädigung wieder ganz alltägliche Fähigkeiten erlernen müssen und was das generell über die Lernfähigkeit des Menschen aussagt. Den Vortrag untermalt er musikalisch mit seinem Trio «I Medici» gleich selbst. Das Referat findet aus Anlass des zwanzigjährigen Jubiläums des St.Galler Verbandes für Weiterbildung statt; in Anschluss wird zu einem Apéro geladen.

Freitag, 10. September, 20 Uhr, Aula der Kanti am Brühl St.Gallen.
Mehr Infos: www.weiterbildung-ost.ch



Fürstlicher Hörgenuss

Ein kulinarisches Konzert des Appenzeller Kammerorchesters

«Was die Liebe für das Herz ist, das ist der Appetit für den Magen. Der Magen ist Herr über die Musik, der das grosse Orchester der Leidenschaften regiert und leitet. Essen und Lieben, Singen und Verdauen – das ist das ganze Leben.» Rossinis Worte sind dem Appenzeller Kammerorchester Programm. Das Orchester serviert die Musik und der Lindensaal in Teufen am Samstag und der Kursaal Heiden am Sonntag das Essen dazu. Anmelden kann man sich bis zum 3. September.

Samstag, 11. September, 18 Uhr, Lindensaal Teufen.
Sonntag, 12. September, 18 Uhr, Kursaal Heiden.
Mehr Infos: www.kammerorchester-arch



Korsisch Zäuerlen

Das St.Galler Chorprojekt «Alptransit» in St.Gallen und Appenzell

Sowohl die mediterranen Gesänge von «A Cumpagnia» aus Korsika als auch die Ruggusserli der «Hobbysänger» aus Appenzell allein sind schon eine Reise wert. Gemeinsam mit dem Chorprojekt St.Gallen, mit Maria Walpen (Sopran) und Albin Brun (Saxophone) lädt Peter Roth (Leitung) ein zum berührenden Klingerlebnis «Alptransit», das die Zuhörer schon am Naturstimmenfestival im Toggenburg um Jahrhunderte zurück versetzt hat.

Samstag, 11. September, 20 Uhr, Kirche St. Maria Neudorf St.Gallen.
Sonntag, 12. September, 17 Uhr, Kirche St. Mauritius Appenzell.
Mehr Infos: www.chorprojekt.ch



Die wundersame Welt der Insekten

Matinée zur Fabre-Ausstellung im Naturmuseum Thurgau

Die literarischen Insektenportraits des südfranzösischen Forschers Jean-Henri Fabre (1823–1915) gehören zu den schönsten, aber auch genauesten Tierbeobachtungen, die je geschrieben wurden. 1912 wurde er für den Literatur-Nobelpreis vorgeschlagen. An der Matinée liest Christoph Hürsch aus Fabres Texten, der Illustrator Christian Thanhäuser berichtet, wie man fliegende Insekten zeichnet und Filmausschnitte entführen in die wundersame Welt und in den Insektengarten des südfranzösischen Insektenforschers.

Sonntag, 12. September, 10.30 Uhr, Naturmuseum Thurgau Frauenfeld.
Mehr Infos: www.naturmuseum.tg.ch

Manos–Träume einer Mari-onette. Intimes Theater in einer Jurte, einem mongolischen Nomadenzelt. Sparkassenplatz Feldkirch, 10/14:30 Uhr

DIVERSE

Welt-Suizid-Präventionstag. In zwei Referaten werden Fachleute zu zentralen Fragen Stellung nehmen. Altes Kino Mels, 19:30 Uhr

SA 11.09

KONZERT

Alptransit–eine Klangreise. Urchige Zäuerli verbindet Peter Roth mit polyphonen Gesängen und Madrigalen aus dem 16. Jahrhundert. Albin Brun am Saxophon. Kirche St.Maria Neudorf St.Gallen. 21 Uhr
Camerata Giocosa St.Gallen. Leitung: Kathrin Auer, Solistin: Rahel Indermaur, Mezzosopran. Tonhalle Wil, 20 Uhr
Crusher. Solider Rock. Support: Ricky Harsh. Cultbar St.Gallen, 21 Uhr
Frédéric Daverio. Der accordéoniste-compositeur entführt einen in seine Traumwelten. Kaffeehaus St.Gallen, 20 Uhr
Marc Sway & Band. Der Soulsänger fühlt sich den Motown-Grooves nahe. Kulturtreff Rotfarb Uznach, 20 Uhr
Mundisch. Bärndütsch-Pop-Rock. Cuphub Arbon, 21 Uhr
Mozart-Fest. Erwachen und Verstummen. Stadthaus Winterthur, 19:45 Uhr
Peperoncini & Band. 24 Frauen in 4 verschiedenen Tonlagen. Gaswerk Winterthur, 14:30 Uhr
Phillipp & Darko. Liebe Lieder am Fest für alle. Spielboden Dornbirn, 23 Uhr
Jazzorchester Vorarlberg. Die besten der Szene. Freudenhaus Lustenau, 20 Uhr

Speisen wie die Fürsten. Dinner mit Musik von Muffat, Telemann, Dvorak, Strauss, Schostakowitsch, Pärt. Lindensaal Teufen, 18 Uhr

CLUBBING/PARTY

Chamäleon. Die Kultdisco ab 30 Jahren. K9 Konstanz, 21 Uhr
Disco Time. Querbeet Sounds mit DJs Dr. Snägglar & Sever. Kammgarn Schaffhausen, 22 Uhr
Electronic Music Review. Jungle und Drum'n'Bass. Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr
Endstation-Club. Die dunkle Party wird 8. Alte Kaserne Winterthur, 21 Uhr
Girls, Girls, Girls! Feat. She DJs Acee, Red Label. Kugl St.Gallen, 22 Uhr
Rendez-vous Ostschweizer Kunstschaffender. Mit DJ Sisterjane, Anlässlich der Ausstellung «Der Rorschachtest». Kornhaus Rorschach, 14 Uhr
Smells like twn Spirit. Mash Up The 90s! Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

FILM

Die Fremde. Drama um Ehrenmord und Liebe. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Eclipse. –Biss zum Morgengrauen. Kino Rosental Heiden, 17:15 Uhr

THEATER

36 Stunden. Schauspiel von Horváth. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr
Aktionstheater Ensemble. «Welche Krise?» Ein Abend für drei Frauen und eine Band, über das Gelingen und das Scheitern von Lebensentwürfen. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen und artistische Showeinlagen. Mehrzweckgebäude Eschen, 19:30 Uhr
Die offene Bühne von Eclettico On Tour. Zeigen was man kann. Chössi-TheaterLichtensteig, 20:15 Uhr

Kinder-Circus Ro(h)rspatz. Die Kleinen in der grossen Manege. Seefest Horn, 15 Uhr

Poesie und Melodien. Musik, Clown und Akrobatik. Trio Zingarese mit Francello und Clownin Lara Finn. Diogenes Theater Altstätten, 20 Uhr
Tiltanic. Sportliches Theater für zwei Truppen und das Publikum. Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr
Wir Chrononauten–Die Kunst des Zeitreisens. Performance von Michael Staab und Andrea Heller. Lokremise St.Gallen, 20:30 Uhr

KABARETT

Ein Teil der Gans. Mit Viktor Giacobbo, Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Flurin Caviezel. «Beim dritten Ton ...» Kellerbühne Grünfels Jona, 20:30 Uhr
Hohe Stirnen. «Tanze wie ne Schmetterling». Poesie & Piano mit Pedro Lenz und Patrik Neuhaus. Asselkeller Schönggrund, 20:15 Uhr
Knuth und Tucek. «Neurotikon». Geistreich und wortgewandt. Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr
schön&gut. «Der Fisch, die Kuh und das Meer». Altes Kino Mels, 20:15 Uhr
Thomas & Lorenzo. Kultur-Werkstatt Wil, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Arthur #5. Vernissage. Mit Daniel Ambühl Pilze, Susanne Keller, Katalin Deér, Matthias Riegg, Monica Germann Daniel Lorenzi, Rachel Lumsden. Brauerei Burth Lichtensteig, 17 Uhr
Cosima von Bonin. Führung. Sie zählt zu den bekanntesten Künstlerinnen ihrer Generation. Kunsthaus Bregenz, 14 Uhr
Der Bildteppich von Bischofszell. Führung mit Hansjörg Brem. Museum für Archäologie TG Frauenfeld, 10:30 Uhr

Walter Robert Corti, Philosoph und Visionär. Führung. Der Gründer des Kinderdorfs Pestalozzi. Museum für Lebensgeschichten Speicher, 14/16 Uhr

LITERATUR

Literatur trifft Justiz. Brigitte Kronauer und Urs Widmer treffen Vera Delnon und Peter Breitschmid. Theaterhaus Weinfelden, 14 Uhr

VORTRAG

Kachelöfen. Mehr als nur eine Heizung. Kartause Ittingen Warth, 14 Uhr

KINDER

Theater Kunstdünger. «Klingelblume». Vom Abenteuer des Wünschens. Pförtnerhaus Feldkirch, 17 Uhr
Manos–Träume einer Mari-onette. Intimes Theater in einer Jurte, einem mongolischen Nomadenzelt. Sparkassenplatz Feldkirch, 10/14:30 Uhr
Marius und die Jagdkapelle. Die Verschreckjäger–mit neuer Munition. Kammgarn Schaffhausen, 16 Uhr
Theater Katerland. «Hallo?» Ab 3 Jahren. Theater am Gleis Winterthur, 15 Uhr
Wer findet Goldbecher, Goldhänchen und Goldpokal? Zwei Wettbewerbe führen durch das Museum für Archäologie, das Naturmuseum und das Historische Museum Thurgau im Schloss Frauenfeld. Naturmuseum Thurgau Frauenfeld, 11 Uhr

DIVERSE

Spektakelnacht. Mit Rigolo Nouveau Cirque, Pyromantik und The Pussywarmers. Fabriggli Buchs, 20 Uhr
Tag der offenen Türen. Einblick in die verschiedenen Tätigkeiten im Kinderdorf und im Ausland. Kinderdorf Pestalozzi Trogen, 10 Uhr

so 12.09

KONZERT

«Orgel plus». Mit dem Vokalensemble Cantemus Weinfelden und dem Organisten Karl Raas. Klosterkirche Münsterlingen, 17 Uhr
Alptransit–eine Klangreise. Urchige Zäuerli verbindet Peter Roth mit polyphonen Gesängen und Madrigalen aus dem 16. Jahrhundert. Albin Brun am Saxophon. Pfarrkirche St.Mauritius Appenzell, 17 Uhr
Bullaugenkonzept # 9. Mit Lalier/ Crashed Blackbird Called Rosehip. Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr
Der Stein der Weisen oder Die Zaubrerflöte. Opernhaus Zürich zu Gast am Theater Winterthur. Theater Winterthur, 14:30 Uhr
HMBC holstounarmusigbigbandclub. Volksmusik aus dem Vorarlberg. Thaler Areal Hard, 20:30 Uhr
Jugendorchester Oberthurgau. Das überregionale Nachwuchsorchester. Evangelische Kirche Steckborn, 17 Uhr
Mozart-Fest. Mozart total mit David Greilsammer. Sämtliche Sonaten für Klavier. Stadthaus Winterthur, 10 Uhr
Pippo Pollina & Piccola Orchestra Altamarea. Einer der besten und wichtigsten zeitgenössischen italienischen Liedermacher. Pädagogische Maturitätsschule Kreuzlingen, 17 Uhr
Speisen wie die Fürsten. Dinner mit Musik von Muffat, Telemann, Dvorak, Strauss, Schostakowitsch, Pärt. Kursaal Heiden, 18 Uhr
The David Salzberg Group. Soulgiger Singer-Songwriter. Salzhaus Winterthur, 20 Uhr



Das Streben nach Freiheit

Anne Huffschmid liest in der Comedia St.Gallen

Vor 200 Jahren begann der Unabhängigkeitskampf Mexikos. Vor hundert Jahren rollte die Revolution über das Land. 2010 beleuchtet die Autorin und Kulturwissenschaftlerin Anne Huffschmid in ihrem Werk «Mexiko – Das Land und die Freiheit» die Gegenwart, die aus solch umkämpfter Vergangenheit erwachsen ist. Sie erzählt von Kämpfen und Traumata, von Paradoxien und dem oftmals surrealen Alltag in der berüchtigten Stadt Ciudad Juárez, der Kulturmetropole Oaxaca oder dem Moloch Mexico-City.

Mittwoch, 15. September, 20 Uhr, Comedia Buchhandlung St.Gallen.
Mehr Infos: www.comedia-sg.ch



Moderne Jazzfolklore

Das Elina Duni Quartet spielt im Kultur Cinema Arbon

Die Stimmstilistin Elina Duni, geboren in Tirana, steht seit ihrem fünften Lebensjahr auf der Bühne. 1992 flüchtete sie mit ihrer Mutter aus Albanien nach Genf und studierte in Bern schliesslich Gesang und Pädagogik. In dieser Zeit bildete sich das Elina Duni Quartet mit Colin Vallon am Piano, Patrice Moret am Bass und Norbert Pfammatter am Schlagzeug. Es entstand eine hypnotisierende Mischung aus Jazz und volkstümlichen Gesängen des Balkans.

Freitag, 17. September, 20.30 Uhr, Kultur Cinema Arbon.
Mehr Infos: www.kulturcinema.ch



Downtown Avantgarde

Das Marc Ducret Quartet im Gabrinus

Der französische Jazz-Gitarrist Marc Ducret gehört zur Crème de la Crème der avantgardistischen NY-Downtown-Szene, genauso wie der Rest der Band: Tim Berne am Altsaxophon, Dominique Pifarely an der Violine und Tom Rainy am Schlagzeug. Dabei geht es nicht um den Lebensort. Vielmehr ist es die kompromisslose Entschlossenheit des Musikmachens, das beeindruckt. Das ist Jazz als Aufforderung, Grenzen zu durchbrechen.

Freitag, 17. September, 21 Uhr, Gabrinus Jazzclub St.Gallen.
Mehr Infos: www.gabrinus.ch



Dienstaglieder mit Soul

Mark Sway gastiert mit seiner Band im Alten Kino Mels

Nach der letzten CD «One Way» tourt Marc Sway mit seinem dritten Album «Tuesday Songs» durch die Schweiz. Der Soulsänger mit den brasilianischen Wurzeln fühlt sich den erdig-souligen Motown-Grooves nahe. Seine charismatische Stimme und sein Temperament fliessen in die von Dynamik geprägten Songs der neuen CD ein. Mit einer verblüffenden Leichtigkeit verbindet Marc Sway brasilianische Rhythmen mit R&B, Soul, Funk und Pop.

Samstag, 18. September, 21 Uhr, Altes Kino Mels.
Mehr Infos: www.alteskino.ch

FILM

Casablanca. Casablanca 1942: ein Sammelbecken für Flüchtlinge, Nazis, Gauner und zwei grosse Liebende. Humphrey Bogart und Ingrid Bergman im berühmtesten Liebesfilm der Filmgeschichte. Lokremise St.Gallen, 20:30 Uhr
Ninotchka. Eine linientreue Kommunistin (Greta Garbo) wird nach Paris beordert, um drei Genossen zu beaufsichtigen – und erliegt widerwillig dem französischen *savoir-vivre*. Lokremise St.Gallen, 18 Uhr
Panamericana. Sensibles Roadmovie. Restaurant Bären Hundwil, 18 Uhr
The Karate Kid. Der Kampf geht weiter. Kino Rosental Heiden, 15 Uhr
The Young Victoria. Regieverantwortung inmitten grosser politischer Konflikte. Kino Rosental Heiden, 19:15 Uhr
Tibetische Filme. «Merci Schwiz». Gaswerk Winterthur, 19:30 Uhr

THEATER

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen und artistische Showeinlagen. Mehrzweckgebäude Eschen, 19:30 Uhr

KABARETT

Duo Calva. Heute Abend: Zaubrerflöte! Grosse Oper für zwei Celli. ZiK Arbon, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Achtung-Frisch gestriekt. Führung. Stricken ist im Trend. Textilmuseum St.Gallen, 11 Uhr
Arbeit/Labour-Set 7 aus Sammlung. Führung. Fotomuseum Winterthur, 11:30 Uhr
Burger/Sultan/Mandel. Führung. Stefan Burger, Larry Sultan und Mike Mandel. Fotomuseum Winterthur, 11:30 Uhr
Cosima von Bonin. Führung. Sie zählt zu den bekanntesten Künstlerinnen ihrer Generation. Kunsthaus Bregeuz, 16 Uhr

Handlungen und Spur. Führung. Oxyd Kunsträume Winterthur, 11:30 Uhr

Robert Schad-Heavy Metal. Führung. Ziegelhütte Appenzell, 14 Uhr

Stickerereien von Jeanne Natalie Witsch (1871–1944). Führung. Museum im Lagerhaus St.Gallen, 11 Uhr

LITERATUR

Leben im Insektengarten. Eine Matinée zu Jean-Henri Fabre. Christoph Hürsch liest. Kantonsbibliothek TG Frauenfeld, 10:30 Uhr
Hansjörg Quaderer & Hans-Jörg Rheinberger. Ein Versuch, die Heimat auszuloten. TaK Schaan, 17 Uhr

VORTRAG

Die gestohlene (Brief-)Marke. Mit Ueli Schenk (Museum für Kommunikation Bern), H.R. Fricker (Künstler), Stefan M. Seydel (www.rebell.tv), Hubert Matt (Hochschullehrer für Design). Museum bickel Walenstadt, 11:15 Uhr
Hirten und Herden. Von Robert Kruker, Ethnograf und Publizist. Appenzeller Volkskunde-Museum Stein, 11 Uhr

KINDER

Scherben bringen Glück. Interessantes aus der Welt des Porzellans. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr
Festival Jups. Workshops für Kinder, Jugendliche, Familien und interessierte Erwachsene. Kammgarn Schaffhausen, 12 Uhr
Theater Katerland. «Hallo?» Ab 3 Jahren. Theater am Gleis Winterthur, 11 Uhr

Kleine Preise, grosse Wirkung. Werben im SAITEN lohnt sich. Einzelheiten und Tarife im Internet: www.saiten.ch/werbung
verlag@saiten.ch oder telefonisch: +41 71 222 30 66

MO 13.09

FILM

Les plages d'Agnès. Die autobiografische Skizze der grossen französischen Regisseurin Agnès Varda feiert das Leben. Lokremise St.Gallen, 18 Uhr
The Private Lives Of Pippa Lee. Pippa Lee stürzt in eine Krise, als sie mit ihrem viel älteren Ehemann in eine Altersresidenz zieht. Lokremise St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Die offene Bühne von Eclettico On Tour. Zeigen, was man kann. Altes Kino Mels, 20:15 Uhr
Sportmärchen. Schauspiel von Ödön von Horváth. Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

KABARETT

schön & gut. «Der Fisch, die Kuh und das Meer». Alte Mühle Gams, 20 Uhr
Verliebt, verlobt, verschwunden. Kabarett von Stefan Vögel mit Gabi Fleisch. Pförtnerhaus Feldkirch, 20 Uhr

DI 14.09

KONZERT

Dä Ziischtig. Mit Voice meets Piano. Kugl St.Gallen, 21 Uhr
Der Stein der Weisen oder Die Zaubrerflöte. Opernhaus Zürich zu Gast. Theater Winterthur, 19:30 Uhr
Eels. Die grosse Pop-Melancholie im: Tennis-Event-Center-Hohenems, 21 Uhr

CLUBBING/PARTY

Disaster.bar. Jeden Dienstag ein anderer DJ und andere Musik. Krafffeld Winterthur, 20 Uhr

FILM

Les plages d'Agnès. Die autobiografische Skizze der grossen französischen Regisseurin Agnès Varda feiert das Leben. Lokremise St.Gallen, 18 Uhr
Panamericana. Sensibles Roadmovie. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Some Like It Hot. Billy Wilders turbulente Komödie mit Marilyn Monroe, Tony Curtis und Jack Lemmon zählt zu den Meisterwerken der Filmgeschichte. Lokremise St.Gallen, 20:30 Uhr
The Goddess of 1967. Ein Selbsterfahrungsstrip. Filmfoyer Winterthur, 20:30 Uhr

THEATER

TmbH Improtheater. Sie machen, was das Publikum will. K9 Konstanz, 21 Uhr

KABARETT

Ein Teil der Gans. Mit Viktor Giacobbo, Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Lukas Resetarits. «Osterreich – ein Variete». Freudenhaus Lustenau, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Beni Bischof. Führung. Dumm schauen und Kekse fressen. Kunsthalle St.Gallen, 18:30 Uhr
Next Generation. Führung. Einblicke in junge Ostschweizer Privatsammlungen. Kunstmuseum St.Gallen, 14:30 Uhr

LITERATUR

Urs Augstburger. Mit seinem 3. Roman der Bergtrilogie: «Wasserwasser». Mod.: Eva Bachmann. Freihandbibliothek St.Gallen, 19:30 Uhr

VORTRAG

Strick und Kunst. Vortrag mit Corine Schatz, Kunsthistorikerin. Textilmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr

DIVERSES

Captain's Dinner mit Manuela Auer. Am Tisch sitzen, essen und reden. Spielboden Dornbirn, 19 Uhr

MI 15.09

KONZERT

Carusella/Black Putin. Rock. Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr
Elias & The Wizzkids. Hübsche Popmusik. Gaswerk Winterthur, 20:30 Uhr
Mittwoch-Mittag-Konzert. Mit Nearly Lost – Duo Jazz. Kirche St.Laurenzen St.Gallen, 12:15 Uhr

CLUBBING/PARTY

Salsa-Night. Erst üben, dann an die Party. K9 Konstanz, 18 Uhr
Session Room. Anstatt Gitar Hero. Krafffeld Winterthur, 20 Uhr

FILM

Ninotchka. Eine linientreue Kommunistin (Greta Garbo) wird nach Paris beordert, um drei Genossen zu beaufsichtigen – und erliegt widerwillig dem französischen *savoir-vivre*. Lokremise St.Gallen, 20:30 Uhr
The Philadelphia Story. Drei Konkurrenten sind der hinreissenden Katharine Hepburn verfallen. Kostliche Komödie mit Cary Grant und James Stewart. Lokremise St.Gallen, 18 Uhr

THEATER

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen und artistische Showeinlagen. Mehrzweckgebäude Eschen, 19:30 Uhr
Performance von San Keller. Im Rahmen von «The politics and aesthetics of organization». Kunsthalle St.Gallen, 19 Uhr
Wir Chrononauten – Die Kunst des Zeitreisens. Performance von Michael Staab und Andrea Heller. Lokremise St.Gallen, 19:30 Uhr



ROCKO SCHAMONI

ANTINICHTRAUCHERLESUNG STUDIO BR... / HAMBURG
04. SEPT / TÜR 20H / 20 CHF

STANLEY BRINKS / FRESCHARD

EHEMALS - HERMAN DUNE AUS BERLIN UND BROOKLYN
10. SEPT / TÜR 20H / 12 CHF

the MONSTERS / BATMAN and ROBIN

PRIMITIVE CLONE DRUM DRIVEN CHAINSAW GARAGE PUNK TRASH
17. SEPT / TÜR 20H / 20 CHF

BILLY THE KID

COSTA RICA HARDCORE. MIT SUPPORT.
18. SEPT / TÜR 20H / 10 CHF

MARIENBERG RORSCHACH / HAUPTSTRASSE 45 / 9400 RORSCHACH / INFO: WWW.MABERG.CH



Lieferschein

LS6

GARE DE LION

Datum: **im September 2010**
Date: _____

Preis: _____ ID:

SA 18 SOVIET CLUB

Spezifikation: Der grosse Paukenschlag zur neuen Saison:
Specification: SOVIET CLUB mit DJ ROCK GITANO (balkan-
Specification: ekspress) und PALKOMUSKI live!

DO 23 Emergency Rhum

Gratiskonzert mit der Wiler Blues-Combo,
die bereits zum zweiten Mal den
Gare de Lion rocken wird.

FR 24 The Ghost (FO) Monophon (CH)

Sagenhafter Pop von den Färöer-Inseln und
Elektro-Disco-Pop aus der Ostschweiz:
Ein Doppelkonzert der Extraklasse!

SA 25 SIMPLE

Die grosse Sause für alle Fans von
Minimal, Tech und Deep House. Mit MAS
RICARDO, MIGUEL u.v.m.

VORSCHAU

08 OKT BOO BOO DAVIS USA 19 NOV WE HAVE BAND UK

Immer aktuell: der vollständige
Fahrplan auf www.garedelion.ch

Gare de Lion / www.garedelion.ch / Silostrasse 10 / 9500 Wil

KUGL SG SEPTEMBER

WWW.KUGL.CH GÜTERBAHNHOFSTR. 4 9000 ST. GALLEN

FREITAG 03.09

X-LING CONTEST
HOST BY ESIK

22H. AB 16. HIP HOP. PARTYTUNES

SAMSTAG 04.09

ELEKTRON FEAT.
ONUR OEZER (COCOON)

23H. AB 18. MINIMAL. TECHHOUSE

FREITAG 10.09

CABARET CULTURE FEAT.
D-NOX & BECKERS (LIVE)

23H. AB 18. TECHNO. PROGRESSIVE

SAMSTAG 11.09

GIRLS, GIRLS, GIRLS!!! FEAT.
SHE DJS ACEE, RED LABEL

22H. AB 16. HIP HOP

DONNERSTAG 16.09

FILMPREMIERE! „NOW/HERE“
21H. FILM. HIP HOP

FREITAG 17.09.

KANTI PARTY MIT DJ'S
21H. HOUSE. ELECTRO. HIP HOP

SAMSTAG 18.09

GET WASTED! FEAT.
DISCOD (KILLER)

23H. AB 18. ELECTRO

DONNERSTAG 23.09

LE-SCHWU
20H. ELECTRO

FREITAG 24.09

HIPHOPSHOWS.CH
FESTIVAL 2010
INFOS: KUGL.CH

21H. AB 16. HIP HOP

SAMSTAG, 25.09

DISCOTRON 3000 FEAT.
MALENTE (D)

23H. AB 18. ELECTRO. NU RAVE

DONNERSTAG 30.09

KURZ UND KNAPP
19H45. BEGINN AB 20H30

JEDEN DIENSTAG
DÄ ZIISCHTIG MIT
SOUND & FOOD
AB 19H. EINTRITT FREI

MEHR INFOS UND VIDEOS JEWEILS AUF WWW.KUGL.CH



BARATELLA

Franco Marchesoni

Täglich frische, hausgemachte
Eier-Nudeln, Spinat-Nudeln, Spaghettini,
Lasagne und Ravioli

Unterer Graben 20, St.Gallen, Telefon 071 222 60 33



Sterne greifen

Saiten am Wortlaut St.Gallen

Diesjährig ist Saiten beim Wortlaut gleich doppelt am Start. Der Verlag Saiten bringt ein feines Büchlein mit den Instantgeschichten von Lika Nüssli, Andrea Gerster und Monika Slamanig heraus. In je fünf Minuten entstandene Texte und Zeichnungen; bissig, melancholisch und immer einzigartig. Ab 19 Uhr wird das Neue gefeiert. Um 21 Uhr bringt das Theater am Tisch (mit Diana Dengler und Marcus Schäfer) den grossen deutschen Autor Jörg Fauser auf die Bühne, begleitet von elektrischen Gitarren. Es wird das letzte grosse Fest im Büro an der schönsten Kreuzung sein, darum: Kommt alle!

Samstag, 18. September, 19 Uhr,
Saitenbüro am Blumenbergplatz
St.Gallen.

Mehr Infos: www.saiten.ch



Vokale verloren – Vocals gewonnen

PVT für ein einziges Schweizer Konzert im Palace

Früher nannten sie sich Pivot, jetzt hat die australische Band die Vokale aus dem Namen gestrichen und ist mit der neuen CD «Church with no Magic» auf einer reduzierten Tournee durch Europa. Dabei ist Reduzierung nicht Programm. Ihre multi-instrumentelle, elektronische Rockmusik wird neu durch prominente Vocals sogar noch bereichert. Und der Vokalverlust geht auf einen Rechtsstreit mit anderen Pivots zurück. Als PVT spielen sie nun ihr einziges Schweizer Konzert im Palace St.Gallen.

Sonntag, 19. September, 21.30 Uhr,
Palace St.Gallen.

Mehr Infos: www.palace.sg



Grüne Fahrt

E-Scooter Testtag an der EMPA St.Gallen

Elektroroller sind im Trend. Die umweltfreundlichen Fahrzeuge eignen sich für den Stadtverkehr. Im Rahmen der Kampagne «cleverbil St.Gallen» bietet die EMPA am Testtag eine grosse Auswahl an E-Scooter und E-Bikes. Bei einer Probefahrt kann man sich von der verträglichen Form der Mobilität überzeugen lassen. Eine Festwirtschaft sorgt für das leibliche Wohl. An der EMPA in St.Gallen werden mit Kurzreferaten die Forschungsprojekte zur Elektromobilität und Ökobilanz präsentiert. Für Fachleute bereits am 21. September.

Donnerstag, 23. September, 11 Uhr,
EMPA Lerchenfeldstrasse St.Gallen.

Mehr Infos: www.empa.ch



Belebte Skulpturen

Tanzperformance in der Kunsthalle Ziegelhütte

Die Berlinerin Fine Kwiatkowski tanzt durch Robert Schads Ausstellung. Klein, zierlich, mit fast kahl geschorenem Kopf, ganz schwarz gekleidet, liegt sie zusammengekauert wie ein Embryo neben einer nestartigen Skulptur auf dem Boden. Langsam setzt elektronische Musik ein. Unterschwelliges Brummen, über das sich eine Art Herzschlag legt ... In ihren Performances werden die Grenzen zwischen den Genres aufgehoben, ihr Körper wird zur Skulptur und statische Kunstwerke werden belebt.

Donnerstag, 23. September, 19 Uhr,
Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell.

Mehr Infos: www.museumliner.ch

KABARETT

Andreas Rebers. «Je sorgfältiger du deine Zukunft planst, desto wirkungsvoller trifft dich der Zufall.» Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

Ein Teil der Gans. Mit Viktor Giacobbo; Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

Chaos-Theater Oropax. «Im Rahmen des Unmöglichen». Freudenhaus Lustenau, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Burger/Sultan/Mandel. Führung. Stefan Burger, Larry Sultan und Mike Mandel. Fotomuseum Winterthur, 18 Uhr

Ganz rein! Führung. Jüdische Ritualbäder, Peter Seidel. Jüdisches Museum Hohenems, 18 Uhr

Kultur am Nachmittag. Führung: «Ceramica Popolare» und «Service! Reiche Speisen». Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr

LITERATUR

Anne Huffschmid. Die Autorin stellt ihr neues Buch «Mexiko – das Land und die Freiheit» vor. Buchhandlung Comedia St.Gallen, 20 Uhr

Zsuzsanna Gahse. Buchvernissage von «Doanuwürfeln». Bodman-Literaturhaus, 20 Uhr

VORTRAG

Adler und Eulen in Mythologie und Kulturgeschichte. Vortrag von Dr. Clemens Müller. Naturmuseum St.Gallen, 19 Uhr

KINDER

Die kleine Hexe. Kinderstück von Otfried Preussler. Theater St.Gallen, 14 Uhr

Geschichtenzeit. Mit Sabine Iezzi und Leseanimatorin Sikjm. Freihandbibliothek St.Gallen, 14:15 Uhr

Anders gest(r)ickt. Mit Draht und anderen Materialien. Museum im Lagerhaus St.Gallen, 14:30 Uhr

Theater Katerland. «Hallo?»

Ab 3 Jahren. Theater am Gleis Winterthur, 15 Uhr

DIVERSES

E-Scooter-Testtag. Mit der Empa und Cleverbil. Empa St.Gallen, 11 Uhr

DO 16.09

KONZERT

Bonaparte. Popentertainment. Kulturladen Konstanz, 21:30 Uhr

Chor- und Orchesterkonzert.

Arvo Pärts «Tabula Rasa». Weitere Motetten von M.Dufüflé, Paul Huber u.a. Collegium Vocale der Kathedrale, Jugendorchester «il mosaico» Toggenburg. Kathedrale St.Gallen, 17:30 Uhr

Dunnschütz-Jazz. Jazz für Aug und Ohr. Kaff Frauenfeld, 20 Uhr

Rusconi. Jazz mit Spannkraft aus ZH. Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr

Tobias Preisig. Violine-Quartett. Klubschule Migros St.Gallen, 20 Uhr

Tracer. Australischer Rock. Culbar St.Gallen, 21 Uhr

CLUBBING/PARTY

Bade.wanne. Musik aus der Dose. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

Hallenbeiz. Rundlaufen mit Sound von DJ The Dawn. Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr

Tule Tanssimaan. Nach dem Tanz-Crashkurs die Finnische Band Sininen Huvimaja, danach Finnische Disco. Salzhaus Winterthur, 19 Uhr

FILM

Now/Here. Premiere des Snowboardfilms. Kugl St.Gallen, 21 Uhr

Le refuge. Pippa Lee stürzt in eine Krise, als sie mit ihrem viel älteren Ehemann in eine Altersresidenz zieht. Brilliant: Robin Wright Penn, Julianne Moore und Wynona Rider. Lokremise St.Gallen, 20:30 Uhr

Women Without Men.

Vier Frauen erleben in einem Garten vor Teheran eine kurze Zeit des Glücks. Shirin Neshats berührender schöner Film wurde in Venedig gefeiert. Lokremise St.Gallen, 18:30 Uhr

THEATER

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen und artistische Showeinlagen. Mehrzweckgebäude Eschen, 19:30 Uhr

Zauberpack. Zauberei, Geschichten und Tanz. Kaffeehaus St.Gallen, 20 Uhr

KABARETT

Ein Teil der Gans. Mit Viktor Giacobbo, Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

Nessi Tausendschön. Fabulierkunst und der absurde Geschichten. Thaler Areal Hard, 20:30 Uhr

Rolf Müller. «Tatsachen». Freudenhaus Lustenau, 20 Uhr

Scherntenlaib & Jegerlehner.

«Päch». Berndeutsche Weltlieder. Fabriggli Buchs, 20 Uhr

TANZ

Tanzplan Ost. Koordinierte Tanzförderung. TaK Schaan, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Cosima von Bonin. Führung. Sie zählt zu den bekanntesten Künstlerinnen ihrer Generation. Kunsthaus Bregenz, 19 Uhr

Der Bär ist los – Zum Appenzeler Wappentier. Führung. Museum Herisau, 19:30 Uhr

LITERATUR

Christian Mähr. «Alles Fleisch ist Gras». Krimi aus Österreich. Theater am Saumarkt Feldkirch, 20:15 Uhr

Felix Mettler. Musikalische Begleitung: Ready Mix. Bibliothek Speicher Trogen Speicher, 19:30 Uhr

Frühschicht. Lesung mit Manfred Heinrich. Alte Kaserne Winterthur, 06:30 Uhr

VORTRAG

Referat von Gerald Raunig.

Philosoph und Kunsttheoretiker. Im Rahmen von «The politics and aesthetics of organization». Kunsthalle St.Gallen, 19 Uhr

DIVERSES

Jugendkulturen. Film- und Diskussionsabend über die Jugend und ihre Ausdrucksformen im Wandel der Zeit. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

FR

17.09

KONZERT

5 Rhythmen Tanzen. Wave mit Beatrice Fischer. Kultur-Werkstatt Wil, 20 Uhr

Bê Betina Ignacio. Lounge-Pop. Alti Woogi-Halle Ermatingen, 19:30 Uhr

Bentzon Brotherhood. Dance-floor Funk aus dem Norden. Jazzclub Rorschach, 21 Uhr

Bogalusa New Orleans Jazzband. New-Orleans-Jazz. Casino Herisau, 20 Uhr

Eine grosse Nachtmusik. Mit: Domchor, Collegium Vocale, Frauen- und Männerchoralschola, Cappella Vocale und Domorganist Willibald Guggenmos. Klosterviertel St.Gallen, 19:30 Uhr

Elina Duni Quartet. Moderner Jazz transportiert östliche Tradition. Kulturcinema Arbon, 20 Uhr

Infinte Livez/Black Cracker. Hip-Hop. Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr

Jeffrey Lewis & The Junkyard. Roll bus, roll in die 5. Saison. Palace St.Gallen, 22 Uhr

Kollegah & Favorite. Wohl meistdiskutierter Rapper Deutschlands. Conrad Sohm Dornbirn, 21 Uhr

Marc Ducret Quartet. Die Crème de la Crème der avantgardistischen NY-Downtown-Szene. Gambirinus St.Gallen, 21 Uhr

Michael Neff Group feat. Marie Malou.

Jazz und Songwriting in neue Kombination. Kulturhaus Vordorf Trogen, 20:30 Uhr

Oliver Welter. Von Naked Lunch. Theater am Saumarkt Feldkirch, 20:15 Uhr

Rebecca Carrington & Colin Griffith-Brown. Cello, Dudelsack und Sprachparodien. Bären Häggenschwil, 20:15 Uhr

Roapaeda. Eine der schönsten Stimmen unter den zeitgenössischen italienischen Sängerinnen. K9 Konstanz, 20 Uhr

Tango Argentino – Milonga. Tanznacht mit DJ. Tango Almacén St.Gallen, 21:30 Uhr

The Monsters. Garagen-Punk. Mariaberg Rorschach, 21:30 Uhr

Sürrmel & Glünggi. Zwei-Frau-Band: frech, manchmal politisch, melancholisch, tief sinnig aber auch unsinnig. Galerie Stefan Rütishauser Frauenfeld, 21 Uhr

CLUBBING/PARTY

Reggae Revolution Party.

Auf der suche nach dem Bass. Grabenhalle St.Gallen, 21:30 Uhr

Vinyl Only Club. Die Grenzen zwischen Alternative, Beats und Elektro verwischen. Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

FILM

Casablanca. Casablanca 1942: ein Sammelbecken für Flüchtlinge, Nazis, Gauner und zwei grosse Liebende. Humphrey Bogart und Ingrid Bergman im berühmtesten Liebesfilm der Filmgeschichte. Lokremise St.Gallen, 21:30 Uhr

Eclipse. –Biss zum Morgengrauen. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

Le refuge. Pippa Lee stürzt in eine Krise, als sie mit ihrem viel älteren Ehemann in eine Altersresidenz zieht. Brilliant: Robin Wright Penn, Julianne Moore und Wynona Rider. Lokremise St.Gallen, 19:30 Uhr



Women Without Men. Vier Frauen erleben in einem Garten vor Teheran eine kurze Zeit des Glücks. Shirin Neshats berührend schöner Film wurde in Venedig gefeiert. Lokremise St. Gallen, 17:30 Uhr
St. Jacques-la Mecque. Pilgern auf französisch. Kath. Kirche St. Martin St. Gallen, 19:30 Uhr

THEATER

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen und artistische Showeinlagen. Mehrzweckgebäude Eschen, 19:30 Uhr
Wir Chrononauten–Die Kunst des Zeitreisens. Performance von Michael Staab und Andrea Heller. Lokremise St. Gallen, 19:30 Uhr
Zauberpack. Zauberei, Geschichten und Tanz. Kaffeehaus St. Gallen, 20 Uhr

KABARETT

Andreas Rebers. «Je sorgfältiger du deine Zukunft planst, desto wirkungsvoller trifft dich der Zufall.» Kellerbühne St. Gallen, 20 Uhr
Ein Teil der Gans. Mit Viktor Giacobbo, Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Fabian Unteregger. «Showbiss». Oberstufenzentrum Bünt Waldkirch, 20 Uhr

TANZ

Tanzplan Ost. Koordinierte Tanzförderung. TaK Schaam, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Bergeleben–Die Tierwelt unserer Gebirge. Vernissage. Naturmuseum St. Gallen, 19 Uhr
Handlungen und Spur. Führung. Oxyd Kunsträume Winterthur, 19:30 Uhr

LITERATUR

Gisela Widmerer. Satirische Lesung mit Musik: Zytlupe live. Schulhaus Au Urnäsch, 20 Uhr

VORTRAG

Feierabendbier. Informelle Kunsttalks an der BierBar. Brauerei Burth Lichtensteig, 17 Uhr

DIVERSES

Backstage. Führung. Kino Rosental Heiden, 19:30 Uhr

SA 18.09

KONZERT

Billy the Kid & Support. Costa-Rica-Hardcore. Mariaberg Rorschach, 21 Uhr
Choraulen und (Lau)sBuben. Konzert zum Dank-, Buss- und Betttag. Kathedrale St. Gallen, 19:15 Uhr
Dä Giigämaa Unterwäx. Matthias Lincke tingelt. Schloss Dottenwil Wittenbach, 20 Uhr
Feestylefanclub. Kafi-D und der südafrikanische Rapper Sky 189. Cuphub Arbon, 21 Uhr
Boo Boo Davis Band. Blues. Thaler Areal Hard, 20:30 Uhr
Get Wasted! Mit Discod, Pa-tee, Pimp The System. Kugl St. Gallen, 23 Uhr
Vijay Iyer. Nach seiner Zusammenarbeit mit Rudresh Mahantappa solo. Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

Marc Sway & Band. Dem erdig-souligen Motown-Grooves nahe. Altes Kino Mels, 21 Uhr
Preisträgerkonzert. Junge Talente. Vaduzer-Saal Vaduz, 20 Uhr
Rebecca Carrington & Colin Griffith-Brown. Cello, Dudelsack und Sprachparodien. Bären Haggenschwil, 20:15 Uhr

Rockabend. Mit Riotgod, Winnebago Deal, Downspirit und Snakebone. Gaswerk Winterthur, 20:30 Uhr

Tom Swift. Der Groove-Professor. USL Amriswil, 22 Uhr

Caracho. Breakbeat, Electronica, Alternative. Krempel Buchs, 22:30 Uhr

Annamateur & Putsmarie. Punkjazz meets Mega-Alphaweib. Freudnhaus Lustenau, 20 Uhr

Schöffland. Indie-Rock aus Bern. Frohsinn Eschlikon, 21 Uhr

Strozzini/Admiral James T. & The Hungry Men. Rock auf der leichten Schulter. Eisenwerk Frauenfeld, 21 Uhr

United To Be Famous feat. Michu Stalder. Die Band vom Musicstar. Kaff Frauenfeld, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY

ARTitude. Graffiti-Jam. Flon St. Gallen, 12 Uhr

Carribbean Vibe. Welcome to Salty Beach. Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

Chamäleon. Die Kultdisco ab 30 Jahren. K9 Konstanz, 21 Uhr

DJ Max Küng. Einspielen der Max-Küng-Jukebox – mit Covers von Beni Bischof. Stickerei St. Gallen, 22 Uhr

Jastrurnier. Obenabe, Udenufener oder doch ein Schieber? Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

Saisonöffnung. Gare de Lion Wil, 22 Uhr

Schwof.ch. DJ Dani & DJammy Treffpunkt für Tanzfreaks. Lagerhaus St. Gallen, 21 Uhr

The Globe. Worldmusic Dance. Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

Wild Wild East. Durch den wilden Osten. Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr

FILM

Breakfast at Tiffany's. Das Partygirl Holly Golightly erliegt den Verlockungen der Fifth Avenue. Lokremise St. Gallen, 19 Uhr

Eclipse. –Biss zum Morgengrauen. Kino Rosental Heiden, 17:15 Uhr

The Private Lives Of Pippa Lee. Pippa Lee stürzt in eine Krise, als sie mit ihrem viel älteren Ehemann in eine Altersresidenz zieht. Lokremise St. Gallen, 21:30 Uhr

Wäterschmöcker. Sieben Wetterpropheten im Porträt. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

Women Without Men. Vier Frauen erleben in einem Garten vor Teheran eine kurze Zeit des Glücks. Shirin Neshats berührend schöner Film wurde in Venedig gefeiert. Lokremise St. Gallen, 17 Uhr

Wäterschmöcker. Sieben Wetterpropheten im Porträt. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

Women Without Men. Vier Frauen erleben in einem Garten vor Teheran eine kurze Zeit des Glücks. Shirin Neshats berührend schöner Film wurde in Venedig gefeiert. Lokremise St. Gallen, 17 Uhr

THEATER

Clowns & Kalorien. Kulinarische Leckerbissen und artistische Showeinlagen. Mehrzweckgebäude Eschen, 19:30 Uhr

Die offene Bühne von Eclettico On Tour. Zeigen, was man kann. Kulturforum Amriswil, 20:15 Uhr

Jaap Achterberg. «Herr Sommer im Winter». Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr

Eclettico on Tour. Die offene Bühne am Kulturmixer 2010. Kulturforum Amriswil, 18:30 Uhr

Sechs Tanzstunden in sechs Wochen. Komödie von Richard Alfieri. Tonhalle Wil, 20 Uhr

Wozzek. Oper von Alban Berg. Theater St. Gallen, 19:30 Uhr

KABARETT

Andreas Rebers. «Je sorgfältiger du deine Zukunft planst, desto wirkungsvoller trifft dich der Zufall.» Kellerbühne St. Gallen, 20 Uhr

Ein Teil der Gans. Mit Viktor Giacobbo, Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

Maria Neuschmid & Jörg Adlansnigg. «Hände hoch». Montforthaus Feldkirch, 20 Uhr

Susanne Kunz. «Schlagzeugsolo». Kul-tour auf Vögelinsegg Speicher, 18 Uhr

TANZ

Tanzplan Ost. Koordinierte Tanzförderung. TaK Schaam, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Arthur #5. Brauereibesichtigung mit Herrn Burth. Brauerei Burth Lichtensteig, 17 Uhr

Cosima von Bonin. Führung. Sie zählt zu den bekanntesten Künstlerinnen ihrer Generation. Kunsthaus Bregenz, 14 Uhr

Lismede. Führung. Museum Appenzell, 14:30 Uhr

LITERATUR

3. Literaturfest Wortlaut. Über 60 Künstlerinnen und Künstler lesen in über 25 verschiedenen Lokaltäten. St. Gallen, ab 10 Uhr

Rendez-vous Ostschweizer Kunstschaffender. Apéro und Lesung mit der Autorin Erica Engeler. Kornhaus Rorschach, 11 Uhr

Buchvernissage. Instantgesichten von Andrea Gerster, Monika Slamang und Lika Nüssli. Dann Theater am Tisch: Eine Jörg-Fauser-Collage. Saiten-Büro St. Gallen, 19 Uhr

Simone de Beauvoir. «Ich will alles vom Leben». Mit Annette Wunsch, Alexandre Pelichet und Polina Lubchanskaya. Casino Herisau, 20 Uhr

KINDER

Die kleine Hexe. Kinderstück von Otfried Preussler. Theater St. Gallen, 14 Uhr

Erzählstunde auf Serbisch/Bosnisch/Kroatisch. Für Kinder ab 4 Jahren. Freihandbibliothek St. Gallen, 11 Uhr

Kasperltheater. Für Kinder ab drei Jahren mit dem Minimus Maximus Theater. Theater am Saumarkt Feldkirch, 15 Uhr

Kasperle und das Kinderfest. Kasperle und der Seppel helfen sogar beim Aufbau der Stände. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

Freies Töpfern. Ab 8 Jahren. Anmeldung bis zum Vortag. Historisches und Völkerkundemuseum St. Gallen, 14 Uhr

Kindercircus Ro(h)rspatz. Die Kleinen in der grossen Manege. Parkplatz Nouvag Goldach, 14 Uhr

Kulturnacht. Workshops für die ganze Familie zum Thema Robinson. Kellerbühne Grünfels Jona, 18 Uhr

Märchen frisch gestrickt. Märchenzählungen in der Textilbibliothek. Textilmuseum St. Gallen, 12:45 Uhr

Theater Katerland. «Hallo?» Ab 3 Jahren. Theater am Gleis Winterthur, 15 Uhr

DIVERSES

Chläpf und Südwoösch. Eine geschmackliche Hommage ans Appenzellerland. Viertel Bar Trogen, 20 Uhr

St. Galler Kammerchor. Bettagskonzert. Fauré: Messe basse, Dvorak: Messe in D-Dur. Kirche Heiligkreuz St. Gallen, 17 Uhr

Jazz-Apéro. New Orleans Jazz aus Friedrichshafen. Restaurant Park Flawil, 17 Uhr

SO 19.09

KONZERT

Mozart-Requiem. Mit dem Chor «molto cantabile». Kirche St. Nikolaus Frauenfeld, 17 Uhr

PVT. Vormals Pivot – einziges CH-Konzert. Palace St. Gallen, 21:30 Uhr

Preisträgerkonzert. Junge Talente. Pfälzkeller St. Gallen, 11 Uhr

St. Galler Kammerchor. Bettagskonzert. Fauré: Messe basse, Dvorak: Messe in D-Dur. Kirche Heiligkreuz St. Gallen, 17 Uhr

CLUBBING/PARTY

Schüler Battle. Breakdance. Flon St. Gallen, 18 Uhr

FILM

Le refuge. Pippa Lee stürzt in eine Krise, als sie mit ihrem viel älteren Ehemann in eine Altersresidenz zieht. Lokremise St. Gallen, 17:45/20 Uhr

Les plages d'Agnès. Die autobiografische Skizze der grossen französischen Regisseurin Agnès Varda feiert das Leben. Lokremise St. Gallen, 11 Uhr

Himalaya. Die Kindheit eines Karawanenführers. Gaswerk Winterthur, 19:30 Uhr

Panamericana. Sensibles Roadmovie. Restaurant Bären Hundwil, 18 Uhr

Toy Story. Lebendiges Spielzeug. Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

Wäterschmöcker. Sieben Wetterpropheten im Film-Porträt. Kino Rosental Heiden, 19:15 Uhr

Women Without Men. Vier Frauen erleben in einem Garten vor Teheran eine kurze Zeit des Glücks. Shirin Neshats berührend schöner Film wurde in Venedig gefeiert. Lokremise St. Gallen, 15:30 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Cosima von Bonin. Führung. Kunsthaus Bregenz, 14/16 Uhr

Die Gärten der Kartause. Streifzug mit Annemarie Spring. Kartause Ittingen Warth, 15 Uhr

Handlungen und Spur. Führung. Oxyd Kunsträume Winterthur, 11:30 Uhr

Hannes Schmid–Never Look Back. Führung. Fotostiftung Winterthur, 11:30 Uhr

John M Armleder. Führung. Lokremise St. Gallen, 13 Uhr

Kunststück/Frühstück. Führung. Ziegelhütte Appenzell, 11 Uhr

Sonntagsapéro. Die Künstlerin Helene Mäder ist anwesend. Galerie Werkart St. Gallen, 12 Uhr

Sonntagsführung. Im Banne Ägyptens. Begegnungen mit der Ewigkeit. Historisches und Völkerkundemuseum St. Gallen, 11 Uhr

VORTRAG

Einführung. Zu «Die Dreigroschenoper» Lokremise St. Gallen, 11 Uhr

KINDER

Bouton Théâtre Johana. Puppentheater ab 6 Jahren. Alte Mühle Gams, 10:30 Uhr

Lisi Speck und Rosa Rot. Von einer alten Frau, einer kleinen Sau und ihrem heiteren Zusammenleben. Altes Kino Mels, 16 Uhr

Silvanella Seiltanz. Ein Theater rund um den Zirkus. Quimby-Huus St. Gallen, 15 Uhr

Theater Katerland. «Hallo?» Ab 3 Jahren. Theater am Gleis Winterthur, 11 Uhr

MO 20.09

Le refuge. Pippa Lee stürzt in eine Krise, als sie mit ihrem viel älteren Ehemann in eine Altersresidenz zieht. Lokremise St. Gallen, 20:30 Uhr

Women Without Men. Vier Frauen erleben in einem Garten vor Teheran eine kurze Zeit des Glücks. Shirin Neshats berührend schöner Film wurde in Venedig gefeiert. Lokremise St. Gallen, 18:30 Uhr

FILM

Beat Sterchi/Pedro Lenz. Ging Gang Gäng/Der Goalie bin ig. Kellerbühne St. Gallen, 20 Uhr

Weltumradlung Teil 16. Mit dem Fahrrad durch Äthiopien, Kenia, Uganda, Ruanda und Tansania. Kirchgemeindehaus St. Mangen St. Gallen, 19 Uhr

LITERATUR

Beat Sterchi/Pedro Lenz. Ging Gang Gäng/Der Goalie bin ig. Kellerbühne St. Gallen, 20 Uhr

VORTRAG

Weltumradlung Teil 16. Mit dem Fahrrad durch Äthiopien, Kenia, Uganda, Ruanda und Tansania. Kirchgemeindehaus St. Mangen St. Gallen, 19 Uhr

FILM

Le refuge. Pippa Lee stürzt in eine Krise, als sie mit ihrem viel älteren Ehemann in eine Altersresidenz zieht. Lokremise St. Gallen, 17:45/20 Uhr

Les plages d'Agnès. Die autobiografische Skizze der grossen französischen Regisseurin Agnès Varda feiert das Leben. Lokremise St. Gallen, 11 Uhr

Himalaya. Die Kindheit eines Karawanenführers. Gaswerk Winterthur, 19:30 Uhr

Panamericana. Sensibles Roadmovie. Restaurant Bären Hundwil, 18 Uhr

Toy Story. Lebendiges Spielzeug. Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

Wäterschmöcker. Sieben Wetterpropheten im Film-Porträt. Kino Rosental Heiden, 19:15 Uhr

Women Without Men. Vier Frauen erleben in einem Garten vor Teheran eine kurze Zeit des Glücks. Shirin Neshats berührend schöner Film wurde in Venedig gefeiert. Lokremise St. Gallen, 15:30 Uhr

KABARETT

schön&gut. «Der Fisch, die Kuh und das Meer». Haberhaus Schaffhausen, 20 Uhr

DI 21.09

KONZERT

Blues Crumbs. Rauchige Stimme und leidenschaftliches Mundharmonikaspiel. K9 Konstanz, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY

Disaster.bar. Jeden Dienstag ein anderer DJ und andere Musik. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

FILM

Casablanca. Casablanca 1942: ein Sammelbecken für Flüchtlinge, Nazis, Gauner und zwei grosse Liebende. Humphrey Bogart und Ingrid Bergman im berühmtesten Liebesfilm der Filmgeschichte. Lokremise St. Gallen, 20:30 Uhr

Knockin' on Heaven's Door. Deutsches Roadmovie. Filmfoyer Winterthur, 20:30 Uhr

JOHANN MEYER LEUCHTER



Lokremise St. Gallen
12. September
bis 7. November
2010

Lokremise | Grünbergstrasse 7 | CH-9000 St. Gallen | www.lokremise.ch
Montag bis Samstag 13 bis 20 Uhr | Sonntag 11 bis 18 Uhr

LOK
KUNST
MUSEUM
ST. GALLEN

The Private Lives Of Pippa Lee. Pippa Lee stürzt in eine Krise, als sie mit ihrem viel älteren Ehemann in eine Altersresidenz zieht. Lokremise St.Gallen, 18:15 Uhr

THEATER

Grönland. Von Hansjörg Schertenleib mit Hanna Scheuring. Regie: Jean Grädel. Phoenix Theater Steckborn, 20:15 Uhr
Wir Chrononauten–Die Kunst des Zeitreisens. Performance von Michael Staab und Andrea Heller. Lokremise St.Gallen, 19:30 Uhr

KABARETT

Ein Teil der Gans. Mit Viktor Giacobbo, Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

David Boller. Vernissage mit Szenischer Lesung. Alte Kaserne Winterthur, 19 Uhr
John M Armleder. Führung. Lokremise St.Gallen, 18:30 Uhr
Stickerien von Jeanne Natalie Wintsch (1871-1944). Führung. Museum im Lagerhaus St.Gallen, 18 Uhr

MI 22.09

KONZERT

JazzAmMittwoch. Domenic Landolf Trio. Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr
Mozart-Fest. Leitung und Klavier Alexander Lonquich. Stadthaus Winterthur, 19:45 Uhr
Pfannestil Chammer Sexdeet. «Quitt (aber hallo)». Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr
The Daredevil Christopher Wright. Indie-Pop. Gaswerk Winterthur, 20:30 Uhr

CLUBBING/PARTY

Salsa-Night. Erst üben, dann Party. K9 Konstanz, 18 Uhr

FILM

Breakfast at Tiffany's. Das Partygirl Holly Golightly erliegt den Verlockungen der Fifth Avenue. Audrey Hepburn bezaubert in Blake Edwards zeitlos schönem Klassiker. Lokremise St.Gallen, 20:30 Uhr
Le refuge. Pippa Lee stürzt in eine Krise, als sie mit ihrem viel älteren Ehemann in eine Altersresidenz zieht. Lokremise St.Gallen, 18:30 Uhr
Looking for Eric. Grosses Fussballkino. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

THEATER

Grönland. Von Hansjörg Schertenleib mit Hanna Scheuring. Regie: Jean Grädel. Theater im Pumpenhaus Steckborn, 20:15 Uhr
Wir Chrononauten–Die Kunst des Zeitreisens. Performance von Michael Staab und Andrea Heller. Lokremise St.Gallen, 19:30 Uhr

KABARETT

Ein Teil der Gans. Mit Viktor Giacobbo, Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Paul Morocco & Olé. The Flamenco Comedy Show. Freudenhaus Lustenau, 20 Uhr
Susanne Kunz. «Schlagzeugsolos». Theater Madlen Heerbrugg, 20 Uhr

Alle Anlässe auch online: www.saiten.ch/kulturkalender



Verwehte Klänge

Mich Gerber und Gert Stäuble im Fabriggli und Löwenarena

Der Kontrabassvirtuose Mich Gerber legt mit Instrument und Live-Sampling-System Ton über Ton, Lage um Lage, und verweht das Ganze zu einer reichhaltigen Klanglandschaft. Dabei setzt er den ganzen Klangkörper seines Instrumentes ein. Er bildet die Lagen mit gezupftem Bassriff, gestrichlenen Harmonien, Perkussivem und Geräuschhaftem. Ein soloakustisches Bassorchester, begleitet vom Züriwest-Drummer Gert Stäuble, im Fabriggli Werdenberg und in der Löwenarena Sommeri.

Donnerstag, 23. September, 20 Uhr, Werdenberger Kleintheater Fabriggli Buchs.
Freitag, 24. September, 20.30 Uhr, Löwenarena Sommeri.

Mehr Infos: www.fabriggli.ch, www.loewenarena.ch



Troubadoure und Hofnarren

Das Ensemble Micrologus in Mogelsberg

Das Ensemble hat sich auf die Lieder der mittelalterlichen Minnesänger spezialisiert. Ihr Repertoire umfasst Lieder der Troubadoure, festliche Gesänge, Tänze und Balladen in verschiedensten Sprachen. Das Ensemble erinnert an die Tradition der Hofnarren, wo Instrumente und Stimmen nicht nur Musik, sondern eine theatralische Ausdrucksmöglichkeiten waren. Die Musiker von Micrologus gehörten zu den ersten, welche den Geist der mittelalterlichen Musik wiederentdeckten – seit 1984 spielt das Ensemble auf der ganzen Welt und hat bereits 25 CDs aufgenommen.

Samstag, 25. September, 20.15 Uhr, Gasthaus Rössli Mogelsberg.
 Mehr Infos: www.kultur-mogelsberg.ch



Anno damals

Die Rap History im Palace St.Gallen

Das Palace präsentiert neu die Rap History in St.Gallen, die Veranstaltungsserie für Musikinteressierte, Liebhaber und Fans anspruchsvoller Rap-Musik. Jedes letzte Wochenende im Monat wird fortan in chronologischer Folge ein Jahr Rap in Bild und Ton behandelt. Los geht es mit dem Prequel. Alles vor 1979. Dj Reezm, Paul Neumann und MathK spielen Funk, Soul, Jazz und Disco. Alles Musik, aus welcher der Rap entstanden ist – oder die ihn beeinflusste.

Samstag, 25. September, 22 Uhr, Palace St.Gallen.
 Mehr Infos: www.palace.sg

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Arbeit/Labour–Set 7 aus der Sammlung. Führung. Fotomuseum Winterthur, 18 Uhr
Next Generation. Führung. Einblicke in junge Ostschweizer Privatsammlungen. Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr

LITERATUR

Rut–Die attraktive Ausländerin. Schauspieler lesen die Bibel: Pia Wäibel. Kirche St.Laurenzen St.Gallen, 12:15 Uhr

KINDER

Die kleine Hexe. Kinderstück von Otfried Preussler. Theater St.Gallen, 14 Uhr
Ein Toter packt aus. Grabbeigaben aus Ägypten. Ab 6 Jahren. Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr
Das Museum ist auch ein Zoo! Auf der Suche nach den Tieren in der Kartause. Kunstmuseum Thurgau Warth, 14 Uhr

DIVERSES

20 Jahre «Förderraum». Benefiz-Gala. Mit dem Duša Orchestra u.a. Waaghaus St.Gallen, 16:30 Uhr
Quiz. Hansklaro und Del Phin prüfen das Allgemeinwissen. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

DO 23.09

KONZERT

Dervish. Irish Folk. Kammgarn Schaffhausen, 21 Uhr
Ein kleines Konzert. # 93. Grabenhalle St.Gallen, 22 Uhr
Emergency Rhum. Klemens Brühwiler, Felix Bogenmann, Fulvio Musso und Francesco Diomaita. Gare de Lion Wil, 21 Uhr
Mich Gerber und Gert Stäuble. Eine reichhaltige Klanglandschaft. Fabriggli Buchs, 20 Uhr

Windmill. Euphorischer Indiepop.

Spielboden Dornbirn, 21 Uhr
Tobias Preisig. Flowing Mood. Klubschule Migros St.Gallen, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY

Bade.wanne. Musik aus der Dose. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

FILM

Les plages d'Agnès. Die autobiografische Skizze der grossen französischen Regisseurin Agnès Varda feiert das Leben. Lokremise St.Gallen, 18 Uhr
The Philadelphia Story. Drei Konkurrenten sind der hinreissenden Katharine Hepburn verfallen. Köstliche Komödie mit Cary Grant und James Stewart. Lokremise St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Sommernachtstraum. Solo-Theater frei komisch nach Shakespeare. K9 Konstanz, 20 Uhr
Die menschliche Stimme. Monodrama von Jean Cocteau. Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr
Traffico. Miteinander verbundene Verkehrsteilnehmerinnen. TaK Schaan, 19:30 Uhr

KABARETT

Ein Teil der Gans. Mit Viktor Giacobbo, Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr
Paul Morocco & Olé. The Flamenco Comedy Show. Altes Kino Rankweil, 20 Uhr
Simon Enzler. Phantomscherz. Weshalb lacht man dann trotzdem? Casino Herisau, 20 Uhr

TANZ

Bettina Castano & Alder Buebe. Flamenco & Appenzell. Theater Madlen Heerbrugg, 20 Uhr
Fine Kwiatkowski. Tanzperformance. Ziegelhütte Appenzell, 19 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Kunst über Mittag. Führung durch die Ausstellung von Beni Bischof danach Mittagessen, zubereitet von DMFA Union. Kunsthalle St.Gallen, 12 Uhr

LITERATUR

Helmut Krausser. «Die kleinen Gärten des Maestro Puccini.» Theater am Saumarkt Feldkirch, 20:15 Uhr
Poetry Slam II. Wortakrobaten und Slampoeten. Krempel Buchs, 20 Uhr

VORTRAG

Dunant im Lindenbühl Trogen. Von Yvonne Steiner. Bildungshaus Lindenbühl Trogen, 19:30 Uhr

KINDER

Geschichtenzeit. Für Kinder von 2 bis 6 Jahren. Freihandbibliothek St.Gallen, 14:15 Uhr

FR 24.09

KONZERT

Mich Gerber und Gert Stäuble. Eine reichhaltige Klanglandschaft. Löwenarena Sommeri, 20:30 Uhr
Heinrich Heine. Dietmar Kirchner, Karoly Gaspar und Günter Wehinger vertonen Liebesgedichte. Sprecher: Peter Schweiger. Theater am Saumarkt Feldkirch, 20:15 Uhr
Pfannestil Chammer Sexdeet. «Quitt (aber hallo)». Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr
Admiral James T. & The Hungry Men. Plattentaufe. Gaswerk Winterthur, 20:30 Uhr
Christian Muthspiel. Soloperformance nach Lyrik von Ernst Jandl. Spielboden Dornbirn, 20 Uhr
Tango Argentino–Milonga. Tanznacht mit DJ. Tango Almacén St.Gallen, 21:30 Uhr

The Ghost/Monophon. Indie

von den Färöer-Inseln. Gare de Lion Wil, 21:30 Uhr

CLUBBING/PARTY

Das kleine Wochenende. Mit etepetete clothing und Videoinstallation von Kevin Jaggi. Kaffeehaus St.Gallen, 18 Uhr
Jive The Night. Von Rumba bis Walzer. K9 Konstanz, 21 Uhr
Nachtbar. Mit den DJs Hangar & Rücktritt. Palace St.Gallen, 22:15 Uhr
Thirlyticious. Tanzen ab 30. Salzhaus Winterthur, 21:30 Uhr

FILM

Cinco dias sin Nora. Von Mariana Chenillo, Mexico 2009. Kulturcinema Arbon, 20:30 Uhr
Inception. Komplizierter Knüller. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Le refuge. Pippa Lee stürzt in eine Krise, als sie mit ihrem viel älteren Ehemann in eine Altersresidenz zieht. Lokremise St.Gallen, 21:30 Uhr
Ninotchka. Eine linientreue Kommunistin (Greta Garbo) wird nach Paris beordert, um drei Genossen zu beaufsichtigen – und erliegt widerwillig dem französischen savoir-vivre. Lokremise St.Gallen, 19 Uhr
Women Without Men. Vier Frauen erleben in einem Garten vor Teheran eine kurze Zeit des Glücks. Shirin Neshats berückend schöner Film wurde in Venedig gefeiert. Lokremise St.Gallen, 17 Uhr

THEATER

Cirque de loin: Bisou. Über ein Ort, an dem Sehnsüchte und Träume wahr werden können. Chössi-Theater Lichtensteig, 18 Uhr
Corin Curschellas. «Pomp auf Pump». Musiktheater von und mit Corin Curschellas. Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr
Die Dreigroschenoper. Theaterstück von Bertolt Brecht/Kurt Weill. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr



Unvorhersehbares Gebläse

Da Blechhauf'n spielt im Alten Kino in Mels

Zusammengefunden hat sich da Blechhauf'n aus dem Burgenland, um Musik in alter und neuer Tradition zu spielen und um zu unterhalten. Bei den sieben Männern dreht sich alles ums Blechblasen. Durch Ausflüge in andere Genres des Entertainment wird das Vorhersehbare jedoch unvorhersehbar: Mit Ton, Wort, Tanz und G'schau verwandelt der Blechhauf'n das traditionelle Gebläse in ein Paradoxon.

Samstag, 25. September, 20.15 Uhr, Altes Kino Mels.

Mehr Infos: www.alteskino.ch



Herzenswärme aus London

Die Goldheart Assembly in der Grabenhalle

Die Versammlung der Goldherzen besteht aus sechs Londonern, die nach Kalifornien und Mamas & Papas tönen. Bereits mit ihrer ersten Single eroberten sie die britischen Herzen, spielten sogleich an allen wichtigen Festivals und kommen nun mit ihrem Debütalbum «Wolves and Thieves» auf dem europäischen Festland vorbei, um mit ihren majestätischen Melodien, ihrer Musik, die irgendwo zwischen Pop, Folk, Country und Rock pendelt, die Herzen hierzulande zu erwärmen.

Dienstag, 28. September, 20.45 Uhr, Grabenhalle St.Gallen.

Mehr Infos: www.grabenhalle.ch



Irans wahrsagende Kanarienvögel

Werner van Gent liest in der Comedia St.Gallen

1953 in Utrecht geboren, seit dreissig Jahren Südosteuropa-Korrespondent für schweizerische und deutsche Medien. In seinem Buch «Iran ist anders» führt Werner van Gent zusammen mit Antonia Bertschinger auf ganz persönlichen Pfaden hinter die Kulissen der Islamischen Republik Iran. Sie korrigieren Vorurteile, überraschen mit witzigen Facetten wie den wahrsagenden Kanarienvögeln und verflechten diese unbekannt Seite mit politischen Analysen. In der Comedia liest Werner van Gent aus dem Werk.

Mittwoch, 29. September, 20 Uhr, Comedia Buchhandlung St.Gallen.

Mehr Infos: www.comedia-sg.ch



Wilde Gelassenheit

Prem Joshua & Band im Forum Pfalz Keller St.Gallen

Die Exponenten eines erfrischenden Weltmusik-Experimentes zwischen Berlin und Bombay stehen mit Prem Joshua & Band auf der Bühne. Mit Originalität, Virtuosität und Spielfreude verwebt die internationale Band ungeniert und doch respektvoll, was bisher einigen als «kulturell unmöglich» galt. Sie verschmelzen indische Tempelgesänge mit Urban Jazz, Sufi-Lyrik mit Reggae-Rhythmen, die Sitar- und Tabla- mit Bambusflötenklängen und Wildheit und Spontanität mit meditativer Gelassenheit.

Donnerstag, 30. September, 20 Uhr, Forum Pfalz Keller St.Gallen.

Mehr Infos: www.psforumostschweiz.ch

Die Geschichte einer Tigerin.

Von Dario Fo mit Andreas Wellano. Tonhalle Wil, 20 Uhr

Traffico. Miteinander verbundene Verkehrsteilnehmerinnen. TaK Schaan, 19:30 Uhr

KABARETT

25-Jahr-Jubiläum Altes Kino Mels.

Mit: Da Blechhauf'n, Nina Dimitri/Silvana Gargiulo, Steff La Cheffe, Karim Slama, Albi Büchel sowie Mathias Ospelt und Marco Büchel. Altes Kino Mels, 20:15 Uhr

Arche JoHa.

Woher der Frust kommt. Genossenschaft Hotel Linde Heiden, 20:15 Uhr

Ein Teil der Gans.

Mit Viktor Giacobbo, Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

TANZ

Tanzplan Ost. Koordinierte Tanzförderung. TanzRaum Herisau, 20:15 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Hansjörg Rekade.

Vernissage. Galerie vor der Klostermauer St.Gallen, 19 Uhr

Karin Sander.

Vernissage. Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr

LITERATUR

39. Poetry Slam.

Moderation: Richi Küttel und Etrit Hasler. Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr

Lukas Hartmann.

Liest aus seinem neuen Roman «Finsteres Glück». Bistro zu Tisch Bischofszell, 19:30 Uhr

Andrea Gerster.

«Schandbriefe». Buchvernissage mit Kurz-Lesung. Cuphub Arbon, 20 Uhr

VORTRAG

Feierabendbier. Oder informelle Kunsttalks an der BierBar. Brauerei Burth Lichtensteig, 17 Uhr

Pop-Bücher.

Dreidimensional erzählte Geschichten. Von Sabine Schreiber. Kantonsbibliothek Vadiana St.Gallen, 13 Uhr

DIVERSES

Jassbar. Preis-Jass. Anmeldung bis 21. Sept. im RAB. Kulturbar Rab-Bar Trogen, 20 Uhr

Nachtflohmarkt.

Stöbern im Dunkeln. Krafffeld Winterthur, 21 Uhr

SA

25.09

KONZERT

Admiral James T. & The Hungry Men.

Mit neuer Platte. Krafffeld Winterthur, 20 Uhr

Battlefield Band.

Schottenrock. Tak Schaan, 20 Uhr

Da Blechhauf'n.

Mit Ton, Wort, Tanz und Schau. Altes Kino Mels, 20:15 Uhr

Discotron 3000.

Feat. Malente und Friends With Displays. Kugl St.Gallen, 23 Uhr

Ensemble Micrologus.

Troubadouren und Minnesänger. Gasthaus Rössli Mogelsberg, 20:15 Uhr

Oliver Blessinger.

In bester Liedermachermanier. Cuphub Arbon, 21 Uhr

Pfannestil Chamber Sextet.

«Quitt (aber hallo)». Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

David Fiuczynski.

Experimental-blues. Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

QL & Pepe Lienhard Horns.

Bigpunkband: entstaubte Klassiker. Pentorama Amriswil, 20:30 Uhr

Simple.

Mit: Mas Ricardo, Miguel u.a. Gare de Lion Wil, 23 Uhr

Startfish'n'Coffee.

Ein Kultbekannter Gast. Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

Swiss Reggae.

Mit Famara, Jr. Tshaka, Funky Fresh und Mighty Roots. Kammgarn Schaffhausen, 21 Uhr

The Gershwin Piano Quartet.

4 Pianisten an 4 Flügeln. Tonhalle St.Gallen, 19:30 Uhr

Tivoli-Abend.

Hereinspaziert ins Variété. Variété Tivoli St.Gallen, 20:30 Uhr

Heinrich Heine. Dietmar Kirchner, Karoly Gaspar und Günter Wehinger vertonen Liebesgedichte. Sprecher: Peter Schweiger. Gambrius St.Gallen, 21 Uhr

CLUBBING/PARTY

Chamäleon.

Die Kultdisco ab 30 Jahren. K9 Konstanz, 21 Uhr

Phumaso & Smack.

Plattentaufe. Salzhaus Winterthur, 22 Uhr

Rap History.

Die Professoren legen zu jedem Rapjahr einen Abend lang auf. Palace St.Gallen, 22 Uhr

FILM

Io sono l'amore.

Zwei Stunden sowohl leidenschaftliches wie auch poetisches Kino. Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

Les plages d'Agnès.

Die autobiografische Skizze der grossen französischen Regisseurin Agnès Varda feiert das Leben. Lokremise St.Gallen, 16:30 Uhr

Some Like It Hot.

Billy Wilders turbulente Komödie mit Marilyn Monroe, Tony Curtis und Jack Lemmon zählt zu den Meisterwerken der Filmgeschichte. Lokremise St.Gallen, 19 Uhr

The Private Lives Of Pippa Lee.

Pippa Lee stürzt in eine Krise, als sie mit ihrem viel älteren Ehemann in eine Altersresidenz zieht. Lokremise St.Gallen, 21:30 Uhr

Toy Story.

Kino Rosental Heiden, 17:15 Uhr

THEATER

Cirque de Ioin: Bisou.

Über vierzehn Frauen, Männer und Kinder. Chössi-Theater Lichtensteig, 18 Uhr

Corin Curschellas.

«Pomp auf Pump». Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

Die menschliche Stimme.

Monodrama von Jean Cocteau. Eisenwerk Frauenfeld, 20 Uhr

Wozzek.

Oper von Alban Berg. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

KABARETT

Ein Teil der Gans. Mit Viktor Giacobbo, Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

Kirchenfrauen-Kabarett.

«Uns reichs – ganz einfach!» Theater am Saumarkt Feldkirch, 20:15 Uhr

Nacht des Kabarettts.

Komik + Ko Wettbewerb. Diogenes Theater Alstätten, 20 Uhr

Ulan + Bator.

Zwei Virtuosen der Improvisation. Kellerbühne Grünfels Jona, 20:30 Uhr

TANZ

Tanzplan Ost.

Koordinierte Tanzförderung. TanzRaum Herisau, 20:15 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Arthur #5.

Brauereibesichtigung mit Herrn Burth. Brauerei Burth Lichtensteig, 17 Uhr

Cosima von Bonin.

Führung. Kunsthaus Bregenz, 14 Uhr

KINDER

Die kleine Hexe.

Kinderstück von Otfried Preussler. Theater St.Gallen, 14 Uhr

Mozart-Fest.

«Fatima und der Traumdieb». Musik von Mozart und Alfred Schnittke. Stadthaus Winterthur, 17 Uhr

DIVERSES

Genuss- & Tafelfreudentag.

Genussmesse. Freudenhaus Lustenau, 10 Uhr

Sinne, Sinn, Unsinn.

Taktvoll am Welttag der Gebärdensprache. Alte Kaserne Winterthur, 14 Uhr

Kleine Preise, grosse Wirkung.
Werben im SAITEN lohnt sich.

Einzelheiten und Tarife
im Internet:
www.saiten.ch/werbung
verlag@saiten.ch oder telefonisch:
+41 71 222 30 66



Toy Story. Lebendiges Spielzeug. Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

THEATER

Cirque de loin: Bisou. Über vierzehn, Frauen, Männer und Kinder. Chössi-Theater Lichtensteig, 15 Uhr

Die Dreigroschenoper. Theaterstück von Bertolt Brecht/Kurt Weill. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

Die menschliche Stimme. Monodrama von Jean Cocteau. Eisenwerk Frauenfeld, 17 Uhr

KABARETT

Nils Althaus. Mundartchansons und Kabarett. Theater am Gleis Winterthur, 19 Uhr

Olga Lomenko und Dimitrij Sacharow. «Erogene Klimazonen – ein aufklärendes Musikkabarett». K9 Konstanz, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Arthur #5. Finissage. Brauerei Burth Lichtensteig, 14 Uhr

Burger/Sultan/Mandel. Führung. Fotomuseum Winterthur, 11:30 Uhr

Cosima von Bonin. Führung. Kunsthaus Bregenz, 16 Uhr

Handlungen und Spur. Führung. Oxyd Kunsträume Winterthur, 11:30 Uhr

Park Arenenberg. Führung. Napoleonmuseum Thurgau Salenstein, 14 Uhr

Schritte ins Verborgene. Führung. Kunstmuseum Thurgau Warth, 15 Uhr

Sonntagsapéro. Führung. Hansjörg Redake. Galerie vor der Klostermauer St.Gallen, 10 Uhr

LITERATUR

Jens Dittmar. «Basils Welt. Eine Zumutung. Jens Dittmars erster. TaK Schaan, 17 Uhr

VORTRAG

Der engagierte Blick klassischer Fotojournalismus in der Schweiz. Von Corinne Schatz. Appenzeller Brauchtummuseum Urnäsch, 11 Uhr

MO 27.09

FILM

Les plages d'Agnès. Die autobiografische Skizze der grossen französischen Regisseurin Agnès Varda feiert das Leben. Lokremise St.Gallen, 18 Uhr

The Private Lives Of Pippa Lee. Pippa Lee stürzt in eine Krise, als sie mit ihrem viel älteren Ehemann in eine Altersresidenz zieht. Lokremise St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Madama Butterfly. Oper von Giacomo Puccini. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

VORTRAG

St. Galler Hexen im 17. Jahrhundert. Stadtwanderung mit dem Theologen Walter Frei. Vadian-Denkmal St.Gallen, 18 Uhr

DIVERSES

Traffico – Theatergespräch. Mit Prof. Dr. Hajo Kurzenberger. TaK Schaan, 19:30 Uhr

DI 28.09

KONZERT

Goldheart Assembly. Londoner Pop-Folk-Country. Grabenhalle St.Gallen, 20:45 Uhr

Giulietta Koch. Klavierrezital. Schloss Wolfsberg Ermatingen, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY

Disaster.bar. Jeden Dienstag ein anderer DJ und andere Musik Musik. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

FILM

Le refuge. Pippa Lee stürzt in eine Krise, als sie mit ihrem viel älteren Ehemann in eine Altersresidenz zieht. Lokremise St.Gallen, 20:30 Uhr

Reisender Krieger. Leggendäres Roadmovie von Christian Schocher. Filmfoyer Winterthur, 20:30 Uhr

Women Without Men. Vier Frauen erleben in einem Garten vor Teheran eine kurze Zeit des Glücks. Shirin Neshats berührend schöner Film wurde in Venedig gefeiert. Lokremise St.Gallen, 18 Uhr

THEATER

Wozzek. Oper von Alban Berg. Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

KABARETT

Ein Teil der Gans. Mit Viktor Giacobbo, Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

LITERATUR

Alain Claude Sulzer. Liest aus seinem neuen Roman «Zur falschen Zeit». Buchhandlung zur Rose St.Gallen, 20 Uhr

VORTRAG

Ist Versorgung mit Arbeit die Zukunft des Sozialwesens? Von Nikolaus Dimmel. Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

KINDER

Das Ding. Ab vier Jahren. TaK Schaan, 14 Uhr

MI 29.09

KONZERT

Bloodlights. Support: Benzo Boys. Gaswerk Winterthur, 20:30 Uhr

Richie Pavledis. Blues. Cultbar St.Gallen, 21 Uhr

CLUBBING/PARTY

Ping-Pong. Rundlaufen zu gutem Sounds. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

Salsa-Night. Erst üben, dann an die Party. K9 Konstanz, 18 Uhr

FILM

Some Like It Hot. Billy Wilders turbulente Komödie mit Marilyn Monroe, Tony Curtis und Jack Lemmon zählt zu den Meisterwerken der Filmgeschichte. Lokremise St.Gallen, 18 Uhr

The Private Lives Of Pippa Lee. Pippa Lee stürzt in eine Krise, als sie mit ihrem viel älteren Ehemann in eine Altersresidenz zieht. Lokremise St.Gallen, 20:30 Uhr

KABARETT

Duo Calva. «Heute Abend – Zaubersprüche» Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

Ein Teil der Gans. Mit Viktor Giacobbo, Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

Ohne Rolf. «Blatrand, ein abendfüllendes Stück Papier». Diogenes Theater Alstätten, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Angela M. Flaig. Führung. Kunsthalle Wil, 19 Uhr

Burger/Sultan/Mandel. Führung. Fotomuseum Winterthur, 18 Uhr

LITERATUR

Lesen Sie den Mississippi. Hommage an Mark Twain mit Regine Weingart, Arnim Halter und Heiko Strech. Theater Parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

Werner van Gent. Der bekannte Südosteuropa-Korrespondent mit seinem neuen Buch «Iran ist anders». Buchhandlung Comedia St.Gallen, 20 Uhr

KINDER

Das Ding. Ab vier Jahren. TaK Schaan, 10/16 Uhr

Steinadler und Murmeli. Für Kinder ab 6 Jahren. Naturmuseum St.Gallen, 14 Uhr

DO 30.09

KONZERT

Chris & Mike. Pianistische Unterhaltung. Kulturforum Amriswil, 20:30 Uhr

Compagnie Drift. Schwarzer – kein Konzert. Phönix Theater 81 – Theater im Pumpenhaus Steckborn, 20:15 Uhr

Kurz und Knapp. Filmmacht. Kugl St.Gallen, 20:30 Uhr

Prem Joshua & Band. Weltmusik-Experiment zwischen Berlin und Bombay. Pfalz Keller St.Gallen, 20 Uhr

Screaming Headless Torsos. Fusion-Rock. Kammgarn Schaffhausen, 20:30 Uhr

CLUBBING/PARTY

Bade.wanne. Musik aus der Dose. Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

Elektrobar. DJ Solair & DJ Locke. Krempel Buchs, 20:30 Uhr

Freestyle-Bar. Schnapp das Mik. Flon St.Gallen, 19 Uhr

Karaoke-Abend. Nichts ist peinlich. USL Amriswil, 19:30 Uhr

Hallenbeiz. Rundlauf mit Musik der DJs Hangar und Rücktritt. Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr

Lass Folien Sprechen. Power-Point Karaoke. Gare de Lion Wil, 21 Uhr

FILM

Les plages d'Agnès. Die autobiografische Skizze der grossen französischen Regisseurin Agnès Varda feiert das Leben. Lokremise St.Gallen, 18 Uhr

The Philadelphia Story. Drei Konkurrenten sind der hinreissenden Katharine Hepburn verfallen. Köstliche Komödie mit Cary Grant und James Stewart. Lokremise St.Gallen, 20:30 Uhr

KABARETT

Ein Teil der Gans. Mit Viktor Giacobbo, Mike Müller u.a. Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

Ohne Rolf. «Blatrand, ein abendfüllendes Stück Papier». Altes Kino Rankweil, 20 Uhr

TANZ

Tanzkompanie Klartext. «Zwischentöne». Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Cosima von Bonin. Führung. Kunsthaus Bregenz, 19 Uhr

Köstlichkeiten aus fürstlichen Küchen und Kellern. Führung. Napoleonmuseum Arenenberg, 18:30 Uhr

LITERATUR

Raimund Jäger. Liest aus Listen. Theater am Saumarkt Feldkirch, 20:15 Uhr

Kunst

Arbon.

Arbon H2Art 2010. Kunst am und im See von Jörg Plickat, Bruno Steiger, Christina Wendt, Johann Peter Kissling, Stefan Bucher – Twerenbold, Anita Städler, Jvo Ruppanner, Ute Kleedt, Maja Wagner, Dietmar Ludewig, Monika Hollenstein, Kilian Dellers, Stefan Philippi, Marc Moser. bis 19.09.2010

Bürgerspital.

Rorschacherstrasse 94, St.Gallen, +41 71 243 81 11, www.buergerspital.ch
Lebenswerk Pya Hug. In diesem Jahr feiert Pya Hug ihren achtundachtzigsten Geburtstag. Endlich nimmt es die Künstlerin etwas gelassener, fortwährend leuchten und funkeln die Augen, ähnlich ihrem reich ausgeschmückten Werk, wo es blitzt und blinkt, so reich ist es mit Perlen und glitzerndem Schmuck bestückt. bis 30.06.2011

Schwellbrunn.

Ulrich Steiger. Ausstellung von Holzbildhauerei an verschiedenen Orten im Dorf. Mit Skulpturen, Reliefs und Holzschnitten aus dem Nachlass knüpft die Werkschau an bestehende Spuren des vor zwei Jahren verstorbenen Künstlers an. bis 03.10.2010

Brauerei Burth.

Lorettostrasse 23, Lichtensteig, www.kunsthallen-toggenburg.ch
Arthur #5. Daniel Ambühl Pilze, Susanne Keller, Katalin Deér, Matthias Rüegg, Monica Germann Daniel Lorenzi, Rachel Lumsden. 12.09. bis 26.09.2010

Fotomuseum Winterthur.

Grüzenstrasse 44 & 45, Winterthur, +41 52 234 10 60, www.fotomuseum.ch
Arbeit/Labour – Set 7 aus Sammlung und Archiv des Museum. Schön früh hat die Fotografie Zeugnis erbracht, unter welchen Bedingungen Menschen arbeiten. Beispielsweise durch die Werksfotografen, die das Innenleben einer Firma aus der Perspektive des Auftragnehmers, der Geschäftsleitung,

festgehalten haben, oder andersrum durch «freie» Fotografen, die mit ihrem persönlichen Ausblick die Besonderheiten von Produktions- und Handelsorten dokumentieren. Die Ausstellung «Arbeit/Labour» wird historische Dokumentarfotografen und künstlerische Werke zeitgenössischer Fotografen in einen Dialog bringen. 11.09. bis 22.05.2011

Stefan Burger – Unter den Umständen. Wir verschalen, verkleiden, drapieren, lackieren, decken gerne ab und zu – die schiefe Wand, das alternde Gesicht, die ausfransende Bohrstelle, die verbeulte Karosserie. Stefan Burger entfernt mit Vorliebe all diese Kaschierungen und lenkt den Blick auf das Dahinterliegende lenkt, auf das Halbfertige, Stotternde, auf das Davor und Danach, das Verlassene und Leere. 11.09. bis 14.11.2010

Fotostiftung Schweiz.

Grüzenstrasse 45, Winterthur, +41 52 234 10 30, www.fotostiftung.ch
Hannes Schmid – Never Look Back. In der Ausstellung der Fotostiftung Schweiz gibt Hannes Schmid Einblick in die Erzeugung einer perfekten Illusion. Seine Fotografien und Gemälde beleuchten «The Making of ...», aber auch das Weiterleben eines Helden, der neben Micky Maus, Tarzan oder Barbie zu den einflussreichsten Figuren gehört, die gar nie existierten. bis 19.09.2010

Frischknecht Juwelier.

Marktplatz 18, St.Gallen, +41 71 222 16 16, www.frischknecht-juwelier.ch
Lebenswerk Pya Hug. In diesem Jahr feiert Pya Hug ihren achtundachtzigsten Geburtstag. Endlich nimmt es die Künstlerin etwas gelassener, fortwährend leuchten und funkeln die Augen, ähnlich ihrem reich ausgeschmückten Werk, wo es blitzt und blinkt, so reich ist es mit Perlen und glitzerndem Schmuck bestückt. bis 30.06.2011

Gewerbemuseum Winterthur.

Kirchplatz 14, Winterthur, +41 52 267 51 36, www.gewerbemuseum.ch
Farbe: Spiel und Obsession. Die Ausstellung Farbe zwischen Spiel und Obsession zeigt aktuelle und historische Darstellungen, räumliche Modelle und virtuelle Animationen verschiedenster Farbsysteme. Ausserdem werden künstlerische Umsetzungen und Arbeiten aus dem angewandten Bereich präsentiert, welche in der Auseinandersetzung mit der Farbsystematik entstanden sind. bis 17.10.2010

IG Halle.

Merkurstasse 22, Rapperswil, +41 55 210 51 54, www.ighalle.ch
«Was soll ich sagen?» Alzheimer. «Alzheimer» nennt Peter Granser eine Serie von Fotografien, die 2001 und 2004 im Gradmann Haus in Stuttgart entstanden ist. Die Ausstellung, die in enger Zusammenarbeit mit der Klinik St. Pirminsberg und der IG Halle Rapperswil-Jona vorbereitet worden ist, umfasst auch Fotografien von Dominique Meienberg und Katharina Wernli. bis 12.09.2010



Eva Kündlin

**Ausstellung vom
27. August bis 19. September 2010**

Katharinen 9000 St.Gallen
Öffnungszeiten Di bis So 14–17 Uhr, Do 14–20 Uhr

MUSEUM IM LAGERHAUS

Stiftung für schweizerische Naive Kunst und Art Brut | Davidstr. 44 | CH-9000 St. Gallen
T +41 (0)71 223 58 57 | info@museumimlagerhaus.ch | www.museumimlagerhaus.ch



© Sammlung Prinzhorn, Heidelberg

31. August – 14. November
Subversive Sorgfalt
Stickereien von Jeanne Natalie Wintsch
(1871 – 1944)

Kindernachmittag
Mittwoch, 15. September 2010, 14.30 Uhr – 16.30 Uhr
Anders gest(r)ickt – mit Draht u.a. Materialien

Lesungen
Samstag, 18. September 2010, 17.00 Uhr und 18.00 Uhr
Im Haus der einsamen Herzen
Eva Hensel, Künstlerin, Kunsttherapeutin
Marianne Bänziger, Akkordeon
(St. Galler Literaturfest «Wortlaut»)

Öffentliche Führungen:
Dienstag, 21.9.10, 19.10.10, 2.11.10 je 18.00 Uhr
Sonntag, 12.9.10, 3.10.10, 14.11.10 je 11.00 Uhr

Öffnungszeiten
Di bis Fr 14.00 – 18.00 Uhr
Sa/So 12.00 – 17.00 Uhr



arthur

www.kunsthallen-toggenburg.ch

Vernissage sa 11.9. 17 Uhr
Lorettostrasse 23, Lichtensteig



www.leseburger.ch

zhaw

Zürcher Hochschule
für Angewandte Wissenschaften

**Architektur, Gestaltung
und Bauingenieurwesen**

Informationsveranstaltung und Ausstellung

Masterstudiengänge Architektur und Bauingenieurwesen
Bachelorstudiengänge Architektur und Bauingenieurwesen

Samstag, 2. Oktober 2010, 11.00 Uhr

Departement Architektur, Gestaltung und Bauingenieurwesen
Halle 180, Tössfeldstrasse 11, 8400 Winterthur
www.archbau.zhaw.ch

Zürcher Fachhochschule

AUSSTELLUNGEN

Johanniterkirche.

Marktplatz, Feldkirch
Kimsooja – Mumbai: A Laundry Field. Das Kunstmuseum Liechtenstein präsentiert die koreanischstämmige Videokünstlerin Kimsooja. Ihre Installationen, Performances, Video- und Fotoarbeiten basieren auf der Beobachtung und der Gegenüberstellung verschiedener Kulturen und haben oft mit Geweben, Farben und mit Nähen zu tun. Ihre Aufgabe als Künstlerin setzt Kimsooja der einer Nadel gleich, die durch ihre Aktion, d.h. in ihren Werken, verschiedene Kulturen und Standpunkte zusammenführt. *bis 03.10.2010*

Katharinen.

Katharinengasse 11, St.Gallen
Eva Kindlimann. Die Künstlerin findet ihre Motive in Magazinen, Fotoalben, Zeitungen sowie in alltäglichen Situationen jenseits der Bildmedien. In einem aufwändigen Arbeitsprozess werden Fotografien mit detailreichen Stickereien überzogen oder ganze Bilder aus Garn geschaffen, werden Drucke oder Assemblagen übermalt. Traditionelle Techniken treffen auf aktuelle Ausdrucksformen. *bis 19.09.2010*

Kesselhaus Josephsohn (Sitterwerk).

Sittertalstrasse 34, St.Gallen, +41 71 278 87 47, www.kesselhaus-josephsohn.ch
Hans Josephsohn. Das Werk des Bildhauers spielt seit dem Ende der 90er-Jahre auf der internationalen Bühne der zeitgenössischen Kunst eine immer wichtigere Rolle. Das Kesselhaus Josephsohn zeigt in ständigem Wandel eine Auswahl von Gipsmodellen und Bronzen des Zürcher Künstlers. *bis 31.12.2011*

Kornhaus.

Rorschach
Rendez-vous Ostschweizer Kunstschaffender. «Der Rorschachtest». Yoko Mroczek – Hans Schweizer – Harlis Hadjidj Schweizer – Brigit Widmer. Die Ausstellung ist eine künstlerische Hommage an die Stadt am Bodensee und referiert zugleich augenzwinkernd auf das psychodiagnostische Testverfahren, das der Schweizer Hermann Rorschach anfangs des 20. Jahrhunderts zur Persönlichkeitsdeutung entwickelte. *05.09. bis 19.09.2010*

Kulturzentrum am Münster.

Wessenbergstrasse 43, Konstanz, +49 7531 900 90 0, www.konstanz.de
Maren Maurer/Vera Lossau. In ihrer Ausstellung «Falling Into Place» untersuchen die in Düsseldorf lebenden Künstlerinnen die Verbindung von Zufall und Fügung, in dem sie mögliche Wahrnehmungen dieses Spannungsverhältnisses in einen kreativen Prozess überführen. Performative Bewegtheit wird dem Statisch-Gesetzten von Skulpturen kontrastiert bis hin zur Fusion beider Gattungen. Beide Künstlerinnen kooperieren in diesem Grenzbereich mit einigen eigens für die Ausstellung realisierten Arbeiten, die unterschiedliche Medien wie Videos, Skulpturen und Zeichnungen integrieren. *bis 12.09.2010*

Kunst(Zeug)Haus.

Schönbodenstrasse 1, Rapperswil, +41 55 220 20 80, www.kunstzeughaus.ch
Die Magie des Alltäglichen. Gezeigt werden Werke u.a. von Maya Brin-golf, Marianne Engel, Marcel Gähler und Nadin Maria Rüfenacht. Die Auseinandersetzung mit dem Alltäglichen verlangt einen konzentrierten Blick, der im Banalen das Besondere sieht und hervorzuheben weiss. *06.09. bis 31.10.2010*
Niklaus Rüegg. Das mediale vielschichtige Werk von Niklaus Rüegg umfasst neben Malerei und Zeichnungen in jüngster Zeit vor allem Skulpturen, Installationen und Film. *05.09. bis 31.10.2010*

Kunsthalle Arbon.

Grabenstrasse 6, Arbon, +41 71 446 94 44, www.kunsthallearbon.ch
Muda Mathis/Sus Zwick/Fränzi Madörin. Eine begehbare Modellstadt aus Karton bildet die Atmosphäre eines anonymen und dichten Zusammenlebens nach und lädt zum Schlendern und Flanieren ein. Die visuellen Elemente eines Stadtbildes, allen voran Architektur und Werbung, verknüpfen sich mit zahlreichen und mannigfaltigen akustischen Kulissen, zum Beispiel Gesprächssetzen und Geräuschen. So entsteht eine Umgebung mit vielerlei Reizen, die unverbunden nebeneinander stehen. *bis 19.09.2010*
Muda Mathis, Sus Zwick, Fränzi Madörin. Das goldene Licht. *bis 19.09.2010*

Kunsthalle St.Gallen.

Davidstrasse 40, St.Gallen, +41 71 222 10 14, www.k9000.ch
Beni Bischof. Der St. Galler Künstler Beni Bischof hat sich in den letzten Jahren mit witzigen und bildstarken Arbeiten einen Namen gemacht. Mit viel Humor und offensichtlichen Hang zum Chaos bewegt er sich überwiegend in den klassischen Kunstgattungen Malerei, Skulptur und Zeichnung. Trotz eines starken Interesses an Pop und Underground z.B. in seinem selbst herausgegebenen «Laser»-Magazin – lässt Bischof sich inhaltlich nicht auf ein Thema reduzieren. Für die Kunst Halle plant er, installativ und grossflächig zu arbeiten und damit eine bisher kaum bekannte Seite seines Schaffens zu zeigen. *bis 31.10.2010*

Kunsthalle Wil.

Grabenstrasse 33, Wil, +41 71 911 77 71, www.kunsthallewil.ch
Angela M.Flaig. Ihre Kunst wirft Fragen nach dem Einklang von Mensch und Natur, nach zeitlicher Dauer und dem ewigen Lebenszyklus auf. *05.09. bis 17.10.2010*

Kunsthalle Ziegelhütte.

Ziegeleistrasse 14, Appenzell, +41 71 788 18 60, www.museumliner.ch/khz
Robert Schäd – Heavy Metal. Robert Schäd, 1953 in Ravensburg geboren, gehört zu den bekanntesten jüngeren Bildhauern. Auch mit Skulpturen im öffentlichen Raum hat er sich einen Namen gemacht. Jede Skulptur Robert Schäds hat ein nie geformtes und doch immer gegenwärtiges Zentrum, den selbst in Bewegung

sich befindenden Körper. Er ist letztlich der Ausgang und Kern der Skulpturen und ihres kraft- und ausdrucksvollen Szenarios. *bis 26.09.2010*

Kunsthau KUB.

Karl-Tizian-Platz, Bregenz, +43 5574 485 94 0, www.kunsthau-bregenz.at
Cosima von Bonin. Cosima von Bonin zählt zu den bekanntesten Künstlerinnen ihrer Generation. Vor allem seit der Teilnahme an der letzten documenta, bei der eine grosse Anzahl ihrer Werke über den gesamten Parcours der Schau verteilt war, hat sie den Status als Geheimtipp und sogenannte «Künstler-Künstlerin» verloren. Trotzdem fällt es nicht leicht, ihre Vorgehensweise einzuordnen. Auch wenn sich bei manchen ihrer Arbeiten Bezüge zur historischen Konzeptkunst und Minimal Art feststellen lassen oder sie von einigen Kritikerinnen gern als Beispiel für eine feministische Künstlerin zitiert wird, entzieht sich das Werk einer eindeutigen Benennung. *bis 03.10.2010*

Kunstmuseum.

Museumstrasse 32, St.Gallen, +41 71 242 06 74, www.kunstmuseumsg.ch
Ambigu. Zeitgenössische Malerei zwischen Abstraktion und Narration. Die Schau konfrontiert Werkgruppen von Raoul De Keyser und Mary Heilmann mit Arbeiten junger Künstler, die sich eigenständig auf die Vorbilder beziehen. Damit führt das Kunstmuseum St.Gallen seine Tradition thematischer Ausstellungen fort, die zeitgenössische Malerei unter wechselnden Perspektiven reflektiert – und zugleich deren Sinnlichkeit zelebriert. *bis 12.09.2010*

Karin Sander. Im Zentrum des Schaffens stehen die Beziehungen zwischen Kunst, Sammlern und Museen. 1996 realisierte sie im Kunstmuseum St.Gallen ihre erste Einzelausstellung in einem Schweizer Museum. Der Kontakt zur inzwischen weltweit bekannten Künstlerin ist nie abgebrochen. In einer gemeinsamen Aktion haben Vorstandsmitglieder des Kunstvereins St.Gallen 2004 eine Serie vorfabrizierter Leinwände erworben und diese im eigenen Heim, in Garagen, in Tomatenhäuschen oder Hundehütten platziert. Die Ausstellung bringt diese Bilder erstmals im Museum zusammen und präsentiert sie im Kontext der schweizweit einzigartigen Werkgruppe von Karin Sander. *25.09. bis 16.01.2011*

Next Generation. Einblicke in junge Ostschweizer Privatsammlungen. Das private Sammeln bildet die eigentliche Basis für die Tätigkeit des Kunstvereins St.Gallen, und dank grosszügiger privater Schenkungen konnte die Sammlung des Kunstmuseums in den vergangenen Jahren substantiell ausgebaut werden. Die reichen Bestände von Ostschweizer Sammlern und Sammlern, die sich oft ein Leben lang leidenschaftlich der modernen und zeitgenössischen Kunst gewidmet haben, bildeten die Basis zahlreicher Ausstellungen im Kunstmuseum St.Gallen. *bis 31.10.2010*

Kunstmuseum Liechtenstein.

Vaduz, +41 423 235 03 00, www.kunstmuseum.li
Che fare? Arte Povera – Die historischen Jahre. Das Kunstmuseum Liechtenstein präsentiert zu seinem 10-jährigen Bestehen eine grosse Ausstellung zur Arte Povera, in der Werke aller Hauptvertreter der Arte Povera zu sehen sind. *bis 05.09.2010*

Kunstmuseum Thurgau

Warth, +41 52 748 41 20, www.kunstmuseum.tg.ch
Franz Huemer: Vom sinnvollen Zufall. Der 1924 geborene Franz Huemer lebt in einem ehemaligen Bahnwärterhäuschen bei Feldkirch inmitten seiner Wurzelskulpturen und Schriften. Über Jahrzehnte hinweg hat der ein einzigartiges Werk geschaffen, in dem sich Visionen und Glaube, Leben und Wahn zu einem faszinierenden Ganzen verbinden. Die Ausstellung «Vom sinnvollen Zufall» stellt das Schaffen von Franz Huemer erstmals in einer umfassenden Retrospektive vor. *bis 26.09.2010*
Schritte ins Verborgene. Im Zentrum stehen Künstlerinnen und Künstler, die das Geheimnisvolle als Strategie verwenden, ja es sogar zur wichtigen oder gar wichtigsten Konstanten ihrer Tätigkeit gemacht haben. Mit Joseph Beuys, Sophie Calle, Marcus Coates, Magdalena Kunz und Daniel Glaser, Elodie Pong, Trevor Paglen, Wilhelmina F. Jana Gunstheimer, Kurt Schwitters, Lindsay Seers u.a. *bis 19.12.2010*

Kunstmuseum Winterthur.

Museumstrasse 52, Winterthur, +41 52 267 51 62
Rita McBride. Von Rita McBride wurden in den letzten Jahren verschiedene Werke für die Sammlung erworben, da sie im Bereich der neueren Skulptur eine eigenständige, herausragende Position repräsentiert. Die 1960 in Des Moines, Iowa, geborene Künstlerin unterrichtet seit einigen Jahren an der Staatlichen Kunstakademie Düsseldorf. Doch Rita McBride ist nicht an einem einzigen Ort engagiert, denn sie liebt es, unterwegs zu sein an die vielen Orte weltweit, wohin Ausstellungen, Vorträge und andere Aufgaben sie rufen. *bis 05.09.2010*

Kunstraum Dornbirn.

Jahngasse 9, Dornbirn, +43 5572 550 44, www.kunstraumdornbirn.at
Peter Buggenhout. Der belgische Künstler erfasst Fragen zeitgenössischer Skulptur durch eine archaisch ammutende Grundhaltung und ungewöhnliche Materialien: Staub, Abfall, Tierblut, Haare und Eingeweide. Die Volumen und Strukturen seiner Skulpturen sind aus Abfallmaterialien zusammengefügt und changieren zwischen einer prozesshaften Formensprache und fein ziselierten Kompositionen. Dabei verweisen die Arbeiten im Sinne einer brachialen Form ausschliesslich auf sich selbst. *03.09. bis 07.11.2010*

Macelleria D'Arte

Hinterer Poststrasse 6, St.Gallen, +41 71 220 10 35, www.macelleria-darte.ch
Parkierte Kunst. Ende August veranstaltete die Galerie Macelleria d'Arte auf neuen

Parkfeldern und auf dem Pflaster der Hinteren Poststrasse ein Künstler-treffen der besonderen Art. Künstlerinnen und Künstler aus dem In- und Ausland zeigten Arbeiten zum Thema Mensch, Umwelt und Mobilität. Im September sind wieder die parkenden Autos zu sehen, aber die Arbeiten der Künstler «Parkierte Kunst» sind noch bis zum 13. September in der Galerie zu sehen, darunter Werke von M.S. Bastian und Isabelle L. *bis 13. September*

Museum im Lagerhaus.

Davidstrasse 44, St.Gallen, +41 71 223 58 57, www.museumimlagerhaus.ch
Stickereien von Jeanne Natalie Wintsch (1871–1944). Mit ihrer präzisen Stickkunst, die sie meist den behandelnden Ärzten widmete, gelang es Jeanne Nathalie Wintsch (1871–1944), die Ärzte zu umgarnen und von ihrer «Gesundheit» zu überzeugen. Mittels ihrer Kunst erreichte sie ihre Entlassung aus der psychiatrischen Anstalt. Erstmals vereint die Ausstellung Werke aus der Sammlung Rhinau, der Universitätsklinik «Burghölzli», Zürich, und aus der Sammlung Prinzhorn, Heidelberg. *bis 14.11.2010*
Weltenbilder. Dauerausstellung aus dem Sammlungsbestand in Kooperation mit dem Bibelwerk St.Gallen, zum 75-Jahr-Jubiläum. *bis 01.01.2011*

Museum Liner.

Unterrainstrasse 5, Appenzell, +41 71 788 18 00, www.museumliner.ch
Oskar Kokoschka – Wunderkammer. In Zusammenarbeit mit der Fondation Kokoschka Vevey kann eine Ausstellung gezeigt werden, die mit bisher nie gezeigten Werken, von Kitsch bis zum antiken Fundstück, aus der privaten Sammlung des Künstlers Kokoschka, den Ideenfundus des grossen Expressionisten belegt. In Kombination der ca. 50 Sammlungsstücke mit über 80 Werken des österreichischen Meisters der Moderne wird damit erstmals das humanistische Repertoire vorgestellt, das sicher auch mithilft, die sehr komplexe Ikonographie der Werke Kokoschkas weiter zu entschlüsseln. *bis 09.01.2011*

Museum Rosenegg.

Bärenstrasse 6, Kreuzlingen, +41 71 672 81 51, www.museumrosenegg.ch
Johannes Dörflinger. Apokalypse offen (Polaroidtransformationen und Pastelle) *10.09. bis 07.11.2010*

Museumbickel.

Zettlereistrasse 9, Walenstadt, +41 81 710 27 77, www.museumbickel.ch
Karl Bickel/H.R. Fricker. Das Museum Bickel zeigt Ausschnitte aus zwei Marken-Werken: Der Künstler H.R. Fricker wagt eine Gegenüberstellung seiner Mail-Art-Markenbogen mit offiziellen Markenbogen des bekannten Markenstechers Karl Bickel. *bis 19.09.2010*

Nextex.

Blumenbergplatz 3, St.Gallen, +41 71 220 83 50
André Bless. Das künstlerische Interesse von André Bless fokussiert intensiv, akkurat und mit für die

Kleine Preise, grosse Wirkung.
Werben im SAITEN lohnt sich.

Einzelheiten und Tarife
im Internet:
www.saiten.ch/werbung
verlag@saiten.ch oder telefonisch:
+41 71 222 30 66

Betrachtenden durchaus irritierenden Ergebnissen die Auseinandersetzung mit dem Medium Licht. Lassen wir uns überraschen was er im Nextex bringt. 10.09. bis 23.09.2010

Otto-Bruderer-Haus.

Mittelstrasse 235, Waldstatt, +41 71 351 67 42, www.ottobruederer.ch
Doppelausstellung Werner Lutz und Otto Bruderer. Von Werner Lutz sind Zeichnungen, Serigrafien und Bilder der feinsten Art zu sehen. Bekannt geworden ist er durch seine Gedichte. Einige seiner prägnanten Texte und viele seiner reich gestalteten Grafiken, sind ausgestellt und werden den Besuchern Momente der Stille und Betrachtung schenken. bis 05.03.2011

Oxyd Kunsträume.

Wieshofstrasse 108, Winterthur, +41 52 316 29 20, www.oxydart.ch
Handlung und Spur. Ereignisse, Aktionen, Performances, erzeugte Spuren, Objekte und Relikte von Einzelnen und deren realen oder fiktiven Geschichten. bis 10.10.2010

Propstei St. Peterzell.

Dorf 9, St. Peterzell, +41 71 377 13 24, www.ereignisse-propstei.ch
Alprose – Zit und Suuf-Sonntig. Die Bildserie «Mein Jugendbilderbuch» von Karl Uelliger 1914–1993. Mit Fotos von Michael Rast. bis 19.09.2010

Rathaus St.Gallen.

Postfach 1664, St.Gallen, +41 71 224 51 21, www.stadt.sg.ch
Lebenswerk Pya Hug. In diesem Jahr feiert Pya Hug ihren achtundachtzigsten Geburtstag. Endlich nimmt es die Künstlerin etwas gelassener, fortwährend leuchten und funkeln die Augen, ähnlich ihrem reich ausgeschmückten Werk, wo es blitzt

und blinkt, so reich ist es mit Perlen und glitzerndem Schmuck bestückt. bis 18.10.2010

Schloss Wartensee.

Postfach 264, Rorschacherberg, +41 71 858 73 73, www.wartensee.ch
André Büchi. Unter dem Titel: «Malerei». bis 31.10.2010

Museum

Appenzeller Brauchtummuseum.

Dorfplatz, Urnäsch, +41 71 364 23 22, www.museum-urnaesch.ch
Berge und Menschen. Im Rahmen der Ausstellung Berge – Menschen – Kulturräume. Ein Gemeinschaftsprojekt mehrerer Museen zum 80. Geburtstag des Fotografen Herbert Maeder, Rehobel. bis 13.01.2011

Appenzeller Volkskunde-Museum.

Postfach 76, Stein, +41 71 368 50 56, www.avm-stein.ch
Herbert Maeder – Ausgewählte Bilder. Aus dem Frühwerk in Schwarzweiss. Im Rahmen der Ausstellung Berge – Menschen – Kulturräume. Ein Gemeinschaftsprojekt mehrerer Museen zum 80. Geburtstag des Fotografen Herbert Maeder, Rehobel. bis 10.10.2010

Appenzeller Bauernmalerei, Volkskunst und Kunsthandwerk. Der Begriff umfasst sowohl die ländliche Möbelmalerei wie im Besonderen die «eigentliche» Bauernmalerei, die Senntummalerei. Das Museum zeigt einen umfassenden Überblick über die Entwicklung dieser Malereitradition in ihrer klassischen Zeit seit der Mitte des 19. Jahrhunderts. Die hervorragende Sammlung vereinigt

Meisterwerke der Pioniere Lämmler, Müller, Zülle, Haim, Heuscher u.a. bis 31.12.2010

Botanischer Garten.

Stephanshornstrasse 4, St.Gallen, +41 71 288 15 30, www.botanischergarten.stadt.sg.ch
Pilzgeschichten. Die beiden Autorinnen, die Mykologin Ursula Tinner und der Volkskundler Eberhard Wolff, welche die Ausstellung zusammen mit dem Naturmuseum Winterthur erarbeitet haben, betrachten die Pilze aus unterschiedlicher Warte. Damit werden «Herz und Verstand» gleichermaßen angesprochen. bis 03.10.2010

Henry-Dunant-Museum.

Asylstr. 2, Heiden, +41 71 891 44 04, www.dunant-museum.ch
Im Feld, von Solferino nach Guantanamo. Die Ausstellung ist vom ICRC-Museum in Genf zusammengestellt worden und zeigt 140 Jahre Einsätze in Kriegs- und Katastrophengebiete. Ohne die Wucht der Bilder, die augenblicklich berühren, ohne die Zeugnisse der Realitäten, könnte die grossartige Leistung des Internationale Komitees vom Roten Kreuz und die Einsätze der nationalen Rotkreuz-Gesellschaften kaum gewürdigt werden. bis 01.11.2010
Kinderzüge in die Schweiz. Von 1946 bis 1956 wurden über 181'000 deutsche, österreichische und französische Kinder sowie weiteren europäischen kriegsverwüsteten Ländern für einen Aufenthalt von drei Monaten in die Schweiz gebracht. Nach Aufruf durch das Schweizerische Rote Kreuz betreuten Familien diese Kriegskinder und rüsteten sie neu aus. bis 01.11.2010

Historisches Museum des Kantons Thurgau.

Freie Strasse 24, Frauenfeld, +41 52 724 25 20, www.historisches-museum.tg.ch
Im Verein daheim. Warum ist jeman



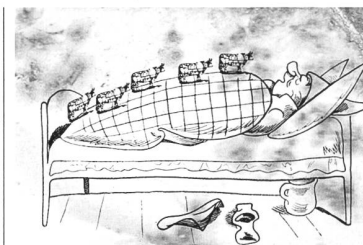
Beschnitztes Dorf

Der Holzbildhauer Johann Ulrich Steiger in Schwellbrunn

In Schwellbrunn zeugen Kerbschnitzereien an Hausfassaden und in Gaststuben, sorgfältig gestaltete Türgriffe und das grosse Eichenholzrelief zum Thema Dörfleben im Foyer des Mehrzweckgebäudes vom Schaffen des Holzbildhauers Johann Ulrich Steiger (1920–2008). Mit Skulpturen, Reliefs und Holzschnitten aus dem Nachlass knüpft im September eine Ausstellung an diesen Spuren an. An neunzehn Ausstellungsorten im Dorf Schwellbrunn können sich die Besucher einen Eindruck vom meisterhaften Umgang des Künstlers mit dem Schnitzmesser machen.

Bis 3. Oktober, Diverse Ausstellungsorte im Dorf Schwellbrunn.

Mehr Infos: www.holzbildhauer.blogspot.com



Anstatt Autos

Parkplatzkunst in der Macelleria d'Arte

Wer die Ausstellung besucht, erlebt keine parkenden Autos – die «erfreuen» das Auge des Betrachters während den übrigen Tagen des Jahres genug –, sondern künstlerische Arbeiten zu den Themen Mensch – Umwelt – Mobilität. Künstlerinnen und Künstler aus dem In- und Ausland zeigen auf neuen Parkfeldern, auch auf dem Pflaster der Hinteren Poststrasse und in der Galerie, Skulpturen, Installationen, Performances und Fotoprojektionen. Mitsamt Lesungen und Musik.

Bis 13. September, Macelleria D'Arte St.Gallen.

Mehr Infos: www.macelleria-darte.ch

Mitglied in einem Verein? ist es die Kameradschaft, die begeistert? Oder ist es die gemeinsame Aktivität? Anhand von Personen und Objekten führt die Ausstellung auf eine Entdeckungsreise durch die Thurgauer Vereinslandschaft. bis 17.10.2010

Historisches und Völkerkundemuseum.

Museumstrasse 50, St.Gallen, +41 71 242 06 42, www.hmsg.ch
Ceramica Popolare – das kulturelle Gedächtnis Südtaliens. Die Sonderausstellung versucht die lange Tradition der Keramik und ihre Faszination für die Moderne an Beispielen aus Südtalien aufzuzeigen. Antike Objekten aus den Beständen werden Gebrauchskeramiken des 19. und 20. Jahrhunderts aus einer bedeutenden Zürcher Sammlung gegenübergestellt. bis 09.01.2011
Im Banne Ägyptens. Begegnungen mit der Ewigkeit. Ägyptische Grabschätze aus Schweizer Sammlungen. Zusammen mit zahlreichen Ägyptika aus der eigenen Sammlung und weiteren Schweizer Museen steht die Sommerausstellung ganz im Zeichen der menschlichen Vergänglichkeit und dem Glauben an ein Weiterleben nach dem Tode. bis 06.03.2011

Hof Speicher.

Zaun 5 bis 7, Speicher, +41 71 343 80 80, www.hof-speicher.ch
Walter Robert Corti, Philosoph und Visionär. Gründer des Kinderdorf Pestalozzi im Museum für Lebensgeschichte. bis 31.01.2011

Jüdisches Museum.

Schweizerstrasse 5, Hohenems, +43 5576 739 89 0, www.jm-hohenems.at
Ganz rein! In Hohenems ist das älteste jüdische Ritualbad in Österreich erhalten. Anlässlich der Restau-

rierung dieses Baudenkmals zeigt das Jüdische Museum Hohenems Einblicke in einen intimen Bereich jüdischen Lebens, zwischen religiöser Tradition und weltlichen Aufbrüchen. bis 03.10.2010

Küefer-Martis-Huus.

Giessenstrasse 53, Ruggell, +41 423 371 12 66, www.kmh.li
Zuflucht auf Raten. Die Ausstellung versucht anhand von Bildern und Dokumenten und anhand von Einzelschicksalen einen Einblick in diese höchst unterschiedlichen Kapitel der Liechtensteinischen Landesgeschichte zu geben. Der inhaltliche Schwerpunkt der Ausstellung liegt auf dem 20. Jahrhundert und auf Geschichten von Diskriminierung, Verfolgung, Flucht und Vertreibung. Videointerviews stellen zudem in Liechtenstein lebende Menschen mit ganz unterschiedlichen Familiengeschichten, Lebensentwürfen und Einstellungen zu ihrer jüdischen Herkunft vor. bis 06.02.2011

Kulturzentrum am Münster.

Wessenbergstrasse 43, Konstanz, +49 7531 900 90 0, www.konstanz.de
Die Welt im Topf. Die Ausstellung spürt den geheimen Wegen guter Küchen- und Kellertraditionen quer durch Europa an den Bodensee nach. Sie klärt auf, ob Spätzle schwäbisch und Knöpfe wirklich badisch sind und warum der obstreiche Thurgau spasshaft «Mostindien» genannt wird. Die Exponate reichen vom mittelalterlichen Bratspiess, zum feinen Geschirr aus Barock und Biedermeier, bis zu den Relikten aus grossen Hotelpalästen des 19. Jahrhunderts. bis 31.10.2010

Museum Appenzell.

Hauptgasse 4, Appenzell, +41 71 788 96 31, www.museum.ai.ch
Lismede. bis 27.03.2011



AUSSTELLUNGEN

Museum für Archäologie des Kantons Thurgau.

Freie Strasse 26, Frauenfeld, +41 52 724 22 19, www.archaologie.tg.ch
Gesponnen, geflochten, gewoben. Die Ausstellung zeigt schwerpunktmässig die aussergewöhnlich gut erhaltenen Textilien aus den jungsteinzeitlichen Feuchbodensiedlungen der heutigen Ostschweiz und Süddeutschlands. Neben den «Fertigprodukten» werden aber auch zahlreiche Funde der Textilherstellung vorgestellt. *bis 17.10.2010*
Der Bildteppich von Bischofszell. Der mittelalterliche Wandteppich von Bischofszell aus dem Historischen Museum Basel wird im Rahmen der Sonderausstellung erstmals seit 136 Jahren wieder im Kanton Thurgau gezeigt. *04.09. bis 17.10.2010*

Museum Herisau.

Platz 1, Herisau, +41 79 377 34 43, www.museum.herisau.ch
Der Bär ist los – Zum Appenzeler Wappentier. In welcher Form adaptierten die Appenzeller das auf die Galluslegende zurückgehende Wappentier? Wie steht es mit den kulturellen Hintergründen für den Umgang mit diesem ehemaligen König der Tiere, dem als grösstem und kräftigstem Raubtier stets eine Mischung aus Furcht und Bewunderung entgegenschlug? *bis 31.12.2010*

Napoleonmuseum Schloss und Park Arenenberg.

Arenenbergstrasse 1, Salenstein, +41 71 663 32 60, www.napoleonmuseum.ch
Zu Tisch – A Table! Zu sehen sind kostbare Porzellane, gedeckte Tafeln, Kochbücher und allerlei Exponate zur Essen- und Trinkkultur in den Fürsten- und Gelehrtenhäusern, die mit dem Arenenberg in Verbindung standen. Rezepte und Weine aus der Zeit fügen sich Raum für Raum, immer verbunden mit einer entsprechenden Persönlichkeit, zu einem kompletten Diner, von dem man sogar Ausgewähltes probieren kann. *bis 10.10.2010*

Naturmuseum St. Gallen.

Museumstrasse 32, St. Gallen, +41 71 242 06 70, www.naturmuseumsg.ch
Bergleben – Die Tierwelt unserer Gebirge. Eine Fotoausstellung des Grabser Naturfotografen Markus P. Stähli. *18.09. bis 01.05.2011*
Krummer Schnabel, scharfe Krallen. Mit spitzen Waffen, scharfen Sinnen und artistischen Flugleistungen beherrschen Greifvögel und Eulen den Himmel – Tag und Nacht. Ihre Schnelligkeit, Kraft und Grösse beflügeln seit jeher unsere Fantasie. Die Sonderausstellung beleuchtet Tatsachen und Mythen aus dem Reich der Greifvögel und Eulen. *bis 17.10.2010*

Naturmuseum Thurgau.

Freie Strasse 26, Frauenfeld, +41 52 724 22 19, www.naturmuseum.tg.ch
Brain Bus – Das Hirn in Forschung, Medizin und Gesellschaft. Ausstellungsbus mit Arbeiten, Experimenten und Innovationen zum Thema Hirnforschung. *02.09. bis 04.09.2010*

Textilmuseum.

Vadianstrasse 2, St. Gallen, +41 71 222 17 44, www.textilmuseum.ch
Achtung – Frisch gestrickt. Stricken ist im Trend. Objekte aus der Vergangenheit verblüffen durch hochwertige Materialien und handwerkliches Können. Selbstgestrickte Steetwear belebt heute den Alltag. Die Ausstellung nimmt das Stricken in seinen alten und neuen Formen auf und beleuchtet das Thema von allen Seiten. *bis 30.01.2011*
Vision Sommer 2011. Präsentation von modernen Schweizer Stickerereien und Geweben aus heutiger industrieller Produktion, ergänzt mit textilen Skulpturen des Künstlers Hans Thomann. *bis 01.11.2010*

Toggenburger Museum.

Hauptgasse 1, Lichtensteig, +41 71 988 81 81, www.toggenburgermuseum.ch
Haussegen und Hexenschüssel. Fromme Wandsprüche, im Schrank gelagerte Karfreitagseier und Reliquien zählen zum Wunderglauben, der als Schutz vor Krankheiten und Naturereignissen bis heute eingesetzt wird. Wie früher gegen Alpträume und andere dämonische Übel vorgegangen wurde, zeigen magische Objekte, Gebrauchsgegenstände und Zauberschriften. *bis 31.10.2010*

Galerie

Galerie Christian Roellin.

Talhofstrasse 11, St. Gallen, +41 71 246 46 00, www.christianroellin.com
Collection Selection II. Ingmar Agle, Tim Ayres, Malgorzata Jankowska, Klaus Merkel, Jos van Merendonk, Marco Poloni. *bis 18.09.2010*

Galerie Friebe.

Unterstrasse 16, St. Gallen, +41 71 222 40 63, www.galerie-friebe.ch
Ann Reder, Licht/Schatten, Farbe/Form, Positiv/Negativ, Wand- und Bodenplastiken, Papierarbeiten. Ann Reders bildhauerisches Werk ist seit langem geprägt von Spannungsverhältnissen. Und auch ihr Thema – die Natur, das Wasser, das Meer in kühle, klare, abstrakte Form zu bringen – war stets eine bemerkenswerte Konstante ihres plastischen Schaffens. Mit behutsamer, doch äusserst konsequenter Entwicklung ihres Vokabulars hat Ann Reder einen eigenen, klar konturierten Stil erarbeitet, der sich durch Reduktion einerseits, durch eine geheime Poesie andererseits auszeichnet. *bis 16.10.2010*

Galerie Paul Hafner

Davidstrasse 40, St. Gallen, +41 71 223 32 11, www.paulhafner.ch
Hadrien Dussoix und Gilles Rotzetter. Sculptures and Paintings *bis 02.10.2010*

Galerie vor der Klostermauer.

Zeughausgasse 8, St. Gallen, +41 78 775 56 49, www.klostermauer.ch
Hansjörg Rekade, Hansjörg Rekade, geprägt durch seine vielseitige Tätigkeiten als Grafiker, Cartoonist und

Zeichnungslehrer schafft hauptsächlich Arbeiten auf Papier und kleinere Objekte. Es sind Zeichnungen und Malereien, die spontan entstehen, die er aus vorhandenen oder entstehenden Formen weiterentwickelt. Aspekte des Art brut und der Comics werden ebenso verarbeitet wie die Einflüsse der Cobra-Gruppe. *25.09. bis 17.10.2010*

Galerie Werkart.

Teufenerstrasse 75, St. Gallen, +41 79 690 90 50, www.galerie-werkart.ch
Helene Mäder. «Schuhlos». Malerei und Zeichnungen. *10.09. bis 26.09.2010*

Klubschule Migros im Hauptbahnhof.

Bahnhofplatz 2, St. Gallen, +41 71 228 15 00, www.klubschule.ch
Harlis Hadjidi Schweizer. «Un long weekend de retrouvailles I». *bis 27.09.2010*

Museum Appenzell.

Hauptgasse 4, Appenzell, +41 71 788 96 31, www.museum.ai.ch
Bergrettung. 100 Jahre Bergrettungskolonie Appenzell. Das Museum Appenzell zeigt im Rahmen der Ausstellung Ausschnitte aus zwei Bildreportagen von Herbert Maeder. Im Rahmen der Ausstellungreihe Herbert Maeder; Berge, Menschen und Kulturräume. *bis 01.11.2010*

Schloss Dottenwil.

Dottenwil, Wittenbach, +41 71 298 26 62, www.dottenwil.ch
Heidi Widmer/Fredi Thalmann. Zeichnungen, Bilder, Holzskulpturen. *05.09. bis 24.10.2010*

Silberschmuckatelier O'la la.

Oberdorfstrasse 32, Herisau, +41 71 351 35 70
Edith Brocker. Linea. *bis 30.09.2010*

Städtische

Wessenberg-Galerie.

Wessenbergstrasse 43, Konstanz, +49 7531 900 37 6, www.stadt-konstanz.de
Ignaz Heinrich von Wessenberg – Kirchenfürst und Kunstfreund. Anlässlich Ignaz Heinrich von Wessenbergs 150. Todestag wird seine bemerkenswerte Sammlung, die in den letzten Jahren systematisch restauriert und erforscht wurde, nun erstmals nach 1945 in einer grossen Ausstellung gezeigt. So erschliesst sich nicht nur ein wichtiges Stück Konstanz, sondern auch deutscher Geistesgeschichte des 19. Jahrhunderts. *bis 12.09.2010*

Weitere

Alte Kaserne.

Technikumstrasse 8, Winterthur, +41 52 267 57 75, www.alkaserne.ch
Comics, Cartoons & Karikaturen im Bistro: Beni Merk. Der Winterthurer zeigt seine Werke. *bis 17.09.2010*
«Im Fall». Eine Ausstellung über die Sozialhilfe in der Schweiz, anlässlich des Europäischen Jahres zur

Bekämpfung von Armut und sozialer Ausgrenzung 2010, lanciert von der Schweizerischen Konferenz für Sozialhilfe SKOS. *10.09. bis 15.09.2010*

Bodman-Literaturhaus.

Am Dorfplatz 1, Gottlieben, +41 71 669 28 47, www.bodmanhaus.ch
Dichter-, Schriftsteller und Eulen
Exlibris, Exlibris, auch Bucheignereichen genannt, sind meist von einem Künstler oder einer Künstlerin entworfen und in verschiedenen Techniken gedruckt. Die Eule ist seit alters her ein magischer Vogel. Sie findet vielfach Verwendung als Sinnbild und Inbild, als Wahrzeichen der Minervasowie der Weisheit. *bis 19.09.2010*

Frauenfeld.

Brainbus. Eine mobile Ausstellung rund ums Gehirn. Das Naturmuseum Thurgau präsentiert den Ausstellungsbus an der Promenade vor der Kantonsbibliothek und lädt ergänzend zu einem «Geräuschespaziergang» ein, der Ihre Hörnerven kitzelt. *03.09. bis 04.09.2010*

Rorschach.

Sandskulpturen-Festival. Das Thema am diesjährigen Sandskulpturenfestival an der Seepromenade in Rorschach heisst «Evolution in movement». *bis 12.09.2010*

Bibliothek Herisau.

Poststrasse 9, Herisau, +41 71 351 56 16, www.biblioherisau.ch
Das Gelesene festhalten – «edition marke». Vera Marke zeigt die neusten Bilder ihrer Serie (Vitrine) *bis 30.09.2010*

Galerie Adrian Bleisch.

Schmiedgasse 5, Arbon, +41 71 446 38 90
Conrad Steiner. *bis 18.09.2010*

Galerie Atelier Lager Stefan Rutishauser.

Marktstrasse 6, Frauenfeld, www.stefanrutishauser.ch
Frau 50 sucht ... Neun Frauen auf der Suche, nach der Tiefe des Seins: Brigitta Gabban, Thalwil, Silvia Gysi, Märstetten, Chiara Fiorini, Zürich, Karin Mächler, Winterthur, Heike Müller, Basel, Andrea Nottaris, Olten, Johanna Lier, Zürich, Louisa Lasdun, Zürich, Julia Schwartz, Frauenfeld: *04.09. bis 19.09.2010*

Kinderdorf Pestalozzi

Kinderdorfstrasse 20, Trogen, +41 71 343 73 29, www.pestalozzi.ch
Eine Welt für Kinder. Eindrückliche Bilder und Zeitdokumente zeigen die über 60-jährige Geschichte und die heutigen Programme der Stiftung Kinderdorf Pestalozzi. Geschichten über Dorfkinder von früher und heute machen das Besucherzentrum zu einem lebendigen Museum. *bis 31.12.2010*

Null Stern Museum.

Unteres Hörl 2079, Teufen, +41 71 330 01 63
Das erste Null Stern Hotel der Welt. Das Hotel ist nun eröffnet als Museum, wo man den historischen Geburtsort des ersten Null Stern

Hotels erleben und entdecken kann. Die Erfinder führen durch die Installation und erklären die Geschichte. Das Museum kann nach telefonischer Anmeldung besichtigt werden. *bis 31.12.2010*

Vorarlberger Architektur Institut.

Marktstrasse 33, Dornbirn, +43 5572 511 69, www.v-a-i.at
Dietrich/Untertrifaller. Die Werk-schau gibt anhand von 14 wichtigen Projekten einen Überblick über Ideenreichtum, Formensprache und Philosophie des Duos. Die Bauten sind eindrucksvoll in Szene gesetzt durch ihren langjährigen fotografischen Begleiter, den Architektur-fotografen Bruno Klomfar und mit Modellen und Plänen dokumentiert. Detaillierte Schnitte der grössten Bauten im Massstab 1:20 sowie Proben der verwendeten Materialien ergänzen den Eindruck. *bis 18.09.2010*

Sparen Sie nicht am falschen Ort! Werben im SAITEN lohnt sich!

Alle Einzelheiten und die Tarife im Internet: www.saiten.ch/werbung/verlag@saiten.ch

oder telefonisch: +41 (0)71 222 30 66

Wir freuen uns auf Sie



*ab 12. September
in der Lokremise St. Gallen*

KINOK
cinema

Lokremise | Grünbergstrasse 7
9000 St. Gallen | www.kinok.ch
Reservationen: 071 245 80 72
Bus 1 + 4 - Rosenbergstrasse
Bus 7 - St. Leonhard

«DUMM SCHAUEN
UND KEKSE FRESSEN»
21. August – 31. Oktober 2010

BISCHOF

Führungen:
Dienstag, 14. September, 18.30 Uhr
Sonntag, 17. Oktober, 15 Uhr

Kunst
Halle Sankt
Gallen

Davidstrasse 40, 9000 St. Gallen

Di - Fr 12 - 18 Uhr, Sa/So 11 - 17 Uhr

www.k9000.ch

Beratungsstelle für Familien



«Muss ich für die Handlungen meiner
minderjährigen Kinder haften?»

«Muss ich die Nebenkostenabrech-
nung meines Vermieters überprüfen?»

Im Alltag oder in der Berufswelt stellen sich immer wieder rechtliche Fragen. Bei der Beratungsstelle für Familien erhalten Sie unentgeltlich Rechtsauskunft. Das kostenlose Angebot können Sie nutzen, wenn Sie in der Stadt St. Gallen, dem Kanton Appenzell Ausserrhoden oder in einer Gemeinde wohnen, die die Beratungsstelle für Familien unterstützt.

Um einen Termin zu vereinbaren, rufen Sie uns an.
Wir sind von Montag bis Donnerstag erreichbar
unter 071 228 09 80.

Beratungsstelle für Familien
Frongartenstrasse 16, 9000 St. Gallen
www.familienberatung-sg.ch

Kurse

KÖRPER

Aku-Yoga. Dehnung und Lockerung aus Ost und West. **Hetti Werker**, Studio 8, Teufenerstrasse 8, St.Gallen, 071 222 75 58, hettwerker@pobox.ch.
Di 10–11 Uhr, 12:20–13:20 Uhr
Atem. Gesundheit. Bewusst-sein. Atem-Arbeit nach Prof. I. Middendorf wirkt als Kraft & Verbindung auf allen Ebenen. Einführungskurse, wöchentlich. Kurs gemischtgeschlechtlich, 14-tägl. für Männer, Einzelbehandlungen, Privatseminare, **Johannes Dörig**, Wiesenweg 10, SG, 071 223 15 39, johannes.doerig@sunrise.ch
Bewegungs- u. Ausdrucksspiel für Kinder. 5–9 Jahre. **B. Schällibaum**, 071 277 37 29, Sala. *Do 16:45–18 Uhr*
Entspannungsgymnastik für Frauen ab 40. **B. Schällibaum**, Felsenstrasse, Sala, 071 277 37 29. *Do 18:30–19:30 Uhr*
Felicebalance. Biosynthese und Craniosacrale Behandlung für Erwachsene und Kinder. **Astrid Bischof**, Vadianstrasse 40, St.Gallen, 078 609 08 09, 071 344 29 56, **Sandra Töngi**, 076 596 58 86, 071 877 45 77, www.felicebalance.ch
Hatha Yoga. **Vanessa Schmid**, Sa 9–10:30 Uhr. Schule für Ballett und Tanz, St.Gallen. 071 222 28 78, www.ballettundtanz-haindl.ch
Feldenkrais. Bewusstheit durch Bewegung, Gruppen in St.Gallen **Claudia Sieber Bischof**, Dipl. Feldenkrais Lehrerin SFV, 071 222 95 68, *Di 19:10–21:10 Uhr*. Feldenkrais kombiniert mit kreativem Tanz, *Do 18:05–19:30 Uhr, Fr 17–18:20 Uhr*
Tanz- und Contact-Improvisation/Stocktraining. Regelmässige Abendkurse und Workshops mit **Claudia Roemmel**, St.Gallen. 071 222 98 02, www.tanztheartext.ch,
Nia/GymAllegro, Dance/Fitness/Wellness. Ganzheitliche Fitness für Körper, Geist und Seele. Nia/Rückenstraining/Bodybalancing/ Beckenbodentraining/Meditation. **Studio Nia/GymAllegro**, Buchentalstr. 27, SG, 071 244 44 38, **Alexandra Kunz**, **Esther Thürlimann**, info@nymallegro.ch, www.nymallegro.ch
Body-Mind Centering. Ausgeglichenheit durch Bewegung und Berührung. Gruppenkurse und Einzelsitzungen, **Bernhard Jurman**, 079 694 50 72, b.jurman@bluewin.ch
Kultur-Werkstatt Wil. Barfussdisco, Yoga, Sing- und Rhythmuskreis, Qi Gong, Moderner Tanz, Afro, Rhythmik, Feldenkrais, kreativer Kindertanz, PeKiP, 5 Rhythmen u.a. Info: 071 912 22 66, www.kultur-werkstatt.ch
Hatha Yoga. jeweils *Mi 18–19.15 Uhr*, Männerklasse *Mi 19:45–21 Uhr*, Yogaraum Spisergasse 11, St.Gallen, **Rolf Hauenstein**, 078 768 04 88, ro.stein@bluewin.ch
Studio 8. Zala – Ganzheitliches Körpertraining, Pilates, Hatha Yoga, Massage. **Susanna Koopmann**, 078 623 06 43, **Christine Enz**, 076 458 10 66. Teufenerstr. 8, St.Gallen, info@studio-8.ch, www.studio-8.ch

MUSIK/GESANG

KlangWelt Toggenburg. Erfahrene KursleiterInnen bieten ein Programm in inspirierender Umgebung. In eine besondere Klangwelt eintauchen, sich während mehreren Tagen dem Naturjodel, der Stimme, dem Alphorn oder einem anderen Instrument intensiv widmen und die eigene Musik erleben. **KlangWelt Toggenburg**, 9657 Unterwasser, 071 999 19 23, info@klangwelt.ch, www.klangwelt.ch
Neue Klangerfahrung mit Monochorden. Klangmeditationen, Verkauf, Bau- und Spielkurse für den ungezwungenen Umgang mit den Obertönen. **Heinz Bürgin**, Im Uttenwil, 9620 Lichtensteig, 071 988 27 63, www.pythagoras-instrumente.ch
Stimmräume. Raum für eine spielerische Entfaltung des Stimmpotenzials, für umfassenden stimmlichen Ausdruck, für Selbsterfahrung durch und mit der Stimme. **Bea Mantel**, Hadwigstr. 4, SG, 079 208 98 02, bea@stimmraeume.ch, www.stimmraeume.ch
stimmenfeuer frauentempel, *jeden 1. & 3. Do./Monat, 19.30–21.30 Uhr*, Spisergasse 11, SG, 078 722 78 15, info@feinklang.ch, www.feinklang.ch
Cellountericht. Erfahrene Cellistin und Pädagogin erteilt Cellountericht für Anfänger und Fortgeschrittene. **Bettina Messerschmidt**, 071 278 50 09, b.messerschmidt@bluewin.ch
Djembe – Westafrikanische Handtrommel. Fortlaufender Gruppenunterricht, Workshops, Einzelunterricht. **Markus Brechtbühl**, Djembeplus Musikstudio, Bahnhof Bruggen, St.Gallen, 071 279 22 25, Mobil 076 42 42 076, www.djembeplus.ch
EWB Sekretariat. 071 344 47 25, www.ewb-ar.ch, Kursanfragen
Schlagzeugunterricht im Rheintal. Trommeln mit Händen und Füßen. **Enrico Lenzin**, Rebstein, 077 424 87 33, enrico.lenzin@gmx.ch
Gitarre spielen lernen und Englisch auffrischen. Individuell gestalteter Unterricht mit Schwerpunkt Improvisation, Songwriting und Rhythmus. Probelektionen und Infos bei **Damon Lam**, St.Gallen, 079 863 30 19, damonhendrix@gmail.com
Stimmlokal.ch. Die frische Gesangsschule. **Miriam Sutter**, 076 577 30 34 und **Nathalie Maerten**, 076 571 30 34, Adlerberg 6, St.Gallen, post@stimmlokal.ch

TANZ
Theatertanzschule. Zeitgenössischer Tanz, Ballett, Jazz, Hip-Hop, Contact Jam, Flamenco, Tanzchäferli, Tanzbäarli, Tanz&Spiel, Yoga, offene Workshops. Künstlerische Leitung: **Marco Santi**, Schulleiterin: **Aliksey Schoettle**, Notkerstr 40, St.Gallen. Information im Tanzbüro, 071 242 05 24, tanzschule@theatersg.ch, www.theatersg.ch
ChoRa – Plattform für Tanz und Bewegung. Diverse Tanztage in Sitterdorf, Tanzimprovisation, Kreistanz, Volkstanz, meditativer Tanz, u.a. Infos: 071 422 57 09, www.chora.ch
Tanzschule Karrer. Zeitgenössischer Kindertanz, Kinderjazz,

Rhythmik, Teeny-Dance, Jazz, Improvisation, Flamenco, Pilates Matwork. **Regina M. Karrer**, Schule 071 222 27 14, P: 071 352 50 88, reginakarrer@bluewin.ch, www.rhythmus-tanz.ch
Tanze was dich bewegt. Aktuelle Lebensthemen frei tanzen, keine Vorkenntnisse nötig. **Erika Friedli**, dipl. Tanztherapeutin, Gais, 076 376 36 77 und 071 793 33 06 *ein Samstag/Monat 10–14 Uhr*, Auch Einzelzeit möglich.
Tanz dich frei. Improvisation, Freude am Ausdruck, Selbstwahrnehmung, Meditation in Bewegung. **Nicole Lieberherr**, Riethüsi, St.Gallen, 071 351 37 82, www.freier-tanz.ch, *Do 18:15–20 Uhr*
Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen. **B. Schällibaum**, 071 223 41 69, Sala, *Do 20–21:30 Uhr, Fr 17:30–19 Uhr*
Taketina – Rhythmische Körperarbeit. **Urs Tobler**, 071 277 37 29, *Mi 18:30–21 Uhr*
Tango Argentino. Kurse für alle Niveaus. **Tango Almacèn**, Lagerhaus 42, St.Gallen, 071 222 01 58, www.tangoalmacen.ch
Ballett und Bewegungserziehung im Vorschulalter. Klassisches Ballett. Alle Niveaus für Kinder, Jugendliche, Erwachsene, Schule für Ballett und Tanz, St.Gallen, 071 222 28 78, www.ballettundtanz-haindl.ch
Jazz, Yoga. CDSP Berufsausbildung für zeitgenössischen Bühnentanz. (2–6 Semester). **Dance Loft Rorschach**, 071 841 11 33, info@danceloft.ch, www.danceloft.ch
Tanz, Bewegung & Ausbildung. Laienkurse: Jazz-/Moderndance, HipHop für EW und Jugendliche, Bewegungstraining, Pilates, Moderner Kindertanz, Teenie Dance. Ausbildungen: Bewegungspädagogik, Bewegungstrainer, Zusatzausbildung Tanzpädagogik. Modulweiterbildungen, BGG Schweiz anerkannt. **Danielle Curtius**, Schachenstrasse 9, 9016 St.Gallen, 071 280 35 32, www.curtius-tanz.ch, info@curtius-tanz.ch
Schule für Tanz und Performance Herisau. Weiterbildung Tanz Intensiv/2-monatiges Intensivprojekt, *02.08. – 03.10.2010*, www.tanzraum.ch/schule
Flamencoprojekt Schweiz Bettina Castano. beim HB SG. Flamencotanz für Anfänger & Fortgeschrittene, auch Seniorinnen, systematischer & fortlaufender Unterricht, WE-Kurse und Shows, auch Gitarrenunterricht. **Bettina Castano**, 079 708 13 41, b.castano@interbook.net., **Brigit Hefel**, 076 578 77 00, b.hefel@xss.ch, www.castano-flamenco.com,
Jazztanz. Funky Jazz. HipHop. Gymnastik. Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene in St.Gallen und Degersheim. **Nicole Baumann**, dipl. Tanz- und Gymnastikpädagogin SBTG, St.Gallen, 071 393 22 43
AFRO. Afrikanisch inspirierter Tanz. Nach Aufwärmübungen tanzen wir zu versch. Rhythmen. **Tanja Langenauer**, Felsenstrasse 33, St.Gallen, 071 411 48 12, tanja.langenauer@gmx.net, *jeden 2. Mi und Do 18:15–19:45 (AnfängerInnen/Mittel) und 20–21:30 Uhr (Fortgeschr.) Amiswil wöchentl. Di 9–10:30 Uhr*
Contact Improvisation Jam. **Jam, 15 Fr./Abend**, keine Anmeldung nötig. Einführungskurse nach Bedarf. Ort: Felsenstrasse 33, SG, Leitung: **Kathrin Schwander**, Tanzpädagogin, 079 267 56 17, kschwander@gmx.ch, *Do, 9. & 23.09, 20:15–22:15 Uhr*
Körperwahrnehmung, Bewegung, Tanzimprovisation. **Anlies Stoffel Froidevaux**, Bewegungs- und Tanztherapeutin, St.Gallen, Auskunft und Anmeldung: 071 340 01 12
Tanzschule: raumbewegen bewegungsraum. Kindertanz, Streetdance, Zeitgenössischer Tanz, Ballett, Gymnastik. **Kerstin Frick**, Merkurstr. 2, St.Gallen, 071 223 30 12, info@raumbewegen.ch, www.raumbewegen.ch
Kindertanz. Kreativer Tanz für Kinder und Jugendliche. Immer donnerstags. Versch. Altersgruppen ab Kindergarten. **Franziska Niedermann**, Niederteufen, 079 765 06 14, www.kreativkindertanz.ch, *jeu. Fr*

IG – TANZ TRAINING
Weiterbildung für Tanz- und Bewegungsschaffende. Theatertanzschule, Notkerstrasse, St.Gallen. Infos: www.igtanz-ostschweiz.ch, **Cordelia Alder**, 071/ 793 22 43, alder.gais@gmx.ch,
Zeitgenössisch. **Hella Immler**, 24.09 & 1.10., *jeu. 9–11 Uhr*
Zeitgenössisch. **Julia Galuzzi**, 3.09, 10.09 & 17.09., *jeu. 9–11 Uhr*

FERNST
Wen-Do. Selbstverteidigungskurse für Frauen und Mädchen. *Mädchen (2./3. Kl.) 6./7.11. Frauen 13./14.11.*, Verein Selbstverteidigung Wen-Do, Bühlbleichstr. 2 St.Gallen, 071 222 05 15, wendo.sg@bluewin.ch,
Aikido Einführungskurs. www.aikido-meishin-sg.ch, *Einführungskurs 18:30–19 Uhr, Fortgeschr. Mo/Mi/Fr 19:30–21 Uhr*
Sundari Yoga. Ein kraftvolles Yoga, das bewegt. Eine Oase der Stille, die entspannt. Ein zeitgemässer Yogi, der inspiriert. 071 440 20 02, www.sundariyoga.ch
I Ging Kurs. der richtige Zeitpunkt. **Michael Zwissler**, 071 534 33 23, fengshui@zeitraum.ch, www.zeitraum.ch, Sa./So. 11./12.09.2010

MALEN
kleine Kunstschule. Gestaltungsschule für Kinder und Jugendliche St.Gallen. Verein kleine Kunstschule, **Lucia Andermatt-Fritsche**, 071 278 33 80
Begleitetes Malen für Kinder/Erwachsene. In Gruppen oder Einzel. **Karin Wetter**, 071 223 57 60
Malatelier für Kinder und Erwachsene. **Marlis Stahlberger**, Schwalbenstr. 7 (beim Hotel Ekkehard), St.Gallen. 071 222 40 01 oder 071 245 40 30, p.stahlberger@bluewin.ch
Wenn Farbpinsel tanzen, erweitert sich der Horizont. Ausdrucksmalen. **Bernadette Tischhauser**, Brühlgasse 39, SG, 071 222 49 29, *jeu. Do Abend*, www.praxis-tischhauser.ch
Kurs im Malatelier. Arbeiten mit Öl, Acryl, Spachtel. Gruppen und Einzel. **Vera Savelieva**, Schwertgasse 23, St.Gallen, 078 768 98 07, info@doma-sg.ch

Vorbereitungskurs für gestalterische Berufsrichtungen. **Lisa Schmid**, Atelier Galerie, St.Gallen. 071 222 40 88 oder 071 223 37 01, www.atelier-lisaschmid.ch
il pennello Kulturraum03.ch. Malerlebenswerkstatt für Erwachsene und Kinder. Individuelle Einzelbegleitung. **Maya Bärlocher**, Bahnhofstr. 30, 9402 Mörschwil, 071 845 30 32, www.kulturraum03.ch, info@kulturraum03.ch
Vorbereitungsjahr (10.Schuljahr) für gestalterische Berufsrichtungen/Vorkurse. **Ortega Schule St.Gallen**, Kesslerstr. 1, St.Gallen, 071 223 53 91, www.ortega-schule.ch, laufend Infoveranstaltungen
Begleitung künstlerischer Werkprozesse. Beratung – Kunst und Gestaltung. **Teresa Peverelli**, Kunstschaffende, Dozentin mit langjähriger Lehrerbildung, Schule für Gestaltung St.Gallen, 079 749 11 73, tpeverelli@pingnet.ch

DREIDIMENSIONAL
kleine Kunstschule. Gestaltungsschule für Kinder und Jugendliche St.Gallen. Verein kleine Kunstschule, **Lucia Andermatt-Fritsche**, 071 278 33 80
Atelier Keramik Plus. Atelier für Kunst-Keramik und ausdrucksorientiertes Gestalten mit div. Materialien. Tages und Wochenkurse, Ferienangebote. **Magrith Gyr**, Degersheim, 071 371 54 32, www.keramik-plus.ch
Landart und NaturKunst Kurse. **Patrick Horber**, Altstätten, 071 222 32 33, patrick.horber@gmail.com, www.streuwerk.ch
Modellieren. Anfänger bis Fortgeschrittene. **Natalia Kaya Zwissler**. **Filzen.** für Kinder und Erwachsene. **Yukiko Kawahara**, Atelier Oberstrasse 167, St.Gallen, 071 277 26 36

NATUR
WWF Naturlive Naturerlebnisse & Kurse. Exkursionen, Ferien- und sanfte Reiseangebote für Kinder, Familien und Erwachsene. WWF-Regiobüro AR/Al-SG-TG, Merkurstrasse 2, Postfach 2341, 9001 St.Gallen, 071 223 29 30, Kursangebote und Infos unter: www.wwfost.ch/naturlive

DIVERSES
Schreiben mit Pffif. Die Werkstatt für Öffentlichkeitsarbeit und Beruf, Atelier am Harfenberg, Harfenbergstr. 15, St.Gallen, www.schreibwerk.ch, ruth.rechsteiner@schreibwerk.ch
Standortbestimmungseminar. «Heute hier! und Morgen?». Berufs-Laufbahnberatung, St.Gallen, 071 229 72 11, blbstgallen@ed-blb.sg.ch
PaTre. Väter in Trennung/Scheidung. 1x monatlich Austausch. Info: 079 277 00 71 oder www.forummänn.ch/patre.html
Systemische Familienaufstellung. **Bernadette Tischhauser**, Brühlgasse 39, SG, 071 222 49 29, www.praxis-tischhauser.ch
Stressbewältigung durch Achtsamkeit (MBSR). Vom blossen Reagieren zum bewussten Handeln. **Vera Krähenmann**, 071 280 20 10, www.k-bt.ch, 8 Abende ab 31.08. in St.Gallen

Leistungsfähig sein – leistungsfähig bleiben. Intelligenter Umgang mit Ressourcen und Stress. 071 280 20 10, www.k-bt.ch, 4./5.11.2010 im Schloss Wartensee
Zauberland im Theaterwerk. Theaterkurse für Kinder, 5–12J. Sandra Sennhauser, Teufenerstr. 73b, St.Gallen, 079 677 15 89, sandra_spoerri@yahoo.com, *jeweils Mittwochs*.

DACHATELIER

Verein Dachatelier. Teufenerstr. 75, St.Gallen, 071 223 50 66, 1.9. *fortbildung clounpädagogik 11.9. engel in raku 18.9. skulpturen aus holz 22.9. gipsgiessen* weitere kurse: www.dachatelier.ch

GBS ST.GALLEN

Gewerbliches Berufs- und Weiterbildungszentrum, Demutstrasse 115, St.Gallen, 071 226 58 00, gbs.wb@sg.ch
Schule für Gestaltung. Kurse und Lehrgänge
Digitale Medien.
Zwei- & Dreidimensionales Gestalten. Grundlagen der Gestaltung, Drucken, Schweißen
Visuelle Kommunikation, Typografie, Bildende Kunst.
Baukaderschule. Kurse & Lehrgänge
Allgemeine Weiterbildung. Kurse und Lehrgänge, BMS-Vorbereitungskurse

Lokale

Albani. Steinberggasse 16, 8400 Winterthur, 052 212 69 96, www.albani.ch
Alte Fabrik. Klaus Gebert Strasse 5, 8640 Rapperswil, 055 210 51 54, www.alte-fabrik.ch
Altes Hallenbad. Reichenfeldgasse 10, 6800 Feldkirch, +43 6763 348 576, www.feldkirch.at
Alte Kaserne. Technikumstr. 8, 8400 Winterthur, 052 267 57 75, www.altekaserne.ch
Altes Kino Mels. Sarganserstr. 66, 8887 Mels, 081 723 73 30, www.alteskino.ch
Assel-Keller. Hauptstr. 53, 9105 Schönengrund, 071 361 13 54, 078 885 59 46, www.assel.ch
Bar Breite. Breite, 9450 Altstätten, 071 755 05 15
Bodman-Literaturhaus. Am Dorfplatz 1, 8274 Gottlieben, 071 669 28 47, www.bodmanhaus.ch
Buchhandlung Comedia. Katharinengasse 20, 9004 St.Gallen, 071 245 80 08, www.comedia-sg.ch
Casa Latinoamericana. Eisengasse 5, 9000 St.Gallen, info@casalatioamericana.ch
Casino Frauenfeld. Bahnhofplatz, 8500 Frauenfeld, 052 721 40 41, www.casino-frauenfeld.ch
Casino Herisau. Poststr. 9, 9100 Herisau
Casinotheater. Stadthausstr. 119, 8400 Winterthur, 052 260 58 58, www.casinotheater.ch
Chällertheater im Baronenhaus. Marktgasse 70, 9500 Wil, 071 911 51 68
Cinevox Theater. Poststr., Neuhausen am Rheinflall, cinevox@artco.ch, www.artco.ch
Chössi-Theater. Bahnhalle, 9620 Lichtensteig, 071 988 13 17, VVK: 071 988 57 57, www.choessi.ch

Club Chez Fuchs. Reichenaustr. 212, 78467 Konstanz, +49 7531 697 05 12, www.chez-fuchs.de
Conrad Sohm. Boden 16, 6850 Dornbirn, +43 5572 33 606, www.adl.at
CULT Bar. Kräzernerstr. 12a, 9014 St.Gallen, 079 673 07 43, www.cultbar.ch
Diogenes Theater. Kugelgasse 3, 9450 Altstätten, 071 755 49 47, VVK: 071 755 19 65, www.diogenes-theater.ch
Eisenwerk. Industriestr. 23, 8500 Frauenfeld, 052 728 89 82, VVK: 052 721 99 26, www.eisenwerk.ch
Erica der Club. Grenzstr. 15, 9430 St.Margrethen SG, 071 744 15 55, www.ericach.ch
FassBühne. Webergasse 13, 8200 Schaffhausen, 052 620 05 86, VVK: 052 620 05 86, www.schauwerk.ch
Festspiel- und Kongresshaus. Platz der Wiener Symphoniker 1, 6900 Bregenz, +43 5574 41 33 51, www.festspielhausbregenz.at
Figurentheater. Lämmli-brunnenstr. 34, 9004 St.Gallen, 071 223 12 47, VVK: 071 222 60 60, www.figurentheater-sg.ch
Gare de Lion. Silostrasse, 9500 Wil, 071 910 05 77, www.garedelion.ch
Gasthaus Rössli/Kultur in Mogelsberg. Dorfstr. 16, 9122 Mogelsberg, 071 374 15 11, www.roessli-mogelsberg.ch, www.kultur-mogelsberg.ch
Gaswerk. Untere Schönaltstr. 19, 8401 Winterthur, 052 203 34 34, www.gaswerk.ch
Genossenschaft Hotel Linde. Poststrasse 11, 9410 Heiden, 071 891 14 14, www.lindeheiden.com
Grabenhalle. Unterer Graben 17, 9000 St.Gallen, 071 222 82 11, www.grabenhalle.ch
Hotel Hof Weissbad. Parkstr., 9057 Weissbad, 071 798 80 80, www.hofweissbad.ch
il pennello Ateliergalerie Mörschwil, 071 845 30 32, www.kulturraum03.ch
Jazzclub Gambrius. Gartenstr. 13, 8887 Mels, 071 222 13 30, www.gambrius.ch
Jazzclub Rorschach. Churerstr. 28, 9400 Rorschach, 071 858 39 96, www.jazzclub-rorschach.ch
Jazzhuus. Rheinstr. 21, 6890 Lustenau, www.jazzclub.at
Jugendkulturraum flon. Lagerhaus, Davidstr. 42, 9001 St.Gallen, 071 224 55 05, www.flon-sg.ch
K9 Kulturzentrum. Hieronymusgasse 3, 78462 Konstanz, +43 7531 16 713, www.k9-kulturzentrum.de
KAFF. Zürcherstr. 185, 8500 Frauenfeld, 052 720 36 34, www.kaff.ch
Kammgarn. Baumgartenstr. 19, 8200 Schaffhausen, 052 624 01 40, www.kammgarn.ch
Kantonsbibliothek Vadiana. Notkerstr. 22, 9000 St.Gallen, 071 229 23 21, www.kb.sg.ch
Katharinensaal. Katharinengasse 11, 9000 St.Gallen
Keller der Rose. Klosterplatz, 9000 St.Gallen, 071 222 90 20
Kellerbühne. St.Georgen-Str. 3, 9000 St.Gallen, 071 223 39 59, VVK: 071 228 16 66, www.kellerbuehne.ch
Kellerbühne Grünfels. Molke-reistr. 12, 8645 Jona, 055 212 28 09, VVK: 055 212 28 09, www.gruenfels.ch

Kino Loge. Oberer Graben 6, 8400 Winterthur, 052 208 12 41, www.hotelloge.ch
Kino Namenlos. Mühletorplatz, 6800 Feldkirch, +43 55 2272 895, www.taskino.at
Kino Rosental. Schulhausstr. 9, 9410 Heiden, 071 891 36 36, www.kino-heiden.ch
Kinotheater Madlen. Auerstr. 18, 9435 Heerbrugg, 071 722 25 32, info@kinomadlen.ch, www.kinomadlen.ch
Kraftfeld. Lagerplatz 18, 8400 Winterthur, 052 202 02 04, www.kraftfeld.ch
Kraftwerk. 9643 Krummenau, 071 993 36 32, www.kraftwerk-club.ch
Krempel (Zentrum Neuhof). Wiedenstr. 48, 9470 Buchs SG, 081 756 50 10, www.krempel.ch
kubus. Mooswiesstr. 30, 9200 Gossau SG, www.myspace.com/imkubus
Kugl-Kultur am Gleis. Güterbahnhofstr. 4, 9000 St.Gallen, 076 420 38 45, www.kugl.ch
Kult Bau. Konkordiastr. 27, St.Gallen, 071 244 57 84, www.kultbau.org
Kul-tour. auf Vögelinsegg, Hoh-rüti 1, 9042 Speicher, 071 340 09 01, info@kul-tour.ch, www.kul-tour.ch
Kultur i de Aula. Schülerweg 2, Goldach, 071 841 49 91, www.kulturideaula.ch
Kultur im Bären. Unterdorf 5, 9312 Häggenschwil, 071 243 20 83, www.kultur-im-baeren.ch
Kultur im Bahnhof. Klubschule Migros St.Gallen, Bahnhofplatz 2, 9000 St.Gallen, 071 228 16 00, www.klubschule.ch
Kulturcinema. Farbgassee, 9320 Arbon, 071 440 07 64, www.kulturcinema.ch
Kulturforum. Bahnhofstr. 22, 8580 Amriswil, 071 410 10 93, www.kulturforum-amriswil.ch
Kulturladen. Joseph-Belli-Weg 5, 78467 Konstanz, +49 7531 529 54, www.kulturladen.de
Kulturlokal Mariaberg. Hauptstrasse 45, 9400 Rorschach 9000 St.Gallen, 071 228 13 30, www.maberg.ch
Kultur Psychiatrie Münsterlingen. 8596 Münsterlingen, 8580 Amriswil, 071 411 19 13, VVK: 071 411 41 98, www.schloss-hagenwil.ch
Kultur-Werkstatt. Churfürstenstr. 5, 9500 Wil, 071 912 22 66, www.kultur-werkstatt.ch
Kulturzentrum Gaswerk. Untere Schönaltstr. 19, 8401 Winterthur, 052 203 34 34, www.gaswerk.ch
Kunst- und Kulturzentrum K9. Obere Laube 71, 78462 Konstanz, +49 7531 167 13, www.k9-kulturzentrum.de
Löwenarena. Hauptstr. 23, 8580 Sommeri, 071 411 30 40, www.loewenarena.ch
Lokremise. Grünbergstr. 7, 9000 St.Gallen, 076 325 82 51, www.lokremise.sg.ch
Lyceumclub. Rorschacherstr. 25, 9000 St.Gallen
Marionettenoper. Fischergasse 37, 88131 Lindau, VVK: +49 8382 94 46 50, www.lindauer-mt.de
Metrokino. Rheinstr. 25, 6900 Bregenz, +43 5574 71 843, www.filmforum.at
Montforthaus. Leonhardsplatz 8, 6800 Feldkirch, +43 5522 760 01 31 10
Offene Kirche. Böcklinstr. 2, 9000 St.Gallen, VVK: 071 278 49 69, www.okl.ch

Palace. Rosenbergstr. 2, 9000 St.Gallen, 071 222 06 96, www.palace.sg
Parfin de siècle, Mühlensteg 3, 9000 St.Gallen, 071 245 21 10, info@parfindesiecle.ch, www.parfindesiecle.ch
Phönix Theater 81. 8266 Steckborn, www.phoenix-theater.ch
Projektraum Nextex. Blumenbergplatz 3, 9000 St.Gallen, 071 220 83 50, www.visartestost.ch
Printlounge. Schwertgasse 22, 9000 St.Gallen, 071 222 07 52, www.printlounge.ch
Propstei. 6722 St.Gerold, +43 55 50 21 21, www.propstei-stgerold.at
Raum für innere Kultur. Frongartenstr. 8, 9000 St.Gallen, 071 340 03 25, www.cre-do.info
Remise. Am Raiffeisenplatz 1, 6700 Bludenz, +43 5552 334 07, www.remise-bludenz.at
Restaurant Eintracht. Neudorfstr. 5, 9533 Kirchberg SG, 071 931 10 92, www.eintracht-kirchberg.ch
Restaurant Freihof. Rorschacherstr. 2, 9450 Altstätten, 071 755 86 20, www.freihof-altstaetten.ch
Restaurant Kastanienhof. Militärstr. 9, 9000 St.Gallen, 071 278 41 42, www.kastanienhof.ch
Restaurant Rössli. Dorf 42, 9103 Schwellbrunn, 071 352 21 22
Restaurant Splügeneck. St.Georgenstr. 4, 9000 St.Gallen, 071 222 16 29
Rosenegg. Bärenstrasse 6, 8280 Kreuzlingen, www.museumrosenegg.ch
Rudolf-Steiner-Schule. Rorschacherstr. 312, 9016 St.Gallen, 071 282 30 10, www.steinerschule.ch
Salzhaus. Untere Vogelsangstr. 6, 8400 Winterthur, 052 204 05 54, VVK: 052 204 05 54, www.salzhaus.ch
Schlachthaus Kulturcafé. Dornbirn, +43 5572 36 508, www.cafe-schlachthaus.at
Schloss Dottenwil. Postfach 1094, 9303 Wittenbach, 071 298 26 62, www.dottenwil.ch
Schloss Hagenwil. Hagenwil, 8580 Amriswil, 071 411 19 13, VVK: 071 411 41 98, www.schloss-hagenwil.ch
Schloss Wartegg. Von-Blarer-Weg, 9404 Rorschacherberg, 071 858 62 62, www.wartegg.ch
Schloss Wolfsberg. Wolfsbergstr. 19, 8272 Ermatingen, 071 663 51 51, VVK: 071 663 51 51, www.wolfsberg.com
Schlösslekeller. Fürst-Franz-Josef-Str. 68, 9490 Vaduz, +41 423 230 10 40, www.schloesslekeller.li
Sonderbar/Rauch. Marktgassee 12-14, 6800 Feldkirch, +43 5522 76 355, www.sonderbar.ch
Spielboden. Färbergasse 15, 6850 Dornbirn, +43 5572 219 33 11, www.spielboden.at
Stadtsaal. Bahnhofplatz 6, 9500 Wil, 071 913 52 00, www.stadtsaal-wil.ch
Stadttheater Konstanz. Konzilstr. 11, 78462 Konstanz, +49 7531 90 01 08, VVK: +49 7531 90 01 50, www.stadt.konstanz.de
Stadttheater Schaffhausen. Herrenacker 23, 8200 Schaffhausen, VVK: 052 625 05 55, www.stadttheater-sh.ch

TapTab Musikclub. Baumgartenstrasse, 8200 Schaffhausen, info@taptab.ch
Tango Almacén. Lagerhaus, Davidstr. 42, 9000 St.Gallen, 071 222 01 58, www.tangoalmacen.ch
TanzRaum Herisau. Mühlebühl 16a, 9100 Herisau, 071 352 56 77, www.tanzraum.ch
Theagovia. Sun Areal, 8575 Bürglen, 071 622 44 33, www.theagovia.ch
Theater Kosmos. Mariahilfstr. 29, 6900 Bregenz, +43 5574 440 34, www.theaterkosmos.at
Theater St.Gallen. Museumstr. 24, 9000 St.Gallen, 071 242 05 05, VVK: 071 242 06 06, www.theatersg.ch
Theater am Kirchplatz. Reberastr. 10, 9494 Schaana, +41 0423 237 59 60, VVK: +41 0423 237 59 69, www.tak.li
Theaterhaus Thurgau Bahnhofplatz, 8570 Weinfelden, 071 622 20 40, www.theaterhausthurgau.ch
Theater am Kornmarkt. Seestr. 2, 6900 Bregenz, +43 5574 428 70, VVK: +43 5574 428 18, www.theater-bregenz.at
Theater am Saumarkt. Mühletorplatz 1, 6800 Feldkirch, +43 5522 728 95, www.saumarkt.at
Theater an der Grenze. Hauptstr. 55a, 8280 Kreuzlingen, 071 671 26 42, www.kreuzlingen.ch
Theaterwerk. Teufenerstr. 73a, 9000 St.Gallen, 079 677 15 89
Tonhalle. Museumstr. 25, 9000 St.Gallen, 071 242 06 32, VVK: 071 242 06 06, www.sinfonieorchestersg.ch
Trottentheater. Rheinstrasse, Neuhausen am Rheinflall, 052 672 68 62
USL-Ruum. Schrofenstr. 12, 8580 Amriswil, www.uslruum.ch
Vaduzer-Saal. Dr. Grass-Str. 3, 9490 Vaduz, +41 0423 235 40 60, VVK: +41 0423 237 59 69, www.vaduz.li
Vollmondbar. Stadtgärtnerei, Glashaus beim Sallmanschen Haus, 8280 Kreuzlingen, 071 672 69 25
Werdenberger Kleintheater fabriggli. Schulhausstr. 12, 9470 Buchs SG, 081 756 66 04, www.fabriggli.ch
Wyborada Frauenbibliothek und Fonotheek, Davidstr. 42, 9000 St.Gallen, 071 222 65 15, www.wyborada.ch
ZAK. Werkstr. 9, 8645 Jona, 055 214 41 00, www.zak-jona.ch
ZiK-Zentrum für integrierte Kreativität. Weitegasse 6, 9320 Arbon, 071 714 402 792, www.zik-arbon.ch

Änderungen und Ergänzungen bitte an: sekretariat@saiten.ch
 Die Adressen der Museen und Galerien sind unter «Ausstellungen» aufgeführt.



Kühle Orte? Heisse Preise!

Über **50'000 Hotels**
rund um die Welt

hotel.ch
schnell und zuverlässig buchen



**kreis
wasser**

Wir bewegen Wasser

it's about time!
Ihr Sanitär-Spezialist

kreis wasser ag
9014 St. Gallen
T 071 274 20 74
www.kreiswasser.ch
Reparaturservice 24 Std.



**Spenden Sie
Mut: 40-260-2**

**Für ein selbstbestimmtes
Leben ohne Gewalt.**

Wir unterstützen Projekte in Afrika, Asien und Lateinamerika, um den Teufelskreis von Armut, Ausbeutung, Rechtlosigkeit und Gewalt zu durchbrechen. Mit Ihrer Hilfe können Kinder und Jugendliche Perspektiven für ein Leben ohne Gewalt entwickeln.

terre des hommes schweiz

Postkonto 40-260-2 • www.terredeshomes.ch